

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS
ESCUELA DE ESTUDIOS DE POSTGRADO



“EVALUACIÓN Y VALIDACIÓN DEL PROCESO DE IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS A INSEGURIDAD ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL DEL CENTRO DE INFORMACIÓN Y COORDINACIÓN EN SEGURIDAD ALIMENTARIA NUTRICIONAL (CICSAN) DE LA SECRETARÍA DE SEGURIDAD ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL SESAN”

CLAUDIA MARCELA ARRIOLA ALARCÓN

Tesis

Presentada ante las autoridades de la
Escuela de Estudios de Postgrado de la
Facultad de Ciencias Médicas
Maestría en Salud Pública
con Énfasis en Salud Ambiental
Para obtener el grado de
Maestra en Salud Pública
con Énfasis en Salud Ambiental

Enero 2016



ESCUELA DE
ESTUDIOS DE
POSTGRADO

Facultad de Ciencias Médicas Universidad de San Carlos de Guatemala

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

LA FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS

ESCUELA DE ESTUDIOS DE POSTGRADO

HACE CONSTAR QUE:

La Doctora: Claudia Marcela Arriola Alarcón

Carné Universitario No.: 100018268

Ha presentado, para su EXAMEN PÚBLICO DE TESIS, previo a otorgar el grado de Maestra en Salud Pública con Énfasis en Salud Ambiental, el trabajo de tesis "EVALUACIÓN Y VALIDACIÓN DEL PROCESO DE IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS A INSEGURIDAD ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL DEL CENTRO DE INFORMACIÓN Y COORDINACIÓN EN SEGURIDAD ALIMENTARIA NUTRICIONAL (CICSAN) DE LA SECRETARÍA DE SEGURIDAD ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL SESAN"

Que fue asesorado: Dr. Francisco Chew Beb MSc.


Y revisado por: Dra. Cizel Ixbalanque Zea Iriarte MSc.

Quienes lo avalan y han firmado conformes, por lo que se emite, la ORDEN DE IMPRESIÓN para enero 2016.

Guatemala, 16 de noviembre de 2015


Dr. Carlos Humberto Vargas Reyes
Director
Escuela de Estudios de Postgrado




Dr. Luis Alfredo Ruiz Cruz MSc.
Coordinador General
Programa de Maestrías y Especialidades



/mdvs

Lic. MA Cayetano Ramiro de León Rodas
Director Consultor Col No. 345 - Humanidades
Docencia - Letras - Lingüística del Castellano.

Guatemala, 16 de febrero de 2015.

Universidad de San Carlos de Guatemala,
Facultad de Ciencias Médicas,
Escuela de Estudios de Postgrado,
Maestría en Ciencias de la Salud Pública.

A quien interese.

Tengo el honor de saludarlo-a y, al mismo tiempo, informarle que en mi calidad de especialista en Letras y formalidades lingüísticas, he revisado: sintaxis, morfología, semántica, ortografía, metalingüística y otros aspectos. Respeté las correcciones de los señores asesores, en cuanto a lo técnico de la especialidad, con el fin de asegurar el contexto de la tesis de:

CLAUDIA MARCELA ARRIOLA ALARCÓN

Recibí el original para supervisar las correcciones realizadas en la copia que, también, debe presentar la profesional en mención.

Atentamente,


Lic. MA Cayetano Ramiro de León Rodas
Colegiado no. 345
DIRECTOR



MA. Cayetano Ramiro de León Rodas
Colegiado No. 345
Letras - Lingüística

Servicios: Tesis - Documentos técnicos - USAC - URL - Lingüística -
Especialidades - RAE - Redacción - Ortografía - RRHH - RRPP.

Guatemala, 03 de julio 2014

Doctor
Joel Eleazar Sical Flores
Coordinador Maestría en Ciencias en Salud Pública
Escuela estudios de Postgrado
Facultad de Ciencias Médicas
Presente

Estimado Doctor Sical:

Para su conocimiento y efectos le informo que luego de revisar el informe final de tesis presentando por la estudiante Claudia Marcela Arriola Alarcón, carné: 100018268, titulado "Evaluación y validación del proceso de identificación de riesgo a inseguridad alimentaria y nutricional del Centro de información y Coordinación en Seguridad Alimentaria y Nutricional (CICSAN) de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN)". El mismo cumple con los requisitos establecidos por el Programa de Maestría en Ciencias en Salud Pública.

Agradeciendo la atención a la presente de usted. Cordialmente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

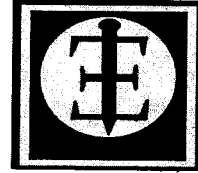


Dr. Alfredo Moreno Quiñónez
Profesor Área de Investigación
Maestría en Ciencias en Salud Pública
Escuela Estudios de Postgrado
Facultad de Ciencias Médicas

C.c. Archivo



Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Ciencias Médicas
Escuela Estudios de Postgrado
Maestría en Ciencias en Salud Pública



Guatemala, 31 de octubre 2012.

Doctor
Joel Eleázar Sical Flores
Coordinador Maestría en Ciencias en Salud Pública
Escuela de Estudios de Postgrado
Facultad de Ciencias Médicas

Estimado Dr. Sical:

Atentamente me dirijo a usted, en atención a la nota del 10 de octubre del corriente año, relacionada con su solicitud de revisión del informe final denominado "Evaluación y Validación del Proceso de Identificación de Riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional del Centro de Información y Coordinación en Seguridad Alimentaria y Nutricional (CICSAN) de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN)", de la estudiante Claudia Marcela Arriola Alarcón, para que emita dictamen en calidad de revisora.

Me complace informarle que he revisado el documento mencionado el cual constituye un valioso aporte para el país y proyección de nuestra institución. Así mismo, da muestras de la dedicación y rigurosidad del proceso de elaboración.

De antemano, le agradezco la atención a la presente. Deferentemente,

Dra. Cizel Ixbalanqué Zea Iriarte
Profesora del Área de Gestión Social de la Salud
Maestría en Ciencias en Salud Pública

Adj. Documento de Informe Final de Tesis
C.c. Dr. Alfredo Moreno, profesor del Área de Investigación, Archivo

Guatemala, 5 de Noviembre 2010


Doctor
Joel Eleazar Sical Flores
Coordinador Maestría en Ciencias en Salud Pública
Escuela Estudios de Postgrado
Facultad de Ciencias Médicas
Presente

Estimado Doctor Sical,

Atentamente me dirijo a usted, para informarle que he asesorado el informe final de tesis de la estudiante Claudia Marcela Arriola Alarcón, titulado **“Evaluación y validación del proceso de identificación de riesgo a inseguridad alimentaria y nutricional del Centro de información y Coordinación en Seguridad Alimentaria y Nutricional (CICSAN) de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN),”** al respecto me permito informar que dicho informe cumple con los requisitos metodológicos por lo cual doy mi **Aprobación**.

Agradezco la oportunidad de participar como Asesor de tan relevante tema, el cual será de gran ayuda para mejorar la metodología para la determinación de riesgo a INSAN.

Agradeciendo la atención a la presente de usted. Cordialmente,


Dr. Francisco Chew
ASESOR

AGRADECIMIENTOS

La elaboración de ésta tesis, si bien, ha requerido de esfuerzo y dedicación por parte de la autora, el asesor y revisor, no hubiese sido posible su finalización sin la cooperación desinteresada de todas y cada una de las personas, las cuales han sido un soporte muy fuerte en cada uno de los momentos de este proceso.

Primero: dar gracias a Dios y a la Virgen María por estar conmigo siempre, por fortalecer mi corazón e iluminar mi mente y por haber puesto en mi camino aquellas personas que han constituido mi soporte y compañía durante todo el periodo de estudio.

Agradecer a mis padres Julio Cesar y Evaydeé, a mis hermanas Patricia y Evaydeé junior, por el ánimo, apoyo y alegría que me brindan ya que me dan la fortaleza necesaria para seguir adelante, y, a mi familia, en general, por su acompañamiento y preocupación en todo momento. Está claro que si no fuese por ellos, no estaría escribiendo este párrafo y nada de esto hubiera sido posible.

Mi más sincero agradecimiento al Director de la maestría en Ciencias de la Salud Publica Dr. Mario Salazar, por su orientación especial; a mi asesor de tesis Dr. Alfredo Moreno por ser la persona que llegó en el momento indicado para ser guía y llevar a cabo todo este proceso de enseñanza-aprendizaje, por su colaboración, paciencia y apoyo.

A mi revisor Dr. Francisco Chew, mi agradecimiento por sus recomendaciones y consejos, por ser un Maestro ejemplar y por ser mi brújula en este trabajo.

Un agradecimiento especial a mis profesores de maestría: Dra. Cizel Zea, Dr. Bolívar Díaz, Dr. Joel Sical, Licda. Claudia Calvillo, Ing. Leo Mérida e Ing. Jaime Carranza por sus enseñanzas, palabras de aliento y por su amistad.

A mis compañeros de maestría, en especial a Sara Linares por su apoyo y amistad a lo largo de este proceso; a mis compañeros de Especialidad: Herbert, Maritza, Elba, Ma. Lourdes y Dorian por ser, en esta última etapa, los que me animaban a llegar a la meta; a mis compañeros Blanca, Thelma, Elena, Claudia, Sonia, Mónica, Anthuan, Estuardo, por ser personas especiales, por su apoyo y cariño.

Al Dr. Rafael Carranza, Licda. Raquel Camey y Lic. Julio López, mis amigos y compañeros de trabajo, por su apoyo y amistad.

En general quiero agradecer a todas y cada una de las personas que me han acompañado y han vivido conmigo el proceso de elaboración de esta tesis, con sus altos y bajos, que no necesito nombrar porque tanto ellas como yo sabemos que desde lo más profundo de mi corazón, les agradezco el haberme brindado todo el apoyo, colaboración, ánimo y, sobre todo, cariño y amistad.

ÍNDICE

	PÁGINA
Resumen	i
I. Introducción	1
II. Marco Teórico	3
III. Justificación	24
IV. Objetivos	26
V. Materiales y Métodos	27
VI. Resultados	40
VII. Discusión de Resultados	88
VIII. Conclusiones	100
IX. Recomendaciones	101
X. Referencias	102
XI. Anexos	107
XII. Permiso del autor	120

ÍNDICE DE TABLAS

	PÁGINA
Tabla 1 y 2	41
Tabla 3	44
Tabla 4	48
Tabla 5	54
Tabla 6	57
Tabla 7	59
Tabla 8	62
Tabla 9	65
Tabla 10	67
Tabla 11	69
Tabla 12	72
Tabla 13	74
Tabla 14	75
Tabla 15	77
Tabla 16	80
Tabla 17 y 18	81
Tabla 19	82
Tabla 20 y 21	83
Tabla 22	85
Tabla 23	86

LISTADO DE SIGLAS

1. **SAN** Seguridad Alimentaria y Nutricional.
2. **INSAN** Inseguridad Alimentaria y Nutricional.
3. **SESAN** Secretaria de Seguridad Alimentaria y Nutricional.
4. **CONASAN** Consejo Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional.
5. **DE** Desviación estándar.
6. **KCAL** Kilocalorías.
7. **IMC** Índice de Masa Corporal.
8. **IRA's** Infecciones respiratorias agudas.
9. **SIDA** Síndrome de Inmunodeficiencia adquirida.
10. **DPT** Difteria, pertusis y tétanos.
11. **CBA** Canasta Básica de Alimentos.
12. **SIINSAN** Sistema de Información Nacional en Seguridad Alimentaria y Nutricional.
13. **CICSAN** Centro de Información y Coordinación de Seguridad Alimentaria y Nutricional.
14. **COMUSAN** Comisión municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional.
15. **ONG's** Organizaciones No Gubernamentales.
16. **MAGA** Ministerios de Alimentación Agricultura, Ganadería y Alimentación.
17. **MFWES** Mesoamerican Famile Early Warning System o Sistema Mesoamericano de Alerta Temprana.
18. **MSPAS** Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social.
19. **INFOM** Instituto de Fomento Municipal.
20. **M&E** Monitoreo y Evaluación.
21. **SIGSA** Sistema Gerencial en Salud.

Resumen

La Seguridad Alimentaria y Nutricional es un derecho básico, indispensable para el desarrollo sostenible de las comunidades y en ella influye un sin número de aspectos de salud, materiales, culturales, geográficos, económicos, educativos y agrarios. El aseguramiento de la seguridad alimentaria y nutricional requiere de sistemas de vigilancia a través de un proceso continuo y ordenado de recolección, análisis, interpretación y difusión de información sobre indicadores de factores relacionados con SAN, con el propósito de advertir sobre una situación que puede afectar o está afectando las condiciones de SAN, que facilite la toma de decisiones hacia la acción, con el fin de mejorar el nivel alimentario-nutricional o prevenir su deterioro.

El Objetivo del estudio fue validar y evaluar la metodología de identificación de riesgo de Inseguridad Alimentaria del Centro de Información y Coordinación en Seguridad Alimentaria y Nutricional (CICSAN). El tipo de estudio fue una evaluación cualitativa para Validar el Proceso de Identificación de Riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional del Centro de Información y Coordinación en Seguridad Alimentaria y Nutricional (CICSAN) de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN), en tres departamentos de Guatemala con alta vulnerabilidad a Inseguridad Alimentaria, siendo estos: Totonicapán, Huehuetenango y Alta Verapaz; se identificaron instituciones que cumplieran uno de los siguientes aspectos: ser proveedoras de información, usuarias de la información proveída por el CICSAN, Organizaciones no Gubernamentales, ONG's, e instituciones gubernamentales cuya área de influencia está comprendida en estos departamentos.

La información se obtuvo por medio de grupos focales, entrevistas semi-estructuradas y listas de cotejo.

El estudio permitió determinar la validez del proceso de identificación de Riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional por medio de la comprensión de la utilidad para Instituciones Gubernamentales y Organizaciones no Gubernamentales usuarias de la información en el nivel gerencial, así como, a los gobiernos locales y sociedad civil y la presencia de factores externos (lugar de compra de alimentos, grupos vulnerables, información de niñez, información de saneamiento básico) e internos (la redacción de las mismas boletas, la duplicidad de preguntas, la capacitación a los técnicos) no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN.

I. Introducción

Desde la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional, SESAN, se opera el sistema de Información Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional, INSAN, e implementa y opera el sistema de alerta temprana, además de articular esfuerzos para planificar, programar y realizar la categorización y caracterización de los lugares poblados con riesgo a inseguridad alimentaria y nutricional, de tal cuenta que la inseguridad alimentaria y nutricional es la posibilidad que se materialice una amenaza sobre un sistema de vulnerabilidad dado. O la probabilidad de que los habitantes sufran en el futuro un cuadro de INSAN con sus consecuencias.

(1)

Surge, entonces, la necesidad de revisar y verificar si el procedimiento de medir el riesgo a INSAN se realiza correctamente, como objetivo de este trabajo, debido a que hay algunos lugares poblados en los que surgen problemas alimentarios y en la categorización aparecen dentro del color verde (bajo riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional); ello lo que nos indica es que, a través de la boleta de caracterización, no se están identificando adecuadamente los conglomerados poblacionales que se encuentran en riesgo de inseguridad alimentaria y nutricional, ni los factores condicionantes y determinantes del riesgo de INSAN, para planificar acciones específicas y establecer coordinaciones en el nivel que corresponda.

Por esta razón se deja de apoyar la toma de decisiones en la implementación de políticas públicas municipales, programas, planes y proyectos de SAN y el fortalecimiento de los mecanismos de coordinación interinstitucional y agencial para la prevención y respuesta ante situaciones de emergencia de INSAN.

Por lo anterior es indispensable contar con las herramientas correctas y hacer un diagnóstico rápido que evalúe la vulnerabilidad, amenaza y capacidad de respuesta, y, que clasifique o segmente la comunidad según, el índice de riesgo de INSAN. La función primordial de un sistema de información es disponer de datos correctos y actualizados que sirvan para el monitoreo de los programas y actividades, proporcionen información estadística confiable para la toma de decisiones y formulación de políticas en materia de salud y nutrición. (47)

Además contar con un instrumento que recopile información sobre las distintas características del lugar poblado, para conocer con más detalle las causas y factores condicionantes y determinantes de la situación de riesgo identificada; que se aplique a comunidades con muy alto riesgo y alto riesgo de INSAN.

La Seguridad Alimentaria y Nutricional es un derecho básico, indispensable para el desarrollo sostenible de la comunidad y en ella influye un sin número de aspectos materiales, culturales, geográficos, económicos, educativos y agrarios. La Seguridad Alimentaria y Nutricional implica, entonces, que desde el punto de vista económico, las familias que no producen suficientes alimentos para cubrir sus necesidades, ni tienen la posibilidad de adquirirlos mediante capacidad de compra, transferencia de ingresos, subsidios y otros. (3)

La vigilancia de la SAN es un proceso continuo y ordenado de recolección, análisis, interpretación y difusión de información sobre indicadores de factores relacionados con SAN, con el propósito de advertir sobre una situación que puede afectar o está afectando las condiciones de SAN de una región, un país o comunidad, que facilite la toma de decisiones hacia la acción, con el fin de mejorar el nivel alimentario-nutricional o prevenir su deterioro. (48)

Cuando se establece un sistema de vigilancia nutricional, éste ofrece elementos suficientes para generar acciones y programas de educación y promoción de la salud, que lleven a mejorar la calidad de vida de los escolares y sus familias. (28)

Algunos sistemas de vigilancia nutricional se establecen con el objetivo de identificar factores de riesgo nutricional, a través de los componentes de antropometría y consumo alimentario. Esto permite, realizar análisis integrales de los aspectos de salud, antropometría, consumo alimentario, educación, promoción en salud y factores de riesgo por hábitos alimentarios inadecuados. (28)

Uno de los factores determinantes en la metodología es el uso de boletas que caracterizan y categorizan el riesgo a INSAN, entonces la herramienta debe ser sencilla de manejar, pero presenta dificultades en cuanto a la redacción por que debe ser traducida al idioma local; la información obtenida no es oportuna ya que los informantes tergiversan la información; ha existido capacitación en forma irregular, la técnica usada para obtener la información es por grupos focales aunque han utilizado la plática tipo informal para tal caso, la boleta también plantea dificultades en cuanto a la captura de información, la información se verifica por medio de observación, planteamiento de preguntas, cruce de información con actores locales y otras instituciones, con un recorrido a la comunidad, el proceso de caracterización y categorización se evaluó como regular por parte de los monitores de SESAN, la información recolectada se puede mejorar, además de considerarla útil para los tomadores de decisiones a nivel local, departamental y nacional.

Se reconoce la utilidad del sistema por medio de las instituciones usuarias, la necesidad de proveer más información y conocer más a fondo el sistema las proveedoras y la necesidad de capacitación, tiempo y fondos de parte de SESAN para que el proceso sea adecuado. Se requiere mejorar la boleta de recolección de información, incluir más aspectos de los pilares de la seguridad alimentaria que no se están tomando actualmente, especialmente, de utilización biológica, se invita a optimizar la capacitación a los monitores de SESAN, se pide involucrar más a los proveedores de información e invertir tiempo y dinero, además de hacer reportes de riesgo a inseguridad alimentaria y nutricional por parte de SESAN.

II. Marco teórico

Fundamentación teórica

La investigación evaluativa es la aplicación sistemática de los procedimientos de investigación social para la evaluación de la conceptualización, el diseño, la implantación y la utilidad de los programas de intervención social y se refiere a la mejora de programas; el presente estudio se abordará con esta fundamentación teórica ya que se pretende evaluar un conjunto de partes coordinadas que están interrelacionadas para lograr objetivos; finalmente, se pretende alcanzar el sistema informativo y de riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional.

Marco conceptual

Seguridad.

Significa que una persona esté libre de riesgos, peligros o daños.

Alimentación.

Se refiere a todos los alimentos que se siembran, se cultivan, se cosechan, se preparan y se compran.

Nutrición.

Los procesos por los cuales el organismo utiliza los nutrientes que contienen los alimentos, para que crezca sano, fuerte y activo. Si la persona está enferma no se utiliza, adecuadamente, el alimento dentro del cuerpo.

Seguridad Alimentaria y Nutricional

Es el derecho de toda persona a tener acceso físico, económico y social, oportuna y permanentemente a una alimentación adecuada en cantidad y calidad, con pertinencia cultural, preferiblemente de origen nacional, así como su adecuado aprovechamiento biológico, para mantener una vida saludable y activa.

Componentes de Seguridad Alimentaria y Nutricional

Disponibilidad.

Se refiere a los alimentos con los que se puede disponer a nivel familiar, comunidad, municipio, departamento, país o región. Está determinado por la producción que se da, por las tierras aptas para cultivo, acceso a los insumos, capacitación y comercialización.

Acceso.

Se refiere a las posibilidades y capacidades que tienen las personas para adquirir los alimentos de manera física, económica y social, siendo los factores principales: empleo e ingresos, precios de los alimentos, producción hogareña, falta de consumo que encarece la producción.

Consumo.

Está determinado por las costumbres y prácticas de alimentación, es decir, por la forma de seleccionar, almacenar, preparar y distribuir los alimentos en la familia. Además, se ve influido por la educación, los patrones culturales, el nivel de ingreso y la capacidad de compra.

Utilización Biológica.

Se refiere a las condiciones en las que se encuentra el organismo de una persona o familia y que le permiten utilizar, al máximo, todas las sustancias nutritivas que está consumiendo, esto dependerá del estado de salud de la persona, lo cual está determinando por la higiene personal, saneamiento del medio y del agua y, por la atención que brindan los servicios de salud.

Medición de Seguridad Alimentaria y Nutricional.

Determinar cuanta gente está consumiendo cantidades insuficientes de nutrientes (especialmente energía, pero también proteínas, vitaminas y minerales), es decir, medir la sub-alimentación.

Medir el estado nutricional, es decir, las manifestaciones físicas de la mala nutrición, normalmente con indicadores antropométricos.

Medir cantidad de alimentos ingeridos por la familia de manera subjetiva a nivel del hogar. (1)

Riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional.

Posibilidad que se materialice una amenaza sobre un sistema de vulnerabilidad dado.

La probabilidad de que los habitantes sufran en el futuro un cuadro de Inseguridad Alimentaria y Nutricional con sus consecuencias.

Marco referencial

1. Sistemas de Vigilancia de Salud

Un Sistema de Vigilancia en Salud es un conjunto de usuarios, normas, procedimientos, recursos (financieros y técnicos) y talento humano, organizados para la recopilación, análisis, interpretación, actualización, divulgación y evaluación sistemática y oportuna de la información sobre eventos en salud y sus determinantes para la orientación de la acción. Puede ampliarse el campo de vista con la inclusión de los siguientes elementos principales: la vigilancia demográfica, la vigilancia de eventos de salud, la vigilancia del sistema de salud y la vigilancia de la opinión de la población y su grado de satisfacción. (36)

El diseño de un sistema de vigilancia en salud debe estar preparado para ajustarse a los cambios, patrones de salud y necesidades políticas, lo que exige dinamismo y flexibilidad. Se parte del criterio de que con los resultados del análisis, la vigilancia en salud debe generar propuestas o alternativas de solución que apoyen la toma de decisiones por el máximo nivel de dirección para la intervención en las áreas correspondientes. Es decir, es la vigilancia para emprender acciones de control, de prevención y de promoción de salud. (36)

Para la implementación de los sistemas de vigilancia en salud, deben tomarse en cuenta las premisas básicas siguientes:

- Vinculación estrecha con las políticas y estrategias de Salud, los programas y servicios y el proceso de investigación, de formación y capacitación de los recursos humanos.
- No duplicar, sino utilizar los subsistemas actuales y la información necesaria de fuentes identificadas.
- Promover el perfeccionamiento de los subsistemas de información y de vigilancia epidemiológica existentes así como el establecimiento de los nuevos subsistemas que sean necesarios.
- Movilizar los recursos técnicos disponibles en función del análisis y la respuesta oportuna y eficiente.
- Realizar el análisis periódico de la información procedente de otros sectores en función de la salud.
- Promover una integración adecuada de los aspectos de promoción de salud, condiciones y estilos de vida.
- Establecer el intercambio permanente de información seleccionada con otros sistemas o subsistemas nacionales y lograr la intercomunicación con otros sistemas de vigilancia sanitaria o epidemiológica a nivel internacional.
- Dotar de métodos rápidos de evaluación epidemiológica y metodología para enfrentar situaciones agudas a los profesionales responsables de la respuesta a todos los niveles. (36)

2. Sistemas de Información en Salud

La función de los Sistemas de Información, es dar respuesta a la necesidad de gestionar distintos niveles de información respecto de la Salud; desde registros

personales de Salud con acceso a fuentes de información médica de interés y a la historia clínica virtual, bases de datos sobre enfermedades con información de la práctica y ensayos clínicos; hasta datos básicos de conocimiento sanitario globales desagregables en el nivel regional, nacional o internacional con información poblacional, epidemiológica y relacionada con factores medio ambientales, indicadores de salud y medidas de eficiencia, que permitan tomar decisiones en tiempo real. (25)

El contar con un Sistema de Información en Salud implementado y en funcionamiento permite una importante mejora en el uso de los recursos sanitarios y de información, facilitando el acceso a una mejor Salud a una mayor franja de la sociedad, tendiendo a incluir a todos los ciudadanos en el Sistema de Salud. (25)

3. Seguridad Alimentaria y Nutricional

Seguridad Alimentaria y Nutricional (SAN) es el estado en el cual todas las personas gozan, en forma oportuna y permanente del acceso a los alimentos en cantidad y calidad para su adecuado consumo y utilización biológica, garantizándoles un estado de bienestar que coadyuve con su desarrollo". (3)

Seguridad Alimentaria y Nutricional es un derecho básico, indispensable para el desarrollo sostenible y en ella influye un sinnúmero de aspectos materiales, culturales, geográficos, económicos, educativos y agrarios. Seguridad Alimentaria y Nutricional implica, entonces, que desde el punto de vista económico, las familias que no producen suficientes alimentos para cubrir sus necesidades, tengan la posibilidad de adquirirlos mediante capacidad de compra, transferencia de ingresos, subsidios y otros. (3)

3.1 Ley, Política y Reglamento de Seguridad Alimentaria y Nutricional

En Guatemala la Ley del Sistema Nacional de Seguridad Alimentaria corresponden al decreto 32-2005 del Congreso de la República. Tiene un marcado carácter social, ya que considera la Seguridad Alimentaria y Nutricional como una Política de Estado. Además, define la SAN como un derecho de los ciudadanos e incorpora aspectos como la soberanía alimentaria, el principio de precaución frente a los organismos, genéticamente modificados, la coordinación de intervenciones en un marco de descentralización y los sistemas de información sobre SAN y alerta temprana. La Ley se ampara en el marco de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales y recoge, específicamente, el Derecho a la Alimentación. (4)

Esta Ley establece el marco institucional que coordina las acciones de entidades gubernamentales, no gubernamentales y organismos internacionales, articulándose en tres niveles de acción: el nivel de decisión política, representado por el Consejo Nacional SAN (CONASAN), el nivel de coordinación y planificación técnica, que es responsabilidad de la SESAN y, finalmente, el nivel de ejecución, que será llevado a cabo por los ministerios y organismos que tengan responsabilidades operativas. (4)

La SESAN constituye el ente coordinador del accionar de los diversos actores relacionados con la temática en el país y tiene entre otras funciones las siguientes: secretaría del CONASAN, coordinación interministerial, preparación de la Política y del Plan Estratégico SAN, supervisión del Sistema Nacional de Información SAN, sensibilización de las instituciones nacionales, privadas y de la sociedad civil, documentar y normar las donaciones en especie y monetarias relacionadas con SAN y promover espacios de diálogo entre diferentes actores, para hacer de esta lucha contra el hambre una verdadera cuestión de Estado. (4)

3.2 Pilares de la Seguridad Alimentaria y Nutricional

3.2.1 Disponibilidad. Se refiere a la cantidad existente de alimentos para consumo humano sea a nivel nacional, regional, de comunidad u hogar, en un período de tiempo determinado. A nivel nacional, corresponde a la oferta o abastecimiento anual interno de alimentos para consumo humano. Cantidad que debe ser *suficiente* para cubrir las necesidades nutricionales de la población y estable, es decir no presentar grandes fluctuaciones en el tiempo. En el ámbito nacional, el abastecimiento global está dado por la producción, más las importaciones (incluida la ayuda alimentaria), menos las exportaciones, más los cambios en existencias, menos las pérdidas pos- cosecha. La disponibilidad para consumo humano interno es lo que queda de restarle al abastecimiento global, los montos destinados a semilla, alimentación animal y usos en industrias no alimentarias. (11)

3.2.2 Acceso. Se refiere a la capacidad económica de la población para adquirir (comprar o producir) suficientes y variados alimentos para cubrir sus necesidades nutricionales. La capacidad adquisitiva de la población se refleja en el nivel de pobreza, que a su vez está dado por su nivel de ingreso y capacidad de consumo. En este componente se analizan los sistemas de información relacionados con: gastos del hogar en alimentación, precios de alimentos al consumidor, la evolución de estos precios y de otros bienes y servicios, los costos de un mínimo alimentario, y lo relativo a ingresos y fuentes de ingresos, como es el empleo. (11)

3.2.3 Consumo. Es el proceso de decisión que los individuos realizan cuando adquieren, usan o consumen determinados productos alimenticios. Este comportamiento está influenciado por la cultura, que comprende los conocimientos, creencias, arte, normas morales, leyes, costumbres y cualquier otra capacidad y hábitos adquiridos por el consumidor como miembro de una sociedad. El comportamiento del consumidor se refleja en la calidad de su alimentación; aún cuando el peso de la capacidad económica sea determinante en la decisión de usar ciertos productos, la información que el consumidor tenga sobre los productos afectará en su decisión final. En este componente se han incluido dos variables: el patrón de consumo de alimentos y el nivel educativo de la población, considerando que según su nivel educativo tendrá más oportunidad a recibir orientación. Cabría una variable más sobre el acceso del

consumidor a mensajes de orientación en alimentación, según nivel de ingreso y lugar de residencia. (11)

3.2.4 Aprovechamiento Biológico. Se refiere a la utilización que hace el organismo de los nutrientes ingeridos en los alimentos. Esta utilización depende tanto del alimento, propiamente, (composición química, combinación con otros alimentos) como de la condición del organismo (salud), que pueden afectar la absorción y la biodisponibilidad de nutrientes de la dieta, o las condiciones de salud individuales que pueden requerir un incremento de los requerimientos nutricionales de los individuos. (11)

4. Sistemas de Vigilancia del Estado Nutricional

El estado nutricional de un individuo es la resultante del balance entre ingesta y requerimiento de nutrientes, cualquier factor que altere este equilibrio repercute en el crecimiento, actividad y la salud. La evaluación nutricional debe detectar no sólo la mala nutrición por déficit, sino también, el sobrepeso y la obesidad, cuya prevalencia ha aumentado en forma significativa en los últimos años. (28)

En la vigilancia de la SAN se incluyen indicadores de estado general de nutrición y de carencias específicas, que fácilmente están disponibles, que permiten conocer el estado nutricional de la población y que son útiles para conocer los cambios producidos por la aplicación de determinados programas o proyectos. (28)

Indicadores.

- Tasa de bajo peso al nacer, nivel institucional. Número de niños nacidos con peso inferior a 2,500 gramos por 1.000 nacidos vivos.
- Prevalencia de bajo peso para la edad, en niños menores de 5 años. Porcentaje de niños menores de 5 años con peso/edad por debajo de -2 Desviaciones estándar.(DE)
- Prevalencia de retardo de talla en niños menores de 5 años. Porcentaje de niños menores de 5 años con talla/edad por debajo de -2DE.
- Prevalencia de desnutrición aguda en niños menores de 5 años. Porcentaje de niños menores de 5 años con peso/talla por debajo de -2DE.
- Prevalencia de retardo de talla en niños de 7 a 9 años de edad. Porcentaje de niños de 7 – 9 años con talla/edad por debajo de -2DE.
- Sobrepeso y obesidad en mujeres adultas. Porcentaje de mujeres adultas con índice de masa corporal (IMC) arriba de 25.
- Prevalencia de anemia en mujeres en edad fértil. Porcentaje de mujeres en edad fértil, con hemoglobina por debajo de 12g.
- Prevalencia de anemia en niños menores de 5 años. Porcentaje de niños menores de 5 años con hemoglobina por debajo de 11g.
- Prevalencia de deficiencia de vitamina A en niños menores de 5 años. Porcentaje de niños <5 años con bajos niveles de retinol sérico (<20mcg/dl).
- Nivel de yoduria en escolares. Porcentaje de niños 7-9 años con excreción urinaria de yodo menor de 10mcg/dl. (48)

4.1 Sistemas de vigilancia nutricional

La vigilancia nutricional es un proceso permanente de recolección, análisis e interpretación de la información. Debe estar insertada en el marco de las políticas de Prevención y Promoción de la Salud. Cuando se establece un sistema de vigilancia nutricional, éste ofrece elementos suficientes para generar acciones y programas de educación y promoción de la salud, que lleven a mejorar la calidad de vida de los escolares y sus familias. (28)

Los sistemas de vigilancia nutricional se establecen con el objetivo de identificar factores de riesgo nutricional, a través de los componentes de antropometría y consumo alimentario. Esto permite, realizar análisis integral de los aspectos de salud, antropometría, consumo alimentario, educación, promoción en salud y factores de riesgo por hábitos alimentarios inadecuados. (28)

4.2 Sistemas de Vigilancia de Seguridad Alimentaria y Nutricional

La vigilancia de la SAN es un proceso continuo y ordenado de recolección, análisis, interpretación y difusión de información sobre indicadores de factores relacionados con SAN, con el propósito de advertir sobre una situación que puede afectar o está afectando las condiciones de SAN de una región, un país o comunidad, que facilite la toma de decisiones hacia la acción, con el fin de mejorar el nivel alimentario-nutricional o prevenir su deterioro. La vigilancia de la SAN se realiza sobre la base de indicadores y variables que inciden en la seguridad alimentaria del país que, a la vez, está condicionada por múltiples factores que dependen del marco estructural de la zona que se vigila. (48)

Para que sea práctica la vigilancia de la SAN debe fundamentarse en información ya disponible, evitando hasta donde sea posible la necesidad de generar nuevos datos. Por lo tanto, la selección de los indicadores toma en cuenta la disponibilidad de datos que se recopilen en forma continua y sistematizada. (48)

4.3 Sistema Internacional de Indicadores de Seguridad Alimentaria

Los indicadores de Seguridad Alimentaria parten de cuatro componentes observados en el grupo a vigilar:

- Disponibilidad nacional de alimentos para consumo humano.
- Capacidad adquisitiva de la población.
- Comportamiento alimentario.
- Aprovechamiento biológico de los alimentos.

La selección de indicadores que refleje el comportamiento de los componentes seleccionados se basa en las siguientes características:

- fácil construcción con base en datos disponibles.
- aplicables a los diferentes zonas o clasificación geográfica de estudio.
- exactitud a través del tiempo.

- comparables a través de los países, del tiempo y de sectores de población.
- permiten medir el cumplimiento de estándares.
- describen el comportamiento pasado y permiten elaborar pronosis. (48)

4.3.1 Disponibilidad de alimentos para consumo humano

Variables.

- Producción interna. Es la cantidad de alimentos de origen agrícola o pecuario producidos en el país para consumo humano.
- Comercialización interna de alimentos. Es la distribución de los alimentos a través de los canales regulares del mercado.
- Importaciones netas. Diferencia entre las cantidades de alimentos ingresadas al país y las cantidades exportadas del mismo alimento.
- Asistencia alimentaria externa. Cantidad de alimentos que ingresan al país en calidad de donación o préstamos blandos, provenientes de la cooperación internacional.
- Reservas internas de alimentos. Cantidad de alimentos como excedente de un período de producción al siguiente. En algunos casos pueden existir “reservas estratégicas”, que se refieren al mantenimiento permanente de cantidades de alimentos suficientes para abastecer las necesidades del mercado en un período determinado.
- Pérdidas de alimentos. Cantidad de alimentos que, por diversas razones, se deterioran y reducen la cantidad disponible para el consumo humano.

Indicadores.

- Nivel de suficiencia global. Suministro de energía (Kcal.) proveniente de todos los alimentos disponibles en el país, para consumo humano, en un año dado, *versus* las necesidades promedio de energía de la población
- Suficiencia específica de cada alimento básico. Disponibilidad per cápita de cada alimento básico, en un año determinado, *versus* la cantidad necesaria estimada para un individuo promedio.
- Índice global de producción de alimentos. Relación entre la producción nacional de alimentos en un año determinado y la producción de un año o periodo base.
- Índice de producción per cápita de alimentos. Relación entre la producción per cápita de alimentos en un año determinado y la producción per cápita en un año o periodo base
- Superficie cultivada de granos básicos, por producto. Área sembrada de cada producto, en un año determinado.
- Rendimiento de la producción de granos básicos. Volumen producido por área cultivada, para cada producto.
- Amenaza de sequía. Municipios con alto porcentaje de superficie amenazada por sequía.
- Mercados para minoristas. Municipios con centros de acopio de productos agrícolas y otros.

- Dependencia externa de alimentos. Importaciones netas de cada alimento básico *versus* suministro total de cada alimento para consumo humano, en un año determinado.
- Monto de ayuda alimentaria. Monto recibido (TM), en una año dado, por tipo de alimento.
- Valor monetario de la ayuda alimentaria. Monto monetario global de la ayuda alimentaria recibida en un año dado.
- Reserva de granos básicos. Periodo asegurado (meses), por tipo de producto, para cubrir la demanda interna. (48)

4.3.2 Capacidad adquisitiva de la población

Variables.

Ingreso económico. Se refiere a la cantidad de dinero que una familia puede gastar en un periodo determinado sin aumentar ni disminuir sus activos netos; son fuente de ingresos económicos, sueldos, salarios, dividendos, ingreso por intereses, pagos de transferencia, alquileres y demás. Los datos de ingreso a nivel del hogar, generalmente, se obtienen de las encuestas de hogares de Ingresos y gastos.

Precio: se refiere al valor monetario que se estima a un producto o un artículo; es el monto al que se vende un producto por unidad.

Desempleados: personas que pueden y quieren trabajar y buscan trabajo pero no lo encuentran. Se considera subempleado a la persona que quiere y puede trabajar, pero involuntariamente tiene un empleo por tiempo parcial o de tiempo completo pero sólo durante determinadas temporadas del año.

Salario: remuneración por servicio o trabajo realizado.

Indicadores.

- Población pobre: porcentaje de hogares ubicados bajo la línea de pobreza general y porcentaje de hogares con ingreso < US \$2 per cápita.
- Población en extrema pobreza: porcentaje de hogares ubicados bajo la línea de pobreza extrema y porcentaje de hogares con ingreso < US \$1 per cápita.
- Capacidad adquisitiva de los alimentos: horas de trabajo necesarias para comprar cantidades usuales de los alimentos básicos.
- Ingreso 20% más alto; porcentaje de participación en el ingreso o el consumo del quintil (20%) más alto de la población.
- Ingreso 20% más bajo: porcentaje de participación en el ingreso o el consumo del quintil (20%) más bajo de la población.
- Producto Interno Bruto per cápita: El PIB per cápita es el promedio de PIB por cada persona.
- Índice de precios al consumidor: es un índice del costo de una canasta fija de bienes de consumo, en la que el peso asignado a cada rubro es la proporción de gasto que los consumidores urbanos le asignaron en un momento dado; permite medir la variación porcentual promedio de los precios.
- Índice de precio de la Canasta Básica Alimentaria: es un índice del costo de una canasta fija de alimentos.

- Costo de la Canasta Básica Alimentaria: costo de los alimentos que integran la CBA.
- Tasa de desempleo abierto: relación porcentual entre la población que no ha trabajado pero ha buscado trabajo en el periodo considerado y el total de la población, económicamente, activa. (48)

4.3.3 Comportamiento alimentario del consumidor

VARIABLES.

- Grupo social: es un conjunto de personas que tienen un sentido de afinidad resultante de una modalidad de interacción entre sí. El grupo influye en el comportamiento del consumidor porque contribuye a convencer y a orientar los valores y la conducta del individuo; además de favorecer la difusión del uso de determinados productos.
- La orientación al consumidor: se refiere a la información que recibe el consumidor en materia de consumo sobre los diferentes bienes, productos y servicios. Las oficinas de orientación al consumidor procuran orientar, asesorar y educar a la población, en general, afín de prevenir abusos, mejorar los hábitos de consumo y fomentar una cultura de consumo crítica, consciente y responsable; así mismo, sobre la validez de la publicidad y el contenido de los productos.
- Nivel educativo: la medición de los alcances y beneficios de la educación no es fácil; por un lado, la educación es un proceso acumulativo a lo largo de la vida de los individuos; en este sentido, varía según la etapa de la vida y las circunstancias sociales, económicas y culturales que caracterizan tales etapas. Además, la educación comprende procesos formales e informales, muchos de los cuales no son susceptibles de medición.

INDICADORES.

- Patrón de consumo de alimentos: alimentos consumidos por el 30% o más de la población en una semana.
- Suficiencia del consumo de alimentos: relación entre la energía (kcal.) proporcionada por el total de alimentos consumidos en el hogar y las necesidades energéticas del hogar.
- Calidad de la dieta: aporte energético (%) proporcionado por los macronutrientes (grasas, proteínas, carbohidratos.) contenidos en el total de alimentos consumidos.
- Lactancia Materna: proporción de niños que están lactando a los seis meses de edad.
- Analfabetismo: proporción de personas de 15 años o más que no saben leer ni escribir.
- Tasa bruta de matriculación en enseñanza primaria: relación entre el número de niños de todas las edades matriculados en escuelas primarias y el total de niños en edad escolar que corresponde oficialmente al país.
- Tasa bruta de matriculación en enseñanza secundaria: relación entre niños de todas las edades matriculados en escuelas secundarias y el

total de niños del grupo de edad que corresponde oficialmente a la escuela secundaria. (48)

4.3.4 Aprovechamiento biológico de los alimentos

Variables.

- Morbilidad relacionada con nutrición: en este apartado se consideran los procesos patológicos que más inciden en la absorción de nutrientes y/o provocan un aumento de los requerimientos nutricionales. El cociente de morbilidad se refiere a la proporción de personas enfermas dentro de un grupo de población dado, o sea, el número de casos de una enfermedad con relación a una población específica.
- Cobertura de los servicios de salud: se refiere al número de personas con acceso a servicios de atención en salud, en un año dado, expresado como porcentaje de la correspondiente población para aquel año, en un determinado país, territorio o área geográfica.
- Cobertura de los servicios de saneamiento: se refiere al número de personas con acceso a servicios de saneamiento en un año dado, expresado como porcentaje de la correspondiente población para aquel año, en un determinado país, territorio o área geográfica.
- Fortificación de alimentos: se refiere a la adición de uno o más nutrientes esenciales a un alimento, tanto si está como si no está contenido, normalmente, en el alimento, con el fin de prevenir o corregir una deficiencia demostrada de uno o más nutrientes en la población o en grupos específicos de la población.

Indicadores.

- Consultas por diarrea en niños < 5 años: número de consultas diagnosticadas como diarrea en niños < 5 años en un año o periodo dado con relación al total de consultas en el mismo periodo en niños < 5 años.
- Consultas por IRA's en niños < 5 años: número de consultas diagnosticadas como IRA's en niños < 5 años en un año o periodo dado con relación al total de consultas en el mismo periodo en niños < 5 años.
- Incidencia de tuberculosis: número de casos nuevos de tuberculosis registrados durante un año específico.
- Incidencia del Síndrome de Insuficiencia Adquirida, SIDA: Número de casos nuevos de SIDA registrados durante un año específico.
- Población con acceso directo a agua potable: personas con acceso a servicios de agua potable en un año dado, expresado como porcentaje de la correspondiente población para ese año.
- Población con acceso directo a servicio de eliminación de excretas: personas con acceso a servicio directo de eliminación de excretas en un año dado, expresado como porcentaje de la correspondiente población para ese año.
- Cobertura de la atención prenatal: porcentaje de mujeres embarazadas que han recibido, al menos, una consulta de atención de salud durante el embarazo por personal entrenado. Se expresa como porcentaje de la población de nacidos vivos, para un año dado.

- Tasa de partos atendidos por personal adiestrado: número de partos atendidos por personal capacitado durante un año específico, independientemente de su lugar de ocurrencia, se expresa como porcentaje del número total de nacimientos en ese mismo año.
- Cobertura de vacunación Difteria, Pertusis y Tétanos, DPT, en menores de 1 año: número de niños que, al cumplir su primer año de vida, han recibido tres dosis de toxoide DPT (difteria, pertusis y tétanos), se expresa como porcentaje de la correspondiente población a mitad de año.
- Cobertura de vacunación contra el sarampión en menores de 1 año: porcentaje de niños menores de 1 año con vacuna de sarampión.
- Nivel de fortificación de azúcar con vitamina A, en hogares: proporción de hogares que usan azúcar fortificada con un nivel arriba de 3.5 mcg/kg.
- Cumplimiento del programa de fortificación de azúcar con vitamina A: proporción de ingenios con niveles de fortificación por arriba de 10mcg/kg.
- Fortificación de azúcar con vitamina A: proporción del total de azúcar producida con niveles de fortificación por arriba de 10mcg/kg.
- Nivel de fortificación de sal con yodo en hogares: proporción de hogares que usan sal yodada con nivel de fortificación arriba de 15mcg/kg.
- Cumplimiento del programa de fortificación de harina de trigo con hierro: proporción de muestras de harina de los molinos, fortificadas arriba de 55 ppm con hierro. (48)

5. Sistemas de Información

Un sistema de información es un conjunto organizado de elementos, que pueden ser personas, datos, actividades o recursos materiales en general. Estos elementos interactúan entre sí para procesar información y distribuirla de manera adecuada en función de los objetivos de una o varias organizaciones. (47)

5.1. Sistemas de Información de Salud y Nutrición

Un sistema de información de Salud y Nutrición es un conjunto de organizaciones, tanto gubernamentales como no gubernamentales, que producen, recolectan y trasladan información referente a las actividades y resultados que se realizan en un área determinada sobre salud y nutrición. Es un elemento de información para la evaluación del desempeño de los sistemas de salud, a la vez, que pueden ser parte de evaluaciones de impacto de intervenciones o programas específicos. (47)

La función primordial de un sistema de información es disponer de datos correctos y actualizados que sirvan para el monitoreo de los programas y actividades, proporcionando información estadística confiable para la toma de decisiones y formulación de políticas en materia de salud y nutrición. (47)

5.2 Metodologías existentes de Información sobre Seguridad Alimentaria y Nutricional

Nombre/Creador.

1. Sistema Mesoamericano de alerta temprana para la Seguridad Alimentaria y Nutricional

Descripción.

Es un sistema de alerta temprana. El componente fundamental de análisis son los medios de vida. Un medio de vida se define como la suma del modo de actuar de los hogares, por medio del cual logran vivir año con año y consiguen sobrevivir ante los tiempos difíciles.

Objetivos.

Mejorar la comprensión de vulnerabilidad relacionada con SAN, establecer redes efectivas de SAN, mejorar el monitoreo de cultivos y pronósticos de cosechas, facilitar y participar en mecanismos de prevención, contingencia y planeación de respuestas, desarrollar metodologías para incorporar información crítica a las redes de alerta temprana y proveer información oportuna y precisa en crisis emergentes en SAN.

Instrumentos/Metodología.

- a. El mapa de zona de medios de vida.
- b. Los perfiles de medios de vida de zona.

La identificación de las 16 zonas de medios de vida en toda Guatemala se llevó a cabo a través de: 1. Revisión de información secundaria (regiones según clima, ecología, producción agrícola, etc.) 2. Un taller nacional con informantes clave quienes describieron cada zona. La información proporcionada por los informantes clave, fue corroborada por sub-talleres a nivel nacional y las entrevistas efectuadas a nivel de campo.

Utilidad.

Los tres niveles de utilidad de los perfiles de medios de vida son: 1. Una guía introductoria de SAN del país. 2. Alerta temprana y planificación de respuestas. 3. Políticas de desarrollo.

Nombre/Creador.

2. Cartografía y Análisis de la Vulnerabilidad a la Inseguridad Alimentaria en Guatemala –VAM- ; Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) y el Programa Mundial de Alimentos (PMA)

Descripción.

Metodología que utiliza fuentes secundarias de información para categorizar municipios según su vulnerabilidad con base en tres tipos de indicadores:

1. Amenazas climáticas 2. Situación de seguridad alimentaria y 3. Capacidad de respuesta.

Objetivos.

Identificar las áreas geográficas y las poblaciones más vulnerables del país en el tema de inseguridad alimentaria y con ello, poder contar con herramientas de planificación que permitan optimizar los mecanismos de ayuda y la generación de otros instrumentos de apoyo a las poblaciones.

Instrumentos/Metodología.

El estudio utilizó el método de indicadores y se construyó a partir de fuentes secundarias (Instituciones de gobierno), con las cuales se estructuraron bases de datos. Estos indicadores fueron integrados en índices y posteriormente, en una fórmula global. El análisis de la vulnerabilidad a la inseguridad alimentaria consta de 8 indicadores, de los cuales 3 son para amenazas climáticas; 3 para estimar la situación alimentaria y nutricional y 2 para estimar la capacidad de respuesta.

Utilidad.

El índice integrado VAM permite la orientación estratégica de intervenciones dirigidas a los municipios que se encuentran en mayor vulnerabilidad en Guatemala. A partir de esta metodología se puede lograr un monitoreo preciso de la evolución de la situación alimentaria y nutricional del país y del impacto de las intervenciones.

Nombre/Creador.

3. Diagnóstico participativo para determinar la Seguridad alimentaria y Nutricional, CARE Guatemala

Descripción.

Es un proceso participativo de reconocimiento, análisis y reflexión acerca de la SAN en la comunidad; con el propósito de idear posibles soluciones, tomar decisiones informadas e implementar soluciones seleccionadas, para mejorar su situación.

Objetivos.

Que la población en un área geográfica determinada, recopile y provea de una forma participativa información sobre los componentes de la SAN para determinar su situación y poder contar con información pertinente, contextualizada y oportuna.

Instrumentos/Metodología.

La metodología comprende los siguientes pasos:

1. Comprensión y conceptualización de SAN
2. Apropiación y manejo de la metodología.
3. Definición de roles y responsabilidades.
4. Generación de información.
5. Elaboración de la sala situacional comunitaria.

Utilidad.

La información generada es utilizada para la priorización de problemas, la generación de soluciones y la toma e implementación de decisiones.

Nombre/Creador.

4. Sistema de Información para el seguimiento de la Seguridad Alimentaria y Nutricional (SISSAN) Nicaragua: MAG-FOR y FAO.

Descripción.

Es un sistema que integra información disponible sobre seguridad alimentaria y nutricional, en diferentes instituciones, sobre: producción, comercialización, pobreza, vulnerabilidad, salud, nutrición, a fin de analizarla y difundirla a través de redes de sistemas, radio, televisión y medios escritos.

Objetivos.

A través del proyecto SISSAN se pretende integrar y analizar la información disponible que de manera dispersa se encuentra en el país; con el fin de contribuir a mejorar la situación de seguridad alimentaria y nutricional de la población.

Instrumento/Metodología.

- a. Publicación mensual de boletín informativo sobre los temas relacionados con SAN: calendario estacional, agro-climatología, precios, salud, situación de SAN, amenazas actuales y noticias de programas, proyectos y eventos relacionados con SAN.
- b. Publicación y difusión de encuestas y estudios relacionados a SAN, llevados a cabo por esfuerzos interinstitucionales.

Utilidad.

Instrumento de beneficio para las autoridades que tienen a su cargo la ejecución de políticas, programas y proyectos cuyo fin es reducir la inseguridad alimentaria y nutricional. Es también útil en la toma de decisiones de organismos internacionales, ONG y resto de la sociedad civil.

La organización de las naciones unidas para la agricultura y alimentación (FAO) desarrolló el sistema de información y cartografía sobre la inseguridad alimentaria y vulnerabilidad (SICIAV) con el fin de concretar los objetivos de la Cumbre Mundial sobre alimentación 1996 en la lucha contra el hambre. Ese sistema a nivel nacional trabaja con una red de sistemas de información los cuales recopilan y analizan los datos nacionales y sub nacionales de interés para medir y vigilar la inseguridad alimentaria y la vulnerabilidad. A nivel internacional el SICIAV realiza diferentes actividades para sostener los sistemas nacionales de información y unirlos en una red internacional de intercambio de información. (54)

Experiencias en el desarrollo de Caracterizaciones, encuestas y Sistemas de Información en diferentes países.

País	Descripción	Actividades	Limitaciones
Argentina	La FAO y el ministerio de Salud han coordinado para la elaboración del perfil nutricional a nivel nacional, provincial y municipal.	Fortalecer comisiones intra e interinstitucionales Organizar una red Identificar fuentes de información a nivel local. Uso de perfil nutricional para la elaboración de planes de acción.	Falta de coordinación intra e interinstitucional. Ausencia de información sobre situación alimentario-nutricional. Falta de equipo y recurso humano a nivel local.
Bolivia	El ministerio de agricultura y desarrollo rural ha desarrollado el sistema de información de seguridad alimentaria y alerta temprana(SINSAAT). El INE ha implementado un programa para encuestas sobre medios de vida (MECOVI).	A través del SINSAAT se desea realizar mapas de las 100 municipalidades más pobres del país. El INE llevó a cabo la encuesta nacional de vivienda en el 2002.	Escasez de recursos. Marco gubernativo y político no definido con claridad.

Colombia	La secretaría de salud está desarrollando el FIVIMS a nivel nacional y un sistema de vigilancia alimentario nutricional (SISVAN).	Realización del SISVAN. Desarrollo de red SICA V.	Falta de voluntad política enfatizada por la ausencia de un punto focal del SICA V. Ausencia de recurso humano competente.
Mozambique	Sistema nacional de alerta temprana (SNAP) genera informes o boletines cada 10 días o de manera mensual.		Ausencia de una estructura física Requiere de más vínculos formales con socios para mejorar la coordinación y descentralizar la información (54).

5.2. Sistema de Información en Seguridad Alimentaria Nutricional, SAN

Un sistema de información en seguridad alimentaria y nutricional es concebido como un proceso continuo y ordenado de generación, recopilación y análisis integral de datos y otra información disponible, sobre los factores que inciden en la seguridad alimentaria y nutricional, de su interpretación y difusión oportuna, para facilitar la toma de decisiones y prevenir crisis alimentarias, con el fin de mejorar o evitar el deterioro del nivel alimentario-nutricional de la población. (48)

Los sistemas de información en SAN se ocupan, no sólo de dar seguimiento a la evolución de la situación de SAN y de los factores que la condicionan, sino también del seguimiento y evaluación de las acciones, tanto en situaciones regulares como en situaciones de emergencia. La eficacia del sistema depende de la capacidad de análisis integral de la información y de la toma de decisiones (capacidad de respuesta) en los distintos niveles. (48)

La organización del sistema de información debe ser tal, que facilite el flujo constante de datos dentro y entre los distintos niveles de decisión y acción, que traducidos a indicadores, reflejen en un momento dado la situación de SAN de la población cubierta por el sistema. Deben participar las entidades gubernamentales y no gubernamentales que generen datos confiables relacionados con los factores condicionantes de la SAN (disponibilidad, acceso y consumo de alimentos, aprovechamiento biológico). (48)

En Guatemala, la política nacional de SAN contempla el establecimiento de un "Sistema nacional de información, monitoreo y evaluación de la SAN". Frente a la importancia de la sistematización de la información relativa a SAN y la existencia de información poco utilizada para la toma de decisiones, el sistema debe responder a las necesidades de la población y en concordancia con los intereses gubernamentales. (4)

5.3 Centro de Información y Coordinación en Seguridad Alimentaria y Nutricional

El Centro de Información y Coordinación en SAN es el lugar donde se gestiona y captura, analiza estratégicamente y se difunde la información referente a SAN de una región. Sobre la base de la información proporcionada, puede recomendarse y/o coordinar acciones para la administración de la seguridad alimentaria y nutricional. (11)

Las funciones de un Centro de Información y Coordinación en SAN son: identificar la información necesaria, coordinar y proceder a su gestión y/o captura, implementar mecanismos de análisis de esta información y mantener actualizada la base de datos que se genere. Asimismo, mantener permanentemente informado a quienes corresponda, a través de distintos tipos de informes de rutina (intercambio de información), de alerta (amenazas ante situaciones de riesgo), de emergencia (desabastecimiento alimentario). (11)

6. Medición de la Seguridad Alimentaria y Nutricional

La seguridad alimentaria es un concepto amplio. Aparte de considerar la disponibilidad, el acceso, el consumo y el aprovechamiento biológico, debe definir como población objeto tres grandes grupos:

- Grupos vulnerables, los que por su condición biológica son más susceptibles a una ingestión deficitaria de alimentos (embarazadas, mujeres que lactan, niños, ancianos).
- Grupos en riesgo, integrados por la población con dificultades para acceder a los alimentos por su bajo ingreso familiar.
- Grupos con estado nutricional crítico, población con deficiencia energética crónica de segundo y tercer grados.

Los sistemas locales de seguridad alimentaria deben identificar estos tres grupos y apoyarse en los sistemas de información para tomar decisiones y evaluar el impacto de éstas. Para evaluar los efectos de las políticas y programas de seguridad alimentaria y monitorear el cambio, se necesita un número reducido de indicadores y la capacidad institucional es una condición necesaria. El marco político en que se desenvuelvan las estrategias de seguridad alimentaria dependerá de cada país y es dentro de éste donde deberían fijarse las condiciones para lograr la seguridad alimentaria y los indicadores adecuados para evaluarla.

6.1 Formas de medir Seguridad Alimentaria y Nutricional

Debido a las diferentes dimensiones de la inseguridad alimentaria (crónica, temporal o transitoria) ésta no puede medirse con un solo indicador, para captarla en sus múltiples matices se necesitan distintos indicadores. Existen diversas variables e indicadores que permiten seguir la evolución del nivel de Seguridad Alimentaria de determinados grupos de población (35).

La Seguridad Alimentaria puede medirse mediante indicadores de oferta o disponibilidad de alimentos y demanda (cantidades de alimentos disponibles con relación a las necesidades), es decir, en términos de cantidades de alimentos disponibles con respecto a las necesidades nutricionales y de necesidades netas de importación en comparación a la capacidad de importación. Estos métodos de evaluación pueden concentrarse en datos del nivel nacional o en la información por localidades del interior del país para distinguir grupos vulnerables o, sea, estos Sistemas de Información sobre Seguridad Alimentaria pueden concentrarse en (35):

Datos de ámbito nacional.

- disponibilidad;
- ingresos y su distribución.

Comparaciones entre países.

Información del país para distinguir y localizar grupos vulnerables (Niveles de focalización).

En el ámbito familiar (Se miden los cambios y no los niveles).

En la medición de la Seguridad Alimentaria se utilizan, básicamente, tres tipos de información:

- vigilancia alimentario – nutricional;
- encuestas alimentarias sobre el consumo de alimentos;
- encuestas rápidas y sistemas locales de información.

7. Riesgo de Inseguridad Alimentaria y Nutricional

El riesgo de inseguridad alimentaria refleja la posibilidad de que una población, grupo o zona geográfica sufra de desnutrición, inseguridad alimentaria o cualquier otra crisis alimentaria, ocasionada por una alteración de la dinámica social, política, económica o climática.

Para la identificación del Riesgo de Inseguridad Alimentaria se utiliza el índice de riesgo de inseguridad alimentaria: $\text{riesgo} = \text{amenaza} + \text{vulnerabilidad/capacidad de respuesta}$.

7.1 Metodología para determinar riesgo de Inseguridad Alimentaria y Nutricional

Objetivos.

- Identificar conglomerados poblacionales que se encuentran en riesgo de inseguridad alimentaria y nutricional.
- Identificar factores condicionantes y determinantes del riesgo de INSAN identificado, a través de la boleta de caracterización, para planificar acciones específicas y establecer coordinaciones en el nivel que corresponda.
- Apoyar la toma de decisiones en la implementación de políticas públicas municipales, programas, planes y proyectos de SAN.
- Fortalecer los mecanismos de coordinación interinstitucional y agencial para la prevención y respuesta ante situaciones de emergencia de INSAN.

Componentes.

- Categorización de la comunidad: es un diagnóstico rápido que evalúa la vulnerabilidad, amenaza y capacidad de respuesta. La categorización permite clasificar o segmentar la comunidad, según el índice de riesgo de INSAN como: Muy alto riesgo (rojo), Alto riesgo (naranja), Medio riesgo (amarillo), Bajo riesgo (verde).
- Caracterización: Es un instrumento que recopila información sobre las distintas características del lugar poblado para conocer con más detalle las causas y factores condicionantes y determinantes de la situación de riesgo identificada. Se aplica a comunidades con muy alto riesgo y alto riesgo de INSAN.

La categorización y caracterización de las comunidades debe ser planificada y ejecutada por las instancias de desarrollo local (Municipalidades, alcaldías auxiliares, Consejos de Desarrollo Comunitario, etc.) Para ello deben seleccionar las comunidades, definidas como un lugar poblado rural o urbano, separado físicamente de otros, que responde a un nombre localmente reconocido. Todas las comunidades que sean consideradas con muy alto riesgo y alto riesgo de INSAN deben ser categorizadas y caracterizadas una o dos veces al año, dependiendo de los objetivos.

Grupo focal.

Para la aplicación del índice de riesgo de INSAN debe realizarse un grupo focal con las autoridades y líderes locales que pertenezcan a instancias gubernamentales y no gubernamentales (6 a 12 participantes) Deben ser actores locales, ser beneficiarios de las acciones que pueden emprenderse, ser protagonistas relevantes del trabajo que se realiza o pudiera realizarse, ser sujetos sociales, es decir, con conocimiento, valores y contacto local.

Aplicación de los instrumentos de categorización y caracterización.

Durante la aplicación de los instrumentos, nadie debe permanecer de manera obligatoria, las respuestas deben ser libres y no conducidas por el facilitador, buscar siempre respuestas concretas, indagar sobre las respuestas difusas, deben adaptarse al contexto personal y comunitario y asegurar de que participen todas las personas presentes.

Certificación de datos.

Cada boleta de categorización y caracterización debe ser certificada y sellada por la autoridad local. En caso la autoridad se rehúse hacerlo, debe indicarse en la boleta.

Identificación del riesgo.

Las boletas permiten considerar las variables: amenaza, vulnerabilidad y capacidad de respuesta para la determinación de riesgo a INSAN de cada comunidad, según la fórmula: riesgo = amenaza + vulnerabilidad/capacidad de respuesta.

El riesgo de INSAN se refiere a la probabilidad de que los habitantes sufran en el futuro un cuadro de inseguridad alimentaria y nutricional con sus consecuencias. Según la categoría el riesgo puede ser: muy alto riesgo de inseguridad alimentaria y nutricional (rojo), alto riesgo de inseguridad alimentaria y nutricional (naranja), medio riesgo de inseguridad alimentaria y nutricional (amarillo), bajo riesgo de inseguridad alimentaria y nutricional (verde).

III. Justificación

La Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional es el ente coordinador del SINASAN (Sistema Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional) y tiene la responsabilidad de la coordinación operativa interministerial del Plan Estratégico de SAN (seguridad alimentaria y nutricional), así como de la articulación de los programas y proyectos de las distintas instituciones nacionales e internacionales vinculadas con la seguridad alimentaria y nutricional del país.

La misión de la Secretaría es que la población guatemalteca, especialmente, la más vulnerable, alcance su máximo potencial basado en una seguridad alimentaria y nutricional sostenible para el logro de una vida plena y productiva, siendo esto un compromiso asumido por toda la sociedad. Además, es la institución responsable de la planificación, coordinación, integración y monitoreo de intervenciones de seguridad alimentaria y nutricional entre sector público, sociedad y organismos de cooperación internacional para optimizar los esfuerzos y recursos, con el fin de lograr un mayor impacto en el país. Así mismo, es la encargada de diseñar, implementar y operar el sistema de información nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SIINSAN) que permita el monitoreo y evaluación de la situación de SAN, el avance de los planes estratégicos, así como el sistema de alerta temprana para identificar situaciones coyunturales de Inseguridad Alimentaria y Nutricional. (Capítulo IV, artículo 22 de la Ley de SAN).
(4)

La inseguridad alimentaria y nutricional y la desnutrición constituyen graves problemas de salud pública en países económicamente dependientes. La disponibilidad alimentaria familiar y el acceso a la misma están relacionados con la seguridad alimentaria y nutricional y el estado nutricional con el consumo alimentario. En ausencia de seguridad alimentaria y nutricional (SAN) existe un mayor riesgo de enfermar o morir por deficiencia de calorías y nutrientes (7,8) favoreciendo la presencia y gravedad de infecciones (9,10).

La dirección de planificación, monitoreo y evaluación opera el sistema de información nacional de SAN e implementa y opera el sistema de alerta temprana. Además de articular los esfuerzos para planificar, programar y realizar la categorización y caracterización de los lugares poblados con riesgo a inseguridad alimentaria y nutricional.

Surge entonces, la necesidad de verificar si se mide correctamente el riesgo a INSAN debido a que hay algunos lugares en los que surgen problemas alimentarios y dentro de la categorización están identificados dentro del color verde (bajo riesgo a inseguridad alimentaria y nutricional..

La información que se obtendrá con el presente estudio permitirá: a) Evaluar la metodología empleada actualmente para determinar el riesgo a INSAN. b) Mejorar la categorización y caracterización del riesgo a INSAN. c) Determinar la existencia

de factores externos e internos que no están tomados en cuenta para determinar el índice de riesgo a INSAN.

La información que se obtendrá en el presente estudio permitirá ayudar a la adecuada categorización y caracterización del riesgo a INSAN, al identificar los factores de riesgo a INSAN se mejorará la boleta y esto coadyuvará al manejo adecuado de la información en todos los niveles de coordinación.

IV. Objetivos

General

Validar el Proceso de Identificación de Riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional del Centro de Información y Coordinación en Seguridad Alimentaria y Nutricional (CICSAN) de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN).

Específicos

1. Evaluar la metodología de identificación de riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional.
2. Identificar la validez de los factores que, actualmente, se están tomando en cuenta para determinar el riesgo a INSAN.
3. Determinar la existencia de factores externos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN en las boletas de caracterización y categorización.
4. Determinar la existencia de factores internos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN en las boletas de caracterización y categorización.
5. Determinar el uso de riesgo a INSAN a nivel Nacional, Departamental y Comunitario.

V. Materiales y Métodos

Tipo de Estudio.

Evaluación de tipo cualitativo.

Universo o Población.

Los usuarios de la información.

Personas particulares, estudiantes, investigadores, políticos, líderes comunitarios, trabajadores y dirigentes de instituciones gubernamentales y no gubernamentales que hayan utilizado el sistema de información, que identifica el riesgo a INSAN para la oportuna toma de decisiones.

Proveedores de la Información.

Institución que recopila y genera la información, en este caso SESAN y las instituciones que brindan o proveen la información al sistema de información del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, MFWES (Mesoamerican Famile Early Warning System o Sistema Mesoamericano de Alerta Temprana) quienes a través de la información brindada identifican el riesgo a INSAN.

Selección y tamaño de la muestra.

Para el estudio se ha considerado el muestreo multietápico que incluye los siguientes pasos o etapas.

1. Primera: selección de los 3 departamentos priorizados por cantidad de municipios con alto y muy alto riesgo a INSAN, para lo cual se procedió de la siguiente manera: Se accedió al sistema de CICSAN de la SESAN y se obtuvo la información de los departamentos que tuvieron más municipios con riesgo a INSAN y son los que quedaron para el estudio.

Los criterios para la elección fueron los siguientes: indicadores socioeconómicos poco alentadores y situación de mayor riesgo a INSAN.

Los 3 departamentos de Guatemala priorizados son: Totonicapán, Huehuetenango y Alta Verapaz.

2. Segunda: se identificó a las instituciones que tuvieran uno de los siguientes criterios: proveedoras de información, usuarias de la información proveída por el CICSAN y ONG's, que tuvieran área de influencia en los departamentos priorizados y que estuvieran realizando programas y proyectos que impulsen la Seguridad Alimentaria y Nutricional.

3. Con los criterios anteriores se definió que las Instituciones proveedoras de información serían: MSPAS, MAGA y MFEWS.
4. Se definieron las instituciones usuarias de la información por departamento.

Totonicapán	Huehuetenango	Alta Verapaz
CRS	ACODIHUE	Plan Internacional
CEDRO	SHARE	Mercy Corps
Asociación San Miguel	CIPS	Talita Kumi

5. En la última etapa se tomó una muestra de 5 monitores por cada departamento con los siguientes criterios: haber caracterizado y categorizado municipios en su área de influencia usando la metodología respectiva, tener más de un año de trabajar para SESAN y haber cursado el Diplomado a Distancia sobre Seguridad Alimentaria y Nutricional.
6. Fueron seleccionadas instituciones de Gobierno y ONG's, usuarias a nivel de Ciudad de Guatemala, tomando una muestra a conveniencia de 3 instituciones, de acuerdo a los siguiente criterios: que ejecuten programas o proyectos de Seguridad Alimentaria y Nutricional, que hayan tenido o tengan alguna vinculación a SESAN, que hayan utilizado en algún momento el índice de riesgo a INSAN del CICSAN para la toma de decisiones; siendo seleccionadas las siguientes: Save the Children, Plan Internacional, Acción Contra el Hambre.

Variables.

1. Metodología de identificación de riesgo a INSAN.
2. Validez de los factores para determinar el riesgo a INSAN.
3. Factores externos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN.
4. Factores internos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN.
5. Uso del Riesgo a INSAN.

Criterios de inclusión.

Todos aquellos que a nivel individual, colectivo (institucional) o comunal hayan utilizado o utilicen el Sistema donde se encuentran las categorizaciones de las comunidades con riesgo a INSAN.

Las comunidades en donde se realizó el proceso de caracterización y categorización para determinar el riesgo a INSAN.

Criterios de exclusión.

Las poblaciones, instituciones y personas individuales que no utilizan el riesgo a INSAN como fuente de información para toma de decisiones.

Operacionalización de Variables.

Los usuarios, por lo general, son instituciones y se incluirán algunas de las variables sociodemográficas.

Variables	Definición Conceptual de las variables	Indicador	Tipos de Variables	Escala de Medición
Características Sociodemográficas.	1. Se refiere a las características sociales y demográficas de la población de estudio.	Edad.	Cuantitativa.	Ordinal.
		Sexo.	Cualitativa.	Nominal.
		Escolaridad/profesión.	Cualitativa.	Nominal.
Metodología de identificación de riesgo a INSAN.	Pasos consecutivos llevados a cabo para la determinación del riesgo a INSAN. 1. Planificación.	Planificación del proceso de categorización y caracterización con oficinas Municipales de planificación, Concejo Departamental de Seguridad Alimentaria y Nutricional y Comisión Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional cumplido SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
	2. Selección de Municipios priorizados.	Selección de municipios con autoridades, OMP, Delegado, Monitores, CODESAN, COMUSAN cumplido SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
	3. Selección del lugar a categorizar.	Selección de lugares a categorizar según requerimiento de autoridades o selección muestral no probabilística cumplido SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
	4. Selección de lugares a caracterizar.			

	5.Categorización.	Categorización evalúa las comunidades con vulnerabilidad, amenaza, capacidad de respuesta en muy alta, alta, medio o sin riesgo cumplido SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
	6.Caracterización.	Caracterización de lugares poblados con sus elementos condicionantes y determinantes cumplido SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
	Instrumentos y técnicas utilizadas en la medición de riesgo a INSAN.	Capacitaciones a monitores sobre instrumentos cumplido SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
	Boletas de Recolección de datos.	Instrumento (boleta) de recolección de datos es adecuado SI/NO.	Cualitativa.	Ordinal.
	Técnica de Grupos focales.	La técnica de grupos focales para obtener la información. Se realiza siempre, a veces, nunca.	Cualitativa.	Ordinal.

	Sistema de Información.	<p>El vaciado de la información a la base de datos del sistema es eficiente, regular o deficiente.</p> <p>El sistema en donde se encuentra la información es amigable para el uso Cumplido SI /NO.</p> <p>Sistema de información pertinente para la toma de decisiones cumple SI/NO.</p> <p>Información de riesgo a INSAN utilizada para gestión de organizaciones cumple SI/NO.</p>	<p>Cualitativa.</p> <p>Cualitativa.</p> <p>Cualitativa.</p> <p>Cualitativa.</p>	<p>Nominal.</p> <p>Nominal.</p> <p>Nominal.</p> <p>Nominal.</p>
Validez de los factores para determinar el riesgo a INSAN.	Los factores tomados en cuenta actualmente para la determinación del riesgo a INSAN en base a los pilares de la SAN.	<p>Factores tomados en cuenta Actualmente.</p> <p>Datos Generales Incluidos SI/NO.</p> <p>Información de acceso físico a los alimentos incluida.</p>	<p>Cualitativa.</p> <p>Cualitativa.</p>	<p>Nominal.</p> <p>Nominal.</p>

		SI/NO.		
		Información de Disponibilidad de los alimentos incluida SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
		Información sobre servicios básicos incluida SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
		Información sobre gestión de proyectos incluida SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
		Información de acceso económico a los alimentos incluida SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
		Información de acuerdo a lo que indique el grupo focal incluida SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
		Riesgo a INSAN incluido SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.
		Riesgo a INSAN Según el encuestador incluido SI/NO.	Cualitativa.	Nominal.

Factores externos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN.	Los factores que no son tomados en cuenta, actualmente para determinar el riesgo a INSAN fuera de las condiciones de los lugares poblados donde se hace la categorización y caracterización.	Lista de cotejo. En disponibilidad de alimentos. En acceso a los alimentos. En consumo de los alimentos. En utilización biológica de los alimentos.	Cualitativa. Cualitativa. Cualitativa. Cualitativa.	Nominal. Nominal. Nominal. Nominal.
Factores internos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN.	Los factores que no son tomados en cuenta actualmente para determinar el riesgo a INSAN dentro de las condiciones de los lugares poblados donde se hace la categorización y caracterización.	Lista de Cotejo. En disponibilidad de alimentos. En acceso a los alimentos. En consumo de los alimentos. En utilización biológica de los alimentos.	Cualitativa. Cualitativa. Cualitativa. Cualitativa.	Nominal. Nominal. Nominal. Nominal.

Instrumentos utilizados para recolectar y registrar la información

Para el presente estudio se diseñaron los siguientes instrumentos de recolección de datos: listas de cotejo, cuestionarios para entrevistas semi estructuradas y guía de grupos focales.

Listas de Cotejo (Anexos 1, 2, 3 y 4).

1. Se enlistaron todos los factores que se deben tomar en cuenta para cada uno de los pilares de la Seguridad alimentaria y nutricional (disponibilidad, acceso, consumo y utilización biológica de los alimentos) una lista de cotejo para cada uno.
2. La información se obtuvo de las fichas de caracterización y categorización y las respuestas deben ser, sí o no.
3. Se obtuvo un máximo de doce ítems por cada lista.
4. Se tabula y se obtienen datos estadísticos en percentiles.

Entrevista semi estructurada (Anexos 5, 6 y 7).

1. Instrumento que sirvió para recoger la información y la evaluación sobre el conocimiento del CICSAN, sus usos y aplicaciones.
2. Instrumento que evaluó el impacto que ha tenido el CICSAN y lo usos a nivel gerencial, operacional o político.
3. Guías de entrevista (tres) una para instituciones proveedoras de información, otra para usuarias de la información y otra para SESAN quien tiene a su cargo el manejo del sistema.
4. El instrumento se dividió en tres partes: una de conocimientos sobre la metodología de identificación de riesgo a INSAN; segunda, conocimiento de Instrumentos y técnicas utilizadas para medir el riesgo a INSAN; tercero, sobre el sistema de información.

Guía de grupos focales (Anexo 8).

1. Instrumento que sirvió para promover un diálogo con los monitores de SESAN, quienes tienen a su cargo la caracterización y categorización de riesgo a INSAN.
2. Se integraron con 12 preguntas, todas ellas encaminadas a determinar los conocimientos sobre la metodología y aplicación en campo, además de saber si consideran que hay aspectos que no se toman en cuenta actualmente en la obtención del riesgo a INSAN.

Procedimientos para la recolección de información

En el presente estudio se utilizaron técnicas y procedimientos cualitativos y cuantitativos.

Aplicación de Técnicas y procedimientos cuantitativos

Aplicación de Fichas o Listas de Cotejo.

Se aplicaron fichas o listas de cotejo para evaluar: a) Disponibilidad de alimentos, b) Acceso a los alimentos, c) Consumo de Alimentos, y d) Utilización biológica de alimentos.

Procedimientos.

1. Se solicitó a las autoridades respectivas de SESAN, a través de su programa de monitoreo y evaluación, las fichas de caracterización y categorización para la determinación de riesgo a INSAN.
2. Se realizó un análisis descriptivo para determinar a través de las fichas de caracterización y categorización los factores que se están tomando en cuenta para medir el riesgo a INSAN.
3. Se realizó un análisis descriptivo para determinar las características de la disponibilidad, acceso, consumo y utilización biológica de los alimentos.
4. Se procesaron los datos en tablas de Excel.
5. Se elaboraron cuadros y gráficos de los resultados de las tablas.
6. Se realizó un análisis descriptivo de tipo Univariado.
7. Finalmente, se elaboraron conclusiones de los resultados.

Aplicación de Técnicas y procedimientos cualitativos.

Realización de entrevista semi estructurada.

Se realizaron entrevistas para determinar el conocimiento de informantes clave del CICSAN sobre el uso y aplicaciones del Sistema de Información de SESAN, en cada una de las Instituciones proveedoras de información y las usuarias de la información.

Procedimientos.

1. Se solicitó cita vía correo electrónico o vía telefónica con las instituciones para poder llevar a cabo la entrevista con informantes clave.
2. Después se calendarizó la realización de las entrevistas de acuerdo a los tiempos estimados por la investigadora para cada uno de los departamentos a visitar: Totonicapán, Huehuetenango y Alta Verapaz, y asimismo para MAGA, MFWES y MSPAS.

3. En el caso de que alguno de los informantes clave de las instituciones a visitar no hubiera podido acceder a entrevista se realizó la misma, vía telefónica.
4. Si la institución se hubiera rehusado a dar información a través de informantes clave, se hubiera descartado y se le hubiera solicitado al Delegado departamental que refiriera otra institución que cumpliera con los criterios establecidos.
5. El día de la entrevista se agradeció al informante haber accedido a brindar información.
6. Se le informó, del tiempo que duraba la entrevista, que era de, aproximadamente, 40 minutos.
7. Se realizaron las preguntas una a una, si no aplicaba alguna, se pasó a la siguiente.
8. Al final se le agradeció por haber prestado parte de su tiempo.
9. Se tabularon en una matriz de Excel, los resultados o respuestas obtenidas, para su posterior análisis.

Realización de grupos focales.

Se utilizó la técnica de grupos focales para la recolección de la información, con los monitores de SESAN, por ser ellos los que caracterizan y categorizan los lugares poblados como en alto y muy alto riesgo a INSAN.

Procedimientos.

1. Se convocó a los monitores a través de los Delegados departamentales a una reunión, la cual se llevó a cabo en la cabecera departamental de Totonicapán, Huehuetenango y Alta Verapaz.
2. Si por alguna razón no hubieran podido participar los monitores en la fecha programada, por actividades especiales, se hubiera cambiado la fecha a otra en donde pudieran estar presentes todos.
3. Cada grupo focal tuvo un tiempo aproximado de 2 horas, llevando una lista de preguntas generadoras de la discusión.
4. Se pidió por parte de la investigadora a una persona que fungiera como observador (a) y fuera tomando notas en el proceso del desarrollo del trabajo del grupo focal. Para tal rol, se le pidió al delegado departamental ser esa persona para apoyar el proceso.
5. Al inicio del grupo focal se le agradeció su participación y se les colocó una tarjeta con su nombre a cada uno de los participantes.
6. Se realizaron grabaciones de audio sobre todo lo tratado en el grupo, para no perder información de los diferentes tópicos abordados.

Procedimientos a seguir para la realización de las grabaciones.

- Se informó que se estarían grabando las discusiones de los grupos focales.

- Se les mencionó el propósito de la grabación a los monitores, ya que, para poder obtener todos sus comentarios y que no se perdiera nada de la información, se colocó el aparato.
 - Se les mencionó que si alguien quería decir algo fuera de grabación se apagaría por un momento el aparato y no se grabaría.
 - Las grabaciones se transcribieron de modo que se pudo discutir y analizar.
7. Se les informó a los participantes que todos pueden externar sus opiniones con confianza, ya que se garantizó la confidencialidad.
 8. Al final se les agradeció a los monitores su presencia y participación en la investigación.

Análisis de los resultados

El análisis de los resultados del estudio se realizó de la siguiente manera.

Análisis de datos obtenidos de las listas de cotejo.

1. se realizó un análisis descriptivo para determinar información relativa a los factores que actualmente se usan en la elaboración de riesgo a INSAN, se calcularon frecuencias y proporciones de las respuestas,
2. se procesaron los datos, para lo cual se ingresaron a tablas de Excel,
3. se elaboraron cuadros y gráficos de los resultados del estudio,
4. se realizó un análisis descriptivo de tipo univariado,
5. finalmente, se elaboraron conclusiones de los resultados.

Análisis de datos obtenidos de entrevista Semi-estructurada.

1. se vació la información en una matriz por pregunta en el software Excel, uno por cada entrevista,
2. se hizo un cruce de información de las entrevistas realizadas a proveedores de información, así como de las entrevistas a los usuarios de la misma,
3. se realizó un análisis descriptivo de los datos, para lo cual se calcularon frecuencias y proporciones,
4. se graficaron los resultados de las respuestas y los aspectos significativos que con mayor frecuencia hayan aparecido,
5. finalmente, se elaboraron conclusiones sobre las variables analizadas.

Análisis de datos obtenidos de los grupos focales.

1. se transcribió la información obtenida de los grupos focales, de acuerdo con las variables estudiadas,
2. se realizó un análisis de contenido de acuerdo con el tipo de respuestas de cada una de las preguntas,
3. se identificaron categorías y dimensiones en el discurso del contenido analizado,
4. se identificaron tendencias en las respuestas de los participantes, de acuerdo con las categorías y dimensiones identificadas,
5. finalmente, se elaboraron conclusiones respecto de las variables analizadas.

Procedimientos para garantizar aspectos éticos de la investigación

Para fines del presente estudio se consideraron los siguientes aspectos éticos.

Aspectos considerados para la revisión de fuentes secundarias (Listas de Cotejo)

1. se solicitó la autorización de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN) para la revisión de boletas de caracterización y categorización de riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional.
2. se garantizó el manejo confidencial de la información obtenida de las fuentes de información.
3. la investigadora garantizó el resguardo de la información recolectada.

Aspectos considerados para la realización de la entrevista semi- estructurada

- a. Confidencialidad en el manejo de la información. Se garantizó el manejo confidencial de la información brindada por los informantes y el anonimato de los mismos.
- b. Solicitud de Consentimiento informado. (Anexo 9)
- c. El mismo incluyó la información pertinente sobre el estudio y constituye un requisito para la participación de los informantes en el estudio.
- d. La investigadora garantizó el resguardo de la información recolectada

Aspectos considerados para la realización del Grupo Focal.

1. Confidencialidad en el manejo de la información.

Se garantizó el manejo confidencial de la información brindada por los informantes y el anonimato de los mismos.

3. Solicitud de Consentimiento Informado.(Anexo 9)
El mismo incluyó la información pertinente sobre el estudio y constituyó un requisito para la participación de los informantes en el estudio.
4. La investigadora garantizó el resguardo de la información recolectada.

Declaración de no existencia de conflicto de Intereses

Declaro que durante el tiempo de desarrollo del presente trabajo de investigación hubo un compromiso en todo momento de actuar bajo los más estrictos principios de la ética profesional, para lo cual se apegó a los siguientes principios:

1. mantener estricta confidencialidad de la información y datos resultantes del trabajo realizado que, solamente, discutí con mis asesores y revisores.
2. la información se considera como confidencial y debe manejarse con todo respeto.

No tengo ninguna situación de conflicto de interés real, potencial o evidente, incluyendo ningún interés financiero o de otro tipo respecto de este trabajo de investigación.

VI. Resultados

A continuación se presentan los resultados de la investigación sobre la Evaluación del Proceso de Identificación de Riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional del Centro de Información y Coordinación en Seguridad Alimentaria y Nutricional (CICSAN) de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN).

La presentación de los resultados del estudio se organiza de la siguiente manera: en la primera parte se presentan las características sociodemográficas de las personas que participaron en el estudio, en la segunda parte se presentan los resultados relacionados con la metodología de identificación de riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional.

Posteriormente la validez de los factores que actualmente se toman para determinar el riesgo a Inseguridad alimentaria y Nutricional (INSAN) y, también, la existencia de factores externos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN en las boletas de caracterización y categorización.

Y, finalmente, la existencia de factores internos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN en las boletas de caracterización y categorización y el uso de riesgo a INSAN a nivel Nacional, Departamental y Comunitario; basados en

los Pilares de la Seguridad Alimentaria y Nutricional Disponibilidad, Acceso, Consumo y Utilización Biológica de los Alimentos.

1. Características de la población

Tabla 1. Características sociodemográficas

Lugar	Edad (rango)	Nivel de Escolaridad	Participantes		
			Total	Hombres	Mujeres
Huehuetenango	21-35	Técnico (3 años de universidad)	6	4	2
Totonicapán	23-37	Técnico	7	5	2
<i>Cobán</i>	22-35	Técnico	6	6	0

2. Metodología de Identificación de riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional

Este apartado describirá los pasos consecutivos llevados a cabo para la determinación del riesgo a INSAN entre los que se incluyen: la planificación, selección de municipios priorizados, de lugares a categorizar, de lugares a caracterizar, la categorización, la caracterización, los instrumentos y técnicas utilizadas en la medición de riesgo a INSAN como lo son las boletas de recolección de datos, la técnica de grupos focales y el sistema de Información.

Tabla 2

Opinión de los informantes sobre la sencillez del manejo de las boletas de categorización y caracterización

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
“...El instrumento que se utiliza realmente no es complicado, es decir, desde la creación de este instrumento hace tres años”... desde la primera versión hasta hace un año y medio sufrió algunas modificaciones, verdad que	“Bueno de hecho sí, que son fáciles de utilizar porque están integrados por 14 interrogantes pero que de estas 14 hay como 3 que tienen bastante relación entonces sería necesario, pues, obviar o dejar alguna de las 3 o sea integrarlas	“...Bueno, mi parecer en cierta parte si pero, hay cuestiones, como por decirle para ir a una comunidad y hay ciertas palabras que se utilizan, técnicamente, y, hay que hacer el enfoque directamente al área donde se va hacer la entrevista por

de alguna manera fueron ajustes que se realizaron con base en los comentarios o a los aportes que realizábamos cada uno en las diferentes reuniones de planificación, monitoreo y evaluación allá en la capital en Guate...”

“...Entonces desde mi punto de vista creo que sí se ha facilitado mucho el uso de la herramienta y es de fácil comprensión, no se utilizan términos técnicos, complicados porque, además de eso, se pensó en que es un instrumento que se utiliza con gente, generalmente, del área rural o que, generalmente, tiene un nivel de educación muy bajo, además de eso que, pues, el encuestador tiene que tener cierta habilidad en saber interpretar o saber explicar la pregunta al grupo focal, entonces, cuando digamos que se manejan términos técnicos muy complicados es mucho más difícil hacer esa explicación al grupo...”

“...Este, como decía Hamlet, al final los cambios que se le hicieron a la boleta de categorización en sí, fueron cambios meramente de forma, no de fondo, no sé, no se cambiaron totalmente las preguntas sino algunos términos que nos complicaban un poquito más la implementación de la boleta, si como dice Hamlet ha ido sufriendo algunas modificaciones y al final, pues, yo creo que ha sido un poquito más sencillo, la implementación o el paso de esta boleta . “... Es en relación a la caracterización porque el año que nosotros la aplicamos, tuvimos un poquito de confusión, pero, más que todo en relación a la cantidad de maíz, frijol, los productos que se dan en la

para tener un poquito más de simplicidad en la cuestión de la estructura de la boleta, por ejemplo, digamos, en el caso de, por ejemplo, aquí nos preguntan en el tiempo en que se tiene escasez de alimentos en qué meses digamos para adquirirlos, así, económicamente hablando y cuánto tiempo es el que les alcanza la cosecha que ellos obtienen; la otra sería, nos preguntan también en el caso de cuántas personas son las que tienen dificultad de cómo conseguir sus alimentos...” “... Aunque, realmente, tenga sentido, Paulo, lo que pasa es que nosotros ya no conocemos el procesamiento de esta información, entonces, el hecho de que nos pregunten en un lado cuánto tiempo les dura la cosecha y en otro, lado nos preguntan en que época son las más fuertes que tengan de trabajo hacen una relación entre ambas preguntas y pueda darnos un determinado resultado, entonces, nosotros lo vemos así porque simplemente llenamos, la boleta pero ya no vemos cómo se procesa este dato, sea, cómo maneja el sistema todo eso como para ser qué relación hay entre esas preguntas, son 4 preguntas, específicamente creo yo que, como que sentimos que son repetitivas pero ya al momento de procesar la información tenga algún sentido cosa que nosotros no conocemos, gracias por el proceso de información...”

que si uno va y hace de cuenta qué va a hacer la entrevista y no se cuenta con esa herramienta o no se cuenta con esa capacidad de poder traducir si se complica, pero, por lo demás a mi parecer si, ahora agregando con eso de la palabra esa sencilla no sé si va con esto o más adelante pero a nuestro parecer y lo hemos comentado verdad, faltarían preguntas realmente verdad, y eso supongo que usted lo ha escuchado al último pilar, se quedan nada más en los tres primeros pilares ya el último de utilización de ley ya no hay mucho en esa boleta, entonces no sé si cabe aquí esa respuesta sencilla...”

“...La traducción a la hora de bajar al nivel de la población cuando lo que quiere saber uno de la boleta, ahí uno se complica de estar preguntando, tratar de familiarizarse con las personas de la comunidad, utilizando términos sencillos eso es lo que yo le podría decir...”

“...Realmente en el momento es fácil pero yo veo que a grandes rasgos se toman todos los datos de la comunidad entonces al igual que el comunitario el solo da lo necesario pero no da todos los datos que debería llevar una boleta de categorización...”

“...En la boleta hay dos preguntas que son casi similares sería bueno que, cuando o sea que cuando uno pregunta, se omita la pregunta porque es casi similar o, sea, casi significa lo mismo, entonces, ahí no se pregunta eso porque significa lo mismo....”

comunidad cuánto realmente les queda, cuanto se vende, o cuanto producen, entonces en ese aspecto yo no sé cómo funciona, si se ha mejorado Yo "...Considero que si en ese sentido tenemos un poco de confusión al momento que pasamos la boleta...no recuerdo cuál pregunta es, en mi caso, en lo personal si causa confusión..." "...A veces da problema también porque la gente como que no mucho le gusta que estén preguntando de cuánta cosecha? ¿Y cuánto es lo que siembra? Y, también, no tienen un dato exacto de cuánto es lo que venden, pues, porque a veces ni les alcanza el maíz o el frijol, siempre hay un poco de dificultad para que nos brinden esa información porque como ellos no están haciendo cuentas de cuánto van a vender, cuándo van a cosechar, ni cuánto consumen digamos en un cierto tiempo, pues, digamos, tal vez, llevan un control a grosso modo se puede decir, con respuesta a lo que dice Sara..."

"...La boleta que mencionan ellos de caracterización, es tal vez, muy extensa, por decirle, pero tiene algunas cosas que a veces cuando uno se los explica a los señores, a veces tiene que explicárselos de una forma o tal vez explicárselos, nuevamente, de otra forma porque a veces uno les habla tratando de insinuar algún tema y siempre se quedan como en la luna, entonces uno vuelve a repetir las situaciones de otra forma entonces, tal vez lo único que yo veía en esa boleta era lo extenso que estaba, tal vez, habían algunas cosas de que

se podrían desviar o inferir porque eran casi repetitivas es la única situación que yo tenía...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Para los informantes las boletas son sencillas de manejar con sus excepciones como todo instrumento, especialmente, porque se utiliza con personas del área rural, que debe ser traducida en varios de los casos al idioma local, otras preguntas son parecidas lo que la hace un poco repetitiva, hay confusión todavía en algunas preguntas y como plantearlas a las personas.

Tabla 3

Opinión sobre obtención pertinente de la información con las boletas de caracterización y categorización.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“...Yo pienso que la información pertinente si, solo que en muchos casos por lo que yo he notado la información a veces no es real o sea si la boleta obtiene lo que pregunta, la mayoría de veces porque generalmente los líderes comunitarios o el grupo focal lo que hacen es tratar la manera de ver cómo sus centros poblados o comunidad como lo conocemos, los ponen hasta abajo con el objetivo de que alguna institución, alguna entidad los apoye, entonces muchas veces la información que ellos dan no es real, aunque se les hace conciencia que contesten con la verdad y en fin, se les conscientiza hasta cierto modo pero eh, la información es pertinente pero a veces no es real...”</p> <p>“...Solamente que yo estoy de acuerdo con lo que dice el compañero Yanci por que uno se va a las comunidades a veces y les explica uno de la situación o el objetivo de por qué está allá entonces ellos tratan de ver en qué forma uno va y los toma en cuenta para ver si de repente si uno les puede dar</p>	<p>“...Pienso que todavía no es una información pertinente porque hay cosas que uno quisiera ahondar porque son importantes, hacer mención dentro de la boleta y quedan como que ambiguas, hay cosas muy importantes que los grupos focales mencionan y que no podemos nosotros mencionar mayor cosa, acá queda muy generalizado, tendría que tener un apartado más donde se pudiera colocar como definir algunas cosas o priorizar necesidades algo más específico porque hay una pregunta donde dice que si las comunidades tienen alguna organización, entonces, normalmente, nos pide ahí si hay grupos de mujeres, si hay comités, si hay COCODES y normalmente en todas las comunidades hay COCODES pero eso no significa que sea una gran ayuda para la comunidad que tenga organización de un COCODE porque no siempre se establece como</p>	<p>“...Si lo básico de una comunidad, si conseguimos las información que, a nosotros nos compete como SESAN sí la conseguimos...”</p> <p>“...Hay muchas cosas en cuanto a la categorización que hemos considerado y lo hemos platicado con la directora de planificación y monitoreo hace como dos años porque hay información en la categorización que tal vez, no sé, las preguntas como que están bien pero necesitamos regresar otra vez al campo para poder recabar la otra información adicional que está aparte en las caracterizaciones, entonces, nosotros como delegación le sugerimos a Tiana, la vez pasada, que hubiese sido bueno que la boleta 1 y 2 no sé, en algún momento hacer una sola boleta y dentro de esa sola boleta no me recuerdo, si eran 40 preguntas de la caracterización incluir las 14 de categorización y de esta manera recabar toda la información necesaria, ya sea desde la parte del transecto,</p>

algo como SESAN un proyecto algo así, pero uno siempre al inicio uno les explica que no puede dar eso pero ellos a veces uno se da cuenta de que no están tan mal porque uno puede observar la comunidad a veces con unos grandes carros y todas las situaciones verdad, y ellos están diciendo que, lamentablemente están mal pero uno se da cuenta de la realidad uno está viendo que no es real...” “... Como no, yo quiero comentar algo en relación a lo que Sara acaba de mencionar y es que, probablemente, no se trata de que la herramienta no toca estas otras fuentes de ingreso si se hace en una de las preguntas pero quizás el inconveniente que se tiene es que no está ampliamente, digamos identificado a que se refiere verdad, nada más se menciona cuántas familias realizan actividades agrícolas y no agrícolas y de servicios entonces esto probablemente no dé lugar a que uno pueda captar que también esta pregunta da lugar a cualquier otra fuente de ingresos que no esté relacionada con el campo agrícola, ahora como este instrumento fue diseñado con el único fin de identificar el riesgo a INSAN en la comunidad porque el denominado SIMRIAN no es un sistema de información si no que es un sistema de identificación, entonces, básicamente, para construir ese índice de riesgo, se hace una evaluación únicamente del pilar de disponibilidad de alimentos y el pilar de acceso ¿verdad?, entonces dentro de ese pilar de acceso tenemos las fuentes de ingresos de las personas aunque siempre lo relacionamos más con que las fuentes de ingresos en las comunidades o en los lugares poblados son digamos agrícolas y no tanto de otra clase o de otro tipo como

tal o funciona como tal pero, entonces, no hay espacio o da para hondar...” “...Entonces eso sí y lo otro habría que verificar el tiempo también de los proyectos que se han obtenido aunque parece que se tiene un tiempo de dos años, según se nos ha informado pero muchas veces que han logrado proyectos pero de hace unos 10-12 años, entonces, eso ya no se toma...” “...Otras de las situaciones también en relación con la información pertinente que se menciona digamos en la pregunta 7 dice, existen algunas condiciones que en la comunidad limiten o que afecten el acceso de agua, drenaje, letrinas, servicios de salud, educación, etc., o sea que entran todos los servicios y ellos dicen si y, normalmente, no hay letrinas, no hay agua y si hay agua solo es en una parte de la comunidad pero letrinas no hay acceso a educación, si pero una población de no sé qué paraje esta beneficiado con eso, entonces, no sé cómo hacer, como integrar toda esa información porque aquí solo nos dice, después, cuántas familias han sido afectadas y casi todos no tienen letrinas ahí podríamos poner toda la población pero agua tiene la mitad, acceso al agua y cómo hacemos esa diferencia, entonces, esas son las cosas que vemos nosotros que puedan fallar...” “...Si porque entonces es muy generalizado y realmente hay lugares donde no se tiene el acceso a eso. Entonces en el momento de tabular los datos ya en el sistema sería bueno revisar tal vez la valoración que

en la comunidad todo eso porque al final de cuentas cuando viene alguna institución y nos pide cómo están las comunidades lo único que nosotros sabemos es, en qué momento no tienen alimentos, pero, hay otras cosas y a veces nos piden a qué se debe ¿Cuál es la causa, el origen de todo esto? Y a veces no sabemos responder porque la categorización no lo permite...” “...Consideramos que tal vez sería bueno revisar la boleta 1 y 2 y, ver si en algún momento se pueden empalmar y a la hora de ingresar la información al sistema SICSAN pues que solo jalen lo que quería la boleta 1, pero ya hicimos el otro trabajo. La otra cuestión al llegar a la comunidad a veces era un problema porque como claramente lo dice la SESAN no puede decir: miren me van a llenar esta boleta porque ya vienen unos proyectos. Eso nunca se dice solo por llenar nada más y a veces cuando uno iba a la comunidad decían pero ya viniste la, vez pasada porqué me estas pidiendo la misma información y no hemos visto nada de lo que dimos o algo así, entonces, nos daba pena llegar a una comunidad donde ya nos han visto 1 o 2 veces, entonces, yo siento que le falta un poco más a la boleta...” “...Hablando de eso que compartía Isaías, sería empalmar esas dos boletas, pero, de todas maneras hacerla lo más sintetizada posible en el sentido de no aburrir tanto, porque realmente, la boleta 2 tiene muchas preguntas entonces, mucho tiempo para hacerla lo más fácil, que no lleve mucho tiempo para que no se

puede ser a través de migración o, bueno, la migración quizá la vemos un poco más aquí de fondo, quizá la parte de albañilería, carpintería y otras fuentes de trabajo que también hay en las comunidades entonces creo que por allí va la cosa. Quizá tratando la manera de ser un poco más clara esa pregunta en relación a más amplia, es decir ver la parte de fuentes de ingresos agrícolas y los no agrícolas o citarlos como eso albañilería, carpintería, como herrería y todo ese tipo de cosas...”

tiene cada una de las preguntas...”
“...Porque nosotros nos hemos dado cuenta de que a veces hay comunidades que están en rojo porque a simple vista se nota por todos los problemas sociales que hay dentro de la comunidad, sin embargo, por pasar cerca de una carretera ya no están en rojo se convierte en amarilla y muchas veces, verde, aunque nosotros hayamos, ido a determinar de que, realmente, la comunidad está en rojo por muchas situaciones, porque el acceso que tal vez podría ser revisar los parámetros que ellas utilizan para hacer la categorización...”

vuelva, o sea, hay preguntas que como que hizo uno la primera, segunda, tercera después como que tienen relación con las anteriores y se queda uno que esto, para uno es lo mismo, entonces, deberían de eliminarse ciertas preguntas o, sea, hacer un resumen en ese sentido para no aburrir o no esta ahí con el comunitario y él diga me está preguntando casi lo mismo, eso es lo que yo agregaría a lo que dice Isaías...” “... ahora, tal vez, perdone que me meta, pero, a la parte, en cuanto a lenguaje, nosotros consideramos que para nuestro nivel está apropiado porque la mayoría tal vez hemos estado en la universidad, pero, hay gente que dice, yo quiero ver la boleta porque la quiero conocer antes de que usted me la llene y a veces se ponen a leer y le dan otra interpretación a la boleta y cuando uno ya empieza a preguntarles, como que se desvía un poco la información entonces, como que el nivel del lenguaje es un poco, confuso dependiendo del área donde uno trabaje, eso es 1; la otra cuestión para nosotros como en Alta Verapaz el problema es que tenemos que hacer la traducción entonces no sé si los compañeros dijeron eso de que la traducción es otra barrera, tenemos que buscar las palabras porque algunas que están en la boleta no tienen su traducción todavía al Q’eqchi todavía son palabras nuevas, entonces, como que uno tiene que ir y rebuscar entre lo que uno sabe de q’eqchi para poder transmitir la información, claramente, porque a veces interpreta mal la gente

cuando le decimos en este momento cuantos no tienen alimentos y como algunas comunidades tienen sus necesidades entonces, a veces la forma en que vayamos a abordar la boleta es otro factor que a nivel de las capacitaciones que nos han dado nunca se nos ha dicho, adecuadamente, como tiene que ser...” “...También es bueno comentar esta boleta, no aplica para el área urbana, no aplica por la situación de, o sea se enfoca más al área rural porque el área urbana tiene diferencias en cuanto su forma de vivir y, más que todo, vamos a la producción, pues el área rural tiene a la gente con sus pequeñas parcelas para producir, en cambio el área urbana no y varias preguntas como que no encajan con eso verdad...”

“...La otra cuestión es que por lineamientos a nivel nacional, al principio teníamos la boleta claramente bien definida en donde la íbamos a aplicar, al área urbana, no fincas, tampoco porque la mayoría de la gente de las fincas no tiene un área de producción pero, últimamente, nos han dicho que tenemos que trabajar en esos sectores yo digo que la mayoría de esos sectores que vallamos a categorizar nos van a salir en rojo por el simple hecho de no contestar varias preguntas que tienen un ponderador bastante alto y que nos va a inclinar al riesgo de inseguridad alimentaria y a veces, cuando uno llega se da cuenta de que no es así porque también la boleta no está diseñada para área urbana solo está diseñada para área rural donde hay producción, donde la gente

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

La información que se recaba con la boleta, no es oportuna, en la mayoría de los casos, ya que los informantes tergiversan la información, su diseño no es el mejor, existe ambigüedad, mala interpretación de las preguntas en el idioma local y generalización en la boleta.

Tabla 4

Opinión de los informantes respecto de la adecuada redacción de las boletas de caracterización y categorización

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“...Lo mismo que poco a poco digamos, desde cuando se hizo este instrumento se le han venido haciendo modificaciones, verdad, con el objetivo de mejorarlo y para que la gente en las comunidades lo pueda comprender mejor, verdad, y digamos me imagino que se le va a seguir haciendo algunos arreglos a este instrumento para mejorarlo...”</p> <p>“...A última hora, en relación a la redacción de las preguntas, yo creo que es un poco difícil encontrar una redacción, así, que se ajuste al 100% de lo que queremos, verdad, pero si, depende mucho del encuestador el que tanto se da a explicar, por qué textualmente, la pregunta no la podemos leer y esperar una respuesta completamente acertada verdad, siempre nos tenemos que tomar algunos minutos para poderle dar vuelta de alguna manera, pero siempre querer dar a entender lo mismo, verdad, entonces creo que va hacer bastante difícil encontrar la redacción adecuada a ésta y que lo más recomendable es que el encuestador tenga entera claridad sobre qué es lo que</p>	<p>“...En cuanto a redacción están comprensibles, un poco ambigua y muy generalizadas, pero, si comprensibles porque esta boleta ya recibió una o como 2 o 3 revisiones cuando... tal vez sí está más comprensible lo que sí es cierto es que hay que adaptarla a la comprensión de los comunitarios, eso sí pero ya depende del monitor como lo maneje, ustedes al llegar a la comunidad no las leen sino que ustedes hacen, las trasladan a un léxico adecuado para la comunidad eso es importante mencionarlo y las explicamos también, solo leerlas no las entienden o sea que realmente la redacción debería de ser contextualizada al lugar donde se va a utilizar o, ustedes creen que no importa la relación, yo creo que lo importante ahí es la capacitación que se les da a los monitores para pasar eso...”</p> <p>“...Porque si la vamos hacer de acuerdo al contexto del lugar vamos a tener que saber cuántas boletas, porque no es lo mismo Quiché que la costa, por</p>	<p>“...Caeríamos en lo mismo que con algunas cuestiones, algunas preguntas en si habría que ver que arreglo se le puede hacer porque vamos a lo mismo la cuestión de ir a redactar al momento de uno hacer la traducción es un poco difícil, entonces, como que tratar de adecuarlo al diccionario actual o anterior, eso es lo único...”</p> <p>“...Por ejemplo la boleta anterior hace unos dos años por ejemplo la pregunta dice la disponibilidad de alimentos, ahora la actualizaron por decirle, ahora es disponibilidad de comida o algo así para mejorarla, supuestamente se hiciera más fácil para nosotros los monitores pero en esa pregunta yo todavía tengo esa situación, si es o, no es lo mismo realmente solo para hacer referencia a esta pregunta en lo de las preguntas si son adecuadas o no; no sé Isaías, tal vez está revisando algunas cosas no se...” “...De hecho algo que también hemos visto por ejemplo, hay preguntas como que están muy abiertas y no se limita alguna cuestión, por ejemplo, en la pregunta seis, que dice: problemas de la</p>

<p>queremos dar a entender con esa interrogante....”</p>	<p>ejemplo, es distinto, lo que sí es cierto es la capacitación que se le esté dando al monitor para poder pasar esta boleta...”</p>	<p>comunidad que limiten o afecten la capacidad para comprar o producir, en la pregunta siete también está muy abierta y a veces el que está levantando la información va a tener un concepto totalmente distinto. Va a depender de cómo los lea y diga, bueno, voy a decir tal cosa o sea no nos da, como que no está bien establecido lo que queremos en esas preguntas, creo que al igual que en la 8 y en la 11, entonces, son preguntas que sí se tendrían que revisar porque como le digo; cuando uno ya está en la comunidad se da cuenta, bueno y ¿qué es lo que tengo?, ¿qué es lo que estoy esperando de esta pregunta?, nosotros que ya llevamos un poquito más de tiempo, bueno, nos la hemos ingeniado ya con lo que hemos establecido, la forma de preguntar pero a los de nuevo ingreso a los que recién se incorporan al equipo y como muchas veces a nivel de la SESAN nunca nos han dado capacitaciones, jamás, entonces como que llega uno y dice, bueno, voy a aplicar la boleta a como viene, verdad, entonces uno la aplica a como lo va entendiendo pero no con los lineamientos que debería ser o, sea, que existe un manual donde dice: pregunta tal, pregunta tal, pero, no le dice a uno realmente cual es el objetivo de esa pregunta, solo nos da una explicación de la pregunta pero no hacia dónde va, cuál sería nuestro resultado verdad...”</p> <p>“La pregunta 2 y la 13 realmente es lo mismo al final de cuentas o, sea, sería de revisar esa cuestión y la otra que si sería o sea la 11, muy abierta, se puede decir bastante dinero, tierra que les</p>
--	--	---

permitan comprar alimento o necesidades básicas y cuántas familias realizan o sea, deberían de ahí para mi varias preguntas no sé de verdad, tener la información, así, bien específica, para que la gente también pueda comprender y responder de una manera adecuada, aquí dice otra pregunta ¿existen algunas condiciones de la comunidad que limiten el acceso al agua, drenaje, letrinas? Pongámosle, ahí, podríamos decir que si alguna familia siempre va a tener algún problema con esto entonces ¿cómo hacemos para englobarla? si ponemos solo 10 o son 20 o, cosas así, entonces englobar todo, sería ser un poquito más simple esa era la cuestión y por eso decía que le faltaba un amarre se supone que la categorización en como el vistazo, así, general de la comunidad, ya uno regresa a la comunidad después de un buen tiempo, regresa y dice, bueno esta comunidad esta roja, está en naranja y hay que caracterizarla uno a la comunidad, ya empieza a ser un poquito más específico, a veces cuando esa comunidad está en naranja, en ese momento a veces a nivel de la SESAN no nos dicen vayan a caracterizar y a veces ha pasado un año, a veces hasta dos años para regresar nuevamente a la comunidad, para poder levantar la información ya la comunidad cuando uno llega la comunidad ya tiene una condición totalmente distinta entonces por eso yo decía al inicio de que, lamentablemente, no se puede unir una boleta con la otra o tal vez si se puede unir, verdad, o, pedir los

datos básicos de la boleta 2 por que en la primera página hay datos básicos que muy bien casarían con todo esto y muy bien sabríamos cómo está la cosa ...” “...Yo diría que, perdón lo que dijo a la hora de empalmar estas dos boletas, tendría una mayor o sea no se tomar una o sea reestructurar totalmente, el sistema en el sentido de que ya tenemos una información más completa y, realmente, esa comunidad que nos va a dar no sé si van a utilizar esos colores o alguna otra alternativa para clasificar la inseguridad alimentaria de las comunidades o, sea, esa es una clave para mí que podría, no sé qué podríamos ver con el equipo y con el sentido de empalmar esas boletas para que nos den la información ya más completa ya confiable en el sentido de poder decir está así, esta así y esta está en diferente categoría en cuanto a seguridad alimentaria o sea ya sabemos que va ser esa información completa o sea no va a ver esa forma de decir tal vez hay duda o será que es así mucha o no es así realmente...”

“...Perdone, yo digo que va en camino a esas dos no sé si habrá una pregunta más adelante, pero, por ejemplo: nosotros hemos visto que a nivel de la comunidad, Cristian por ejemplo caminó la vez pasada en Cahabón para llegar a una comunidad que había que subir casi dos o tres horas que se llamaba Secacao, si no estoy mal, nosotros consideramos que esa comunidad a nuestro punto de vista, tenía que estar entre roja y naranja o roja porque, realmente, no tiene acceso, las condiciones son totalmente difíciles, pero

cuando se ingresó la boleta al sistema, nos sale verde entonces era una situación que realmente o la boleta no está bien diseñada o en el sistema a la hora de ingresar no recaba toda la información que uno quisiera dar a conocer verdad, entonces también esa parte porque ahorita sólo estamos hablando de la boleta, pero, siento que también tendríamos que ver si en el sistema está, adecuadamente, la ponderación que tiene cada una por que a veces, por una preguntita en lugares donde miramos nosotros que su situación es bastante buena hasta en naranja y roja ha salido, entonces hemos dicho ¿qué pasó aquí? si nosotros vimos que tal comunidad debería de haber estado en este color y está en este, son cosas que también se han discutido a nivel de reuniones que se hacían anteriormente a nivel nacional pero nunca se le dio prioridad a esas acciones...” “...También un punto importante sería de que cuando uno va a la comunidad, hay meses que la comunidad se caracteriza tal vez en el mes enero- febrero las comunidades se caracterizan porque es un corredor seco o sea porque es verano y a veces nosotros vamos en tiempo de invierno y a veces nos topamos con que en ese momento en verdad, la comunidad necesita ya cuando se va hacer o se visita otra vez la comunidad no tiene ningún problema, verdad...” “...En cuanto a la pregunta yo creo que hay algunas preguntas que son muy buenas para tanto para cuando uno llega a la comunidad y hace la pregunta pero hay preguntas

que no sabemos cuál es el valor que le da o como es que miden, verdad, es el valor de esa pregunta por ejemplo en la pregunta 14 ¿cuántos tienen trabajo en la comunidad? y ahí dice fijo o temporal a veces las personas no saben distinguir eso porque ellos tienen su cosecha de cardamomo para ellos puede ser temporal porque cada año sacan una cosecha pero si preguntamos ¿cuántos trabajan fuera? también va a ser temporal entonces nadie va a tener un trabajo fijo, entonces tiende a confundirlos a ellos si es fijo o es temporal o, simplemente, son agricultores o a eso se dedican, nada más no hay nivel exacto en cuanto esto y hay algunas preguntas que para mí son exactas y otras que hay que ser más directas...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Las preguntas no están del todo redactadas, adecuadamente para los técnicos, hay ambigüedades y generalizaciones, se tiene conciencia de que el instrumento ha tenido modificaciones y las seguirá teniendo, algunas de las preguntas deben ser redactadas de manera más directa para obtener la información, existe un instructivo del manual en donde se explica cada pregunta pero no la finalidad de cada una de ellas, se repiten algunas preguntas, el puntaje o valorización que hace el sistema algunas veces no es congruente con la realidad que vive la comunidad o es muy bajo o muy alto.

Tabla 5

Opinión de informantes sobre tipo de capacitación recibida sobre manejo de la boleta de caracterización y categorización.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
“...Inicialmente, en mi caso no sé los demás, compañeros, pero cuando yo entré si nos capacitaron, era una persona de SESAN central y si nos capacitó aclarándonos que cual era el	“...Solamente hemos revisado la boleta, solamente hemos tenido nosotros dos veces creo si no estoy mal, la que era encargada de esta área ahí sí que nos pusimos a revisar la boleta nos decían	“...Yo creo que la mayoría que hemos entrado a la SESAN, bueno, desde que entré en el 2006 nos dijeron: hay que categorizar, nunca nos dieron una capacitación porque a nivel nacional se

significado de cada pregunta, qué quería decir, o qué queríamos averiguar con ella verdad, entonces en ese tiempo si nos capacitaron, en mi caso sobre las 14 preguntas que el instrumento tiene verdad, de hecho de repente no es el tiempo que debería ser, un poquito más y debería ser como práctico porque en ese tiempo solo nos dieron la teoría, mire, la pregunta quiere decir, esto queremos recopilar pero ideal es que conjuntamente con la persona que, viene de la central se vaya a campo y se implemente la boleta para ver realmente como decía Hamlet, como encuestador realmente captó el significado de cada una de las preguntas de este instrumento de categorización...”

“...Yo quiero comentar algo al respecto, si tenemos que reconocer que desde que nos metimos en el rollo de identificar el riesgo a INSAN al menos, en mi caso yo cuando empecé a recopilar información en algunos municipios yo no había tenido capacitación o no se me había inducido formalmente, no comprendía tan a fondo el sistema claro que si cuando me indujeron sobre el paso de la boleta, eh, tuve la idea básica general verdad de qué es lo que se quería, pero no fue hasta que algún tiempo después que alguien de la dirección de planificación de Guate nos dio, podría decir un taller, donde abordamos los temas metodológicos del sistema, en donde se me aclaró mucho más verdad, el objetivo fundamental del sistema es decir, lograr identificar el nivel de riesgo en un lugar poblado lleva un proceso verdad, que inicia desde la selección del grupo

que hay que adecuarla a los comunitarios y por ejemplo por qué hay preguntas que tienen que, y cuestión de manejo de números que tienen que cuadrar, entonces, en esta situación hacemos las observaciones correspondientes, por ejemplo, lo que decíamos de la siguiente comunidad, bueno, si hay COCODES, hay que ponerle que sí, si no en cuestiones así, eso y los monitores anteriores yo creo que habrían tenido un tipo de capacitación para ingresar esto al CICSAN, nosotros no, o, sea, nosotros lo empezamos a ingresar, de hecho no ingresamos muchas, sino, hicimos unas cuantas pero le podría decir siguiendo las instrucciones o sea que hay un instructivo...”

“...La delegación de Xela nos ayudó, bueno, hagamos de cuenta que nosotros somos los monitores y les pasamos la boleta y cosas así, pero fue una iniciativa de la departamental no nacional y aquí lo ideal sería que fuera una capacitación desde nivel central como para estandarizar la aplicación de la boleta...”

creó la boleta, el Dr. Leche lo diseñó todo pero ahí no más llegó, cuando íbamos a las reuniones nunca nos dijeron esta es la forma adecuada de categorizar, entonces, cuando íbamos a las comunidades como le dije, hace un rato, hay cosas que las aprendimos con base en la práctica, creo que la mayoría que estamos acá, los 9 o los 10 que estamos todo lo aprendimos con base en la práctica no hay ninguna capacitación ni para delegados ni para monitores, sobre el uso adecuado de la boleta no ha habido y no sé si vaya a ver porque vamos con otra administración y siempre se sigue con el mismo, se supone que ya lo sabemos, entonces, entramos a la SESAN suponiendo que ya sabemos categorizar y a veces es una, es algo que estamos iniciando, son temas nuevos no hay una introducción hacia la boleta...”

“...Por ejemplo, cuando dan el color, digamos, naranja y rojo, esta uno en una reunión en donde está con el objetivo de compartir esa información, entonces, las personas que están en esa reunión, únicamente, tienen mucha experiencia en el campo y cuando miran comunidad tal, rojo y eso ¿qué significa?, pero esa comunidad está bien empiezan como que entonces uno queda mal ahí, verdad, como monitores como SESAN como equipo o que otras estén en color verde por decirle, así, pero, realmente, esa comunidad está en otra situación más difícil, entonces es ahí donde uno ya no sabe, pues, cómo enfrentar esa situación porque uno queda mal, exacto, realizado esa

focal pasando por el desarrollo de las entrevistas hasta el vaciado de los datos en la base de datos que utilizan, propiamente, entonces, creo que la capacitación que se nos ha dado, probablemente en un inicio no fue la mejor, verdad, pero, luego, cuando ya abordamos a fondo, verdad, el tema como se construye en el índice de riesgo, con que se relaciona cada una de las preguntas, algunas tienen que ver con la vulnerabilidad del lugar, otras tienen que ver con las amenazas de cada lugar, otras a la capacidad de responder a los eventos que afectan las comunidades, entonces allí nos pudimos formar una mejor idea del sistema y el objetivo que éste tiene. Probablemente si hallan algunas personas a quienes les haga falta un poco, reforzar este conocimiento para lograr ser más objetivo pero en cuanto a la capacitación creo que si, poco a poco se fue mejorando y dando una comprensión al respecto...”

“...Lo que yo le podría comentar es que la boleta la va conociendo más cuando uno hoy, se dirige al campo, obligadamente, uno tiene que analizar en cada comunidad la boleta y cuando uno la está estudiando al mismo tiempo que uno la está explicando en la comunidad uno va agarrando esa práctica y va entiendo la boleta y también uno se va a dar cuenta de cómo está esa comunidad y así va tanteando y calculando cómo está esa comunidad, pero, también, no lo va a ir diciendo la boleta, porque la boleta explica el lugar donde está ubicada la comunidad la distancia de terracería, en asfalto y se hace una

parte...”

“...Tal vez la otra cuestión es lo que decíamos hace un rato este que nos quedamos como con dudas porque tampoco sabemos desglosar la boleta en el sistema, anteriormente, en el 2006 y 2007 existía el SIMRIAM y era la boleta, la misma boleta pero establecida a nivel de las municipalidades y que cada municipalidad lo manejara, pero, solo el creador del SIMRIAM sabía cómo funcionaba, nosotros no sabíamos cómo funcionaba, podíamos llegar y decir, bueno, voy a dejar el disco lo vamos a instalar ingresen sus boletas, eso si lo podía hacer uno ahora si me decían y por qué es que me tira tanto por ciento, de esto a qué es que se debe el tanto por ciento de aquello, uno decía, bueno, ahí si ya no sé entonces, ese si fue uno de los grandes problemas y creo que se sigue dando a nivel nacional porque tampoco se nos a dado el espacio para conocer un poquito más el SINSAN que ya no es ahorita SICSAN ahora es el SINSAN entonces no se nos ha dado el espacio para saber cómo funciona la boleta, ya en sí, en la parte de la base de datos, entonces, eso también genera que a la hora de dar una explicación, como que no tiene prueba por que dice uno, miren, esto es rojo porque así me dio pero por qué hay gente que lo cuestiona a uno, de hecho en San Cristóbal me dijo una persona, a mí me podría decir cómo es que surge ese color rojo, cuáles son las variables y no sé, qué me habló de un montón de cosas y yo me quede, se lo debo en la próxima reunión ya no quería

sumatoria y uno tiene que llegar por ese camino, entonces, uno allí se empieza a dar cuenta cómo está la comunidad, se está tomando una idea de cómo va a llenar la boleta, pues, verdad y que más o menos es lo que la boleta nos va a dar, que resultados nos va dar...”

“...Algo más, también, cuando se nos han dado estas capacitaciones para el manejo del instrumento que quede claro que fue como a fines del 2008 la última, también se nos hacía ver que la habilidad que tiene que tener el entrevistador/encuestador, como sea, tiene que ser en este, ¿cómo explicarlo?, la habilidad tiene que ser suficiente para poder identificar cuando los informantes buscan sesgar la información que están facilitando porque en algunas ocasiones son los informantes quienes no contradicen sus respuestas porque se relaciona una pregunta con otra, verdad, parece que se repitiera pero lo que hace como tratar de verificar realmente si la información que solicitamos es verdadera y, entonces, realmente cuando se nos ha capacitado se nos ha explicado que hay que manejar esa parte del sesgo que puede tener cuando el informante amplía un poco la información entonces uno en ese momento se da cuenta que no le están brindando información objetiva y, entonces, de allí viene un poco la habilidad que tenga el entrevistador/encuestador para poder cómo realinear eso y no permitir que pase eso...”

aparecerme a esa reunión porque sabía que me iba a caer, verdad, entonces, son cosas que a veces se ven y se ven en el campo mas no a nivel centro...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Todos los monitores han ingresado en diferentes momentos a trabajar a las distintas delegaciones departamentales de SESAN, por lo que algunos refieren que si han tenido capacitación y otros que sólo han leído la boleta o revisado la boleta con personal de SESAN central. Lo que en algún momento trajo confusión en el uso de las boletas y otros han tenido el apoyo de los mismos compañeros de SESAN de delegaciones vecinas para apoyarlos en el uso de la misma.

Tabla 6

Opinión de informantes sobre si todos están capacitados en el manejo de la boleta de caracterización y categorización.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“... Si...” “todos la recibimos”</p>	<p>“...O, sea, decir de Xela nos ayudó, bueno, hagamos de cuenta que nosotros somos los monitores y les pasamos la boleta y cosas así, pero, fue una iniciativa de la departamental no nacional y aquí lo ideal sería que fuera una capacitación desde nivel central como para estandarizar la aplicación de la boleta...”</p>	<p>“...Yo le podría decir, cada quien tiene su punto de vista, pero a mi parecer podría decir que todos estamos enfocados en lo que hacemos, pero vamos directo a decir estamos cumpliendo con el objetivo real por la misma cuestión de algunas cuestiones que hay en la boleta...” “...Yo diría que si todos estamos capacitados porque sabemos cómo interpretar la boleta a cambio de que otra persona, así de la nada, mirá hace nos el favor de que pases esta información y todo, así como decía Isaías, nosotros ya sabemos cuál es la metodología pero incluso, empezamos con la primera pregunta y desde ahí está todo o que ellos a la hora de darnos una respuesta los que llenan nos dan un número exagerado, entonces ya viene el insistir de nosotros el sensibilizar y decirles que no hombre no, entonces ya dicen ellos, bueno, tiene razón están mintiendo ellos, realmente, al dar una respuesta o tal vez entendieron mal la pregunta, entonces, por eso uno ya entra o, sea, en ese sentido si estamos capacitados en comparación con otra</p>

persona que en determinado momento quisiera sacar esta información, la va a sacar totalmente, muy sesgada. Yo creo que a base de nuestros esfuerzos hemos podido comprender lo que está escrito en cuanto a las preguntas y en cuanto también explicaban los compañeros en cuanto a la traducción es muy difícil, entonces, a base de esa experiencia es que uno a veces se pone en el zapato del comunitario y va aprendiendo aún más verdad y cuando uno más pasa, éstas boletas de traducirlo, yo creo que aprende más uno y yo creo que sí nos falta o nos faltaba capacitación, pero, ahora podemos decir que si podemos dar la carta para llamarnos por la experiencia que se ha dado en el campo...”

“...Desde nuestro punto de vista estamos capacitados, que venga otra persona y nos evalúe y nos diga, miren señores, ya ustedes aplicaron dos años o un año, tres años la boleta ahora les voy a pasar una evaluación los voy a evaluar, si realmente, sabe entonces habría que ver si esa persona conoce la boleta si ya la aplicó por lo menos, unas 50 veces para podernos evaluar porque de esa manera vamos a saber en qué nivel estamos no se ha hecho, no hay un medio de verificación sería bueno tenerlo y, así, saber cuáles son nuestras debilidades si conoce el manejo de la boleta 1 porque no sé si en estas preguntas va la boleta 2 de una vez en la boleta 2 se conoce, se ha aplicado muy poco, en mi caso digamos sólo la he aplicado unas 20 o, 25 veces que son 20 o 25 comunidades que se les han

hecho las caracterizaciones pero habrá muchas cosas que aún le tenemos, nos han quedado ahí, como la duda, el problema es que cuando ya estamos frente al comunitario o frente al grupo focal, nos surge la duda si aquí era lo que tenía que preguntar, entonces, por eso le digo no hay un medio de verificación, sería bueno saber en qué nivel estamos...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

En el caso de Cobán y Huehuetenango si han recibido capacitaciones y todos creen manejar los instrumentos, adecuadamente, sólo en el caso de Totonicapán refieren haber sido apoyados por la delegación de Quetzaltenango para este propósito.

Uso de técnicas en la recolección de información

Tabla 7

Opinión de los informantes sobre las técnicas que emplean para poder obtener la información.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“...Hay que ponerse a nivel de ellos, primeramente importante, y, demostrar ser amigo de las personas, más que todo la amabilidad es un punto y una técnica importante de que uno debe manejar creo, no sé, debe sentirse superior a ellos, de ninguna manera porque, realmente, no lo somos, todos somos personas humana; otra técnica que yo veo allí, de que es importante aplicar, es que se debe tratar la manera de usar un lenguaje que ellos entiendan porque a veces uno trata la manera de explicarles las situaciones, verdad...”</p> <p>“...Lo único que a veces hay algunos inconvenientes, son</p>	<p>“...Grupos focales básicamente y digamos la comunicación, coordinación ...”</p> <p>“...Casi todas las comunidades, digamos las más lejanas son las que como base hablan el idioma Quiche porque inspira más confianza entre ambos, básicamente, para la comunidad o, sea, que sí pudiera ser una persona la que pudiera tener una información veraz tendrían que hablar el idioma materno eso es importante también para la coordinación interinstitucional, que manejamos en cada uno de los municipios porque eso nos facilita y también nos</p>	<p>“...Bueno, tal vez las técnicas que utilizamos nosotros para obtener la información primero ir con el COCODE y nosotros queremos la información para ver cómo se encuentra su comunidad o en qué estado está la técnica que utilizamos tal vez sería empezar con la boleta a englobar las preguntas o sea ir preguntando...”</p> <p>“...Tal vez una de las técnicas es el famoso rompehielo uno no va a la comunidad con la boleta y empezar hablar sino teniendo relaciones de confianza, primero llegar y preguntar por el líder de la comunidad porque él es la máxima autoridad porque si uno no va</p>

ejemplo en algunos municipios, cuando uno llega a reuniones por la mañana siempre los hombres que, principalmente, son líderes, los hombres son los líderes en las comunidades, pero a veces, uno llega a una comunidad y cuando se encuentra con el grupo es un grupo de mujeres, verdad, que siempre los señores mandan a representarse con su esposa, da la casualidad que a veces las mujeres hablan menos el español y a uno a veces le cuesta entender a las mujeres entonces allí uno ve esa debilidad, pero, más que todo uno tiene que tratar la forma de darse a conocer, de explicar lo más sencillo posible la boleta y de allí de esa forma, pues, tratar de conseguir la información lo más correcto posible, esa sería la situación...”

“...Generalmente, hay personas que hablan español pues, si no nosotros no sabemos con anticipación, que no hay nadie que lo hable coordinamos con alguien de la comunidad para que ellos nos traduzcan...”

“... Yo, más que todo, uso una plática informal con ellos porque si lo voy hacer tipo entrevista, mire, fíjese cuántas familias y mire, la pregunta dos es la siguiente, entonces, se siente, como una, no se sienten cómodos al dar la información que, específicamente, les pide uno, yo lo que hago es platicar con ellos, en la plática irles sacando la información de repente de la pregunta 1 sale otro tema y de una vez me contestan la 10, entonces así lo voy haciendo yo aunque definitivamente tienen mucha relación una con otra, la primera con la segunda y la

garantiza lo que decía la pregunta anterior si garantiza que las personas nos estén dando la información correcta, son las idóneas, entonces, va a depender mucho de nuestras estrategias de coordinación, de convocatoria ante toda esta situación...”

con ellos es falta de respeto a la comunidad, entonces, yo pienso que la relación de confianza, primeramente, buscar al presidente de COCODE la máxima autoridad de la comunidad y de nuevo compartir dónde está trabajando uno ¿a qué se debe la visita? y de ahí uno ya va teniendo más un poco de educación con ellos para poder pasar la boleta con más confianza...”

“...Tal vez aparte nosotros consideramos que le llamamos la parte de sociabilización de la boleta optamos por hacer ese procedimiento de convocar al guía comunitario ya cuando estamos en la comunidad en sí, le decimos qué estamos haciendo, de dónde somos para que vamos a levantar esta información, toda la parte de datos básicos de la institución y de nuestro trabajo, luego la parte de sensibilización porque va a ser importante la información...”

“...Una técnica así fija no tenemos, podría decir de que todos dan la información con base en la experiencia que ellos tienen dentro de su comunidad, hacerlo un poquito más vivencial dependiendo del tipo de boleta, uno no se llena igual que la boleta número 2, la boleta uno es un poco más sencilla solo es a base de diálogo si yo no sé qué en base a opiniones de cada individuo de cada participante pero ya en la boleta 2 es un poquito más estructurado, uno va, hace el mismo procedimiento de la boleta uno, pero de hecho la boleta 2 trae su técnica la del morral, en dónde, qué es lo que tiene uno, que tipo de alimentos tiene uno y

tercera, pero algunas veces no hay que hacerles determinada pregunta si ya nos la han contestado previamente yo platico con ellos así muy informal, ellos se sienten cómodos para brindar la información...”

“...Otra de las técnicas que considero no sólo yo a la hora de poner en práctica el instrumento si no que los demás compañeros, es la lluvia de ideas lo que se quiere es tener información de todos los participantes, pero, en muchos casos a veces habla solo 1 o 2 entonces, se busca o se trata que todos participen y máxime, cuando hay mujeres porque a veces no participan, casi están calladas entonces yo siento que es un poquito difícil y si no comprenden el castellano, entonces es otra de las situaciones, considero que es una técnica que funciona muy bien y ya decía Yenci, como que entablar una plática y a veces entre la plática sale la respuesta de otra pregunta, entonces es de tomar notas o hacer notas externas de la boleta en un cuadernito, por ejemplo, más que todo y la observación que es muy importante en ese momento...”

“...Yo comparto lo que dice Yenci, iniciar con una plática informal verdad, quizás hacer un tipo de chiste para que la gente se vaya abriendo a lo que uno después va a requerir entonces es una plática informal para luego pasar ya a lo específico verdad, si es que uno no lo encuentra entre la plática así formal ya se pregunta más directo, crear confianza de las personas, primero para que pueda brindar la información porque las personas son celosas siempre para lo que

empieza todo eso, la parte del transecto ya es otra se utiliza otro recurso y muchas veces hasta en el suelo se dibuja el mapa aquí estamos nosotros y todo eso que le va a permitir al que este levantando la información ya solo va a levantar lo que la gente dibujo, dibujar en una hoja en un, papelografo lo que sea, como es la comunidad en si, como esa técnica el nombre específico no creo que tenga, porque cada quien lo aborda desde su experiencia...”

“...No, esta cuestión de que como hacíamos el contacto para con las comunidades que técnica utilizamos, según yo utilizamos como departamento es que antes enviamos una información al de la OMP que nos vaya hacer la convocatorias sobre de qué datos son los que necesitamos o sea ¿cuántos kms. está su comunidad?, ¿cuántas familias son realmente?, ¿cuántas personas son normalmente?, si es vereda o sea esos datos generales pero que a la vez si nosotros si agarrábamos de un solo al comunitario muchas veces él se queda, no sé, muchas veces nosotros nos adelantábamos con la información para que ellos sepan qué meses son más difíciles para ellos que ellos ya vayan sabidos sobre qué es lo que les vamos a preguntar, obviamente, no significa que con eso responderán en la boleta, verdad, si no, no sería el trabajo de los monitores como categorización y eso es algo que nosotros nos hemos tomado cuántas veces para tener datos exactos para tener lo que nos están dando ellos lo consensuaron antes en su comunidad...”

uno pregunta, entonces siempre va a existir sesgo de qué es lo que debería responder y el encuestador tiene que tener la habilidad de hacer la pregunta adecuada para que sea real el producto...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Las técnicas más utilizadas son grupos focales y rompe hielo, básicamente para establecer una buena comunicación, coordinación, generar empatía y confianza suficiente para que brinden la información, una plática de tipo informal.

Categorización y caracterización de riesgo a INSAN.

Tabla 8

Opinión de informantes sobre información que es necesaria tener en cuenta para la caracterización y categorización, pero, que no está actualmente en la boleta de caracterización y categorización.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“...Yo creo que tal vez así como en este momento no recuerdo porque la verdad la última vez que levanté una boleta de categorización fue ya hace un año o más y una caracterización, aproximadamente, el mismo tiempo, entonces tendría que tomar los dos instrumentos, verdad, leerlos y probablemente de allí como que refrescarme un poco la mente y empezar como que a cruzar algunos datos de una boleta con otra y qué se podrían complementar pero realmente, creo que la información que utilizan los dos instrumentos es la mínima necesaria verdad, para poder construir intereses y luego para poder caracterizar la INSAN allí, pero necesito la información un poco más a fondo, ahorita</p>	<p>“...Para mí hay unas preguntas que habría que hacerlas como que más específicas como para que eso nos de la información más específica que hace falta, lo que sí es cierto es que en alguna de esas comunidades sale en rojo o en naranja hay que hacer la caracterización y entonces en la caracterización tenemos más información de la que no tenemos acá que tal vez nos haría falta en la categorización pero como es por lo mismo es para ahondar más sobre la comunidad podríamos pensar que esta boleta, la de categorización es más general y la de caracterización es más específica, lo que sí es cierto que caracterización...”</p>	<p>“...Si, podría ser de lo poco que he visto en la cuestión de la boleta en la 1 y en la 2 si habrían preguntas que serían necesarias como que acomodándonos no hay que ser acomodados como poner nuevas preguntas para que como que hay situaciones que a la larga están fuera de lo que se está buscando por lo demás pero sería en una menor parte....”</p> <p>“...En la boleta 1 sería bueno incluir los datos básicos de la comunidad y de hecho hay datos generales en la boleta, ahí están los datos generales pero sería bueno saber por ejemplo: ¿cuántos tienen agua potable?, tienen acceso a eso si lo piden ¿cuántos tienen letrinas?, datos que tiene la boleta número 2 eso sería para la boleta 1 porque así como le decía en las</p>

<p>no me acuerdo, la verdad...”</p> <p>“...No sé si estoy mal o los compañeros me dirán, pero no sé si en la boleta se pregunta para ampliarlo, también para el lugar específico en donde la gente compra sus alimentos, yo que recuerde no está, por ejemplo en el área fronteriza bueno es obvio, verdad, pero por lo regular el lugar donde obtienen sus alimentos, en qué lugares específicamente obtienen, tanto para saber de qué manera ellos se quejan de acceso con los alimentos como también ver de qué manera está el ingreso o la inversión que hacen en alimentos a qué lugares se va....como les decía porque el área fronteriza se va más a México que a la parte guatemalteca, sé que podría ser y podría ampliarse para hacer un análisis comparativo para ver dónde está el poder adquisitivo y también para ver de qué manera, hacer esta comparación entre ambos lugares...”</p> <p>“...Entonces, en todos lados sería porque hay personas que tienen que caminar bastante para ir a comprar sus alimentos, verdad, a donde se realiza el mercado tal vez, quizás no precisamente, a veces al centro del municipio, verdad, pero tienen que recorrer grandes distancias para ir a comprar, entonces, sí también sería bueno sobre que se pusiera de receptividad de los alimentos allá donde lo compren...”</p>	<p>Ya no se está haciendo, ya no hay caracterización, las personas que brindan la información para categorización...”</p>	<p>primeras preguntas porque cuando a uno le preguntan ¿por qué está en rojo?, ¿por qué está en naranja? uno dice porque tal comunidad no tiene agua, no tiene letrinas, no tiene esto y hace uno su listadito y ya uno se fundamenta un poquito más y dice así nos tira la boleta, eso nos permite tener una mejor respuesta en la boleta 1 considero que la boleta numero 2 está completa he revisado, por ejemplo, las caracterizaciones de otras instituciones y está bastante completa y, de hecho, de ir a hacer el mapa ir a hacer el mapa de la comunidad identificar a las comunidades más vulnerables saber dónde está la ayuda, dónde está la viuda, dónde está la embarazada y todo eso el mapa que se hace de la comunidad ya nos permite conocer más la comunidad, el sector, la cuestión es el tiempo a veces de su aplicación porque para la boleta número 2 se requiere de alrededor de 2 o 3 horas dentro de la comunidad el espacio de la gente y máxime que hay que hacer un transecto en la comunidad caminar en la comunidad ver cómo, realmente, es para poder llenar la boleta y en este caso no, necesariamente, tendría que ser una sola persona para poder no sé si más adelante pregunta eso porque la boleta para ser ya sea la boleta 1 la boleta 2 se necesita como mínimo dos encuestadores porque hay cosas que a uno no se le quedan pero si hay una persona de apoyo, ya uno dice ya oíste eso anotémoslo, pues, eso va permitir que se recabe toda la información necesaria porque tampoco tenemos estos</p>
--	---	--

recursos, entonces, si se necesita de dos personas esto va a permitir que también las dos personas no sesquen la información porque a veces por conveniencia sesgamos la información y decimos ya me dijo todo ya, terminamos...”

“...Con la información general de cuantos tenían agua, cuántos tenían letrinas y todo no sé si mencionaste a manera de sugerir, verdad, también cuántas embarazadas hay, cuántos niños menores de 5 años, ancianos ahí ya va uno sabiendo la situación en cuanto a grupos vulnerables y otra información que tenga relación con eso, era lo que yo quería agregar...”

“...¿Cuántas instituciones de programa ya sea de gobierno están apoyando a la comunidad? algo que tiene la boleta que se utiliza para verificación de alerta que ahí nos desglosa en cuántas instituciones están ahí, qué tipo de actividades son datos que a veces tal vez en ese momento dice, uno bueno lo voy a llenar solo por llenar pero a veces a futuro nos sirve por alguna inundación en ese sector, entonces, uno agarra su boleta uno o se mete al sistema, ahí uno dice, esta comunidad, digamos Las Cruces esta comunidad tiene 50 embarazadas tenía 50 o 20 embarazadas hace un año o 10 embarazadas hace 1 mes entonces hay que ver cómo se apoya a estas familias porque hubo inundación hay que darles otra atención, totalmente distinta, para eso también se tendría que aplicar...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Lo que se reconoce es que hace falta en la boleta, temas respecto de: cómo consiguen los alimentos, acceso al agua potable, si tienen letrinas, cuántas instituciones apoyan en la comunidad, cuántos proyectos hay en ejecución, cuántos niños menores de 5 años y ancianos, de esta manera se conoce la situación en cuanto a grupos vulnerables y otra información que tenga relación con eso.

Tabla 9

Opinión de los informantes sobre si consideran que las personas que brindan la información son las adecuadas.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“...Si, yo pienso que sí porque en el grupo focal se trata de encontrar aquellas personas líderes o lideresas en su comunidad y que de cierta forma manejan información bastante amplia, de hecho decía Yanci y los demás compañeros de que sesgan datos pero, realmente, son las personas que conocen su área, entonces lo único que sí al momento de pasar los instrumentos tenemos que ver que esta gente esté, bueno, como decían los compañeros ya un grupo que tenga al alcalde auxiliar, el maestro, las personas que son claves y que de cierta forma manejan la información...”</p> <p>“... Yo pienso que definitivamente, los informantes deben ser personas o vecinos de los lugares poblados que se están categorizando, porque para empezar, definitivamente, quienes mejor conocen los problemas que afectan las comunidades son las personas que viven allí, quienes han poblado esos lugares por x cantidad de tiempo y quienes nos pueden decir con mayor certeza cuales son los</p>	<p>“...Cuando hay una organización a nivel comunitario iniciando desde las autoridades comunitarias, si ellos están bien organizados, entonces, ellos elijen las personas indicadas pero si sólo buscan personas como para salir del compromiso entonces si se tiene dificultad para obtener la información porque por decirles el caso de la cantidad de habitantes cuando no conocen exactamente ese dato entonces como que no se llega a la información más exacta, realmente, nosotros pedimos que sean líderes comunitarios, que eso no garantiza que nos den una información de calidad por qué no, aun cuando sean líderes no manejan números exactos lo que dice Pablo, desde la alcaldía comunitaria están bien organizados, por ponerle un ejemplo, nos pasó en Chitocuyu allá cada sector tiene representantes, cada sector maneja número de familias que tienen número de habitantes, entonces hay una organización muy bonita y aun cuando solo lleguemos a la alcaldía nos pueden dar información exacta, pero, en otras comunidades no, si hay</p>	<p>“...Desde mi punto de vista considero que sí porque de hecho nosotros, a nivel de delegación, antes de llegar a la comunidad le decimos al representante municipal o al alcalde municipal que vamos a ir a la comunidad, hacemos una convocatoria antes o ellos que nos apoyen con la convocatoria para poder llegar a la comunidad con toda confianza esto se les informa a los COCODES de segundo nivel y los de segundo nivel a los del primer nivel les dicen miren, va a llegar gente, necesitamos que se les apoye, queremos que llegue el presidente del COCODE y el secretario, dos o tres del COCODE el guardián de salud, la comadrona, el partero, bueno la gente que dice que está dentro de la comunidad que consideramos que es la indicada porque ellos nos conocen....”</p> <p>“...Tal vez solo para agregar que nosotros pasamos la boleta que intervengan 2 o 3 personas aparte del COCODE que haya otra, porque a veces al COCODE se le escapa algo y la otra persona lo dice solo...”</p>

problemas que enfrenta cada año. Entonces, no podemos basar la información para identificar el nivel de riesgo en datos biográficos o de algún otro tipo de Guate que no es de esos lugares porque entonces estaríamos identificando una condición de riesgo que es muy subjetiva, y probablemente, pertenece a otro lugar entonces el grupo focal tiene que ser integrado por personas que habitan en esas áreas, verdad, comunidades pero tenemos que tener cuidado como dice la compañera que sea gente que conoce los lugares que sabe facilitar la información, entonces que a mi me dijeran desarrolle una boleta de categorización con el concejo municipal para identificar riesgo a INSAN yo le diría que es irreal verdad, entonces sí creo que el grupo es bastante acertado...”

“...Otra razón que está bien, también, es de que se debe en el grupo focal, citar a que los que participen sean las personas de edad avanzada, los ancianos porque hay preguntas donde valga la redundancia preguntan de los años pasados, entonces, son ellos los que mejor conocen, pues, esta situación, y, se han dado cuenta de los acontecimientos que van pasando año tras año, verdad, entonces, es importante tal vez la participación de los ancianos, verdad...”

comadronas digamos, al grupo focal que estemos. Si llegan los representante de comités, pero, que eso no implica que conozcan en si toda el área entonces es un poquito difícil a menos que exista una base de datos en las comunidades y que eso nos dé un dato más exacto que hay en muy pocas, de todas había unas tres o cuatro comunidades que manejan realmente esto, para mencionarle, aquí en Tonicapán se haya Chicupuyu en San Francisco Chivarral entonces es otra que tiene información, así, bastante exacta que están ahorita que quieren implementar un sistema para poder llevar un control más verídico de los habitantes las contribuciones que han dado el número de hijos que tienen así información más completa pero son pocas las comunidades que tan organizadas o, sea, podríamos pensar que si una comunidad está organizada eso va a favorecer que la información sea la mejor...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Las personas que proveen la información son las indicadas, ya que todas las comunidades están organizadas; de tal manera que; tengan sus representantes y son ellos mismos quienes los eligen y debido a esto se contará con mejor información.

Tabla 10

Opinión de los informantes sobre si a su criterio el proceso de categorización y caracterización es excelente, bueno, regular o malo.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“...Pues yo digo que se está haciendo un buen trabajo porque de lo contrario ya para el tiempo que va trabajándose la boleta ya se hubiera hecho o tal vez o practicado otra estrategia y tal vez otro instrumento, hasta el momento la información que se obtiene no es en un 100% verdadera pero, si se está obteniendo más o menos lo que la SESAN quiere, para mí que se está manejando poco bien la información que se obtiene de los datos...”</p> <p>“...Quiero comentar al respecto que cuando se inició con la implementación del sistema a nivel municipal, probablemente, no se tenían bien definido los pasos o no sé la forma en que se tenía que recoger la información y cada uno ideaba la manera de llegar a la comunidad a reunir el grupo y realizar la entrevista, luego pues en las diferentes reuniones que tuvimos donde cada uno hizo los comentarios al respecto del sistema pues en Guate surgió la idea de formular un plan de categorización que ya contaba con los pasos que había que realizar desde la elaboración del plan, luego, la programación de la categorización...”</p>	<p>“...Va a depender mucho y pienso que es relativo porque igual como mencionamos, anteriormente, de que la boleta de cierto modo tiene algunas dificultades todavía pero va a depender mucho también del trabajo del monitor, si mejora su calidad de trabajo dentro de esta boleta entonces la información puede ser buena aunque la boleta este un poco deficiente todavía, pero, si el trabajo del monitoreo no colabora para todo esto, definitivamente, podemos perder toda esta información o reportar algo que no lo hace significativo, por ejemplo cuando usted hace un informe, antes mencionaban que hacía un informe de la boleta o ingresaban la boletas ahora que ya no las están ingresando, quien las ingresó o siempre ha habido una adversidad en nivel central cuando nosotros empezamos a ingresar el detalle es que el proceso de boletas es muy tardado y a veces a nosotros nos urge saber en qué categoría esta la comunidad porque nos lo piden a nivel municipal más que todo, entonces, si no han ingresado la boleta no tenemos como saber, tenemos una idea pero, realmente, no hemos confirmado porque al final de esto tenemos que poner</p>	<p>“...Yo pienso que es regular porque comentaba el compañero Isaías cuando uno ya va, exactamente, a las reuniones ya sea de COMUDE es cuando lo cuestionan más a uno y a veces como comentábamos de ir y verificar, exactamente, a la comunidad uno se da cuenta pero si uno solo llega a tomar los datos y no verifica entonces no puede decir que esta comunidad está en alto riesgo y la boleta me va a tirar verde o amarillo entonces me tira una contradicción ahí, verdad...”</p> <p>“...Yo considero que bueno pero como dije anteriormente dependiendo si hay un proceso de evaluación ahí determinaría realmente si se está viendo que se está haciendo, está mal el trabajo que estamos haciendo como monitores considero que, bueno, porque se hace el esfuerzo con base en la experiencia se ha logrado la información, se ha ido al campo y se ha conocido la realidad de las comunidades...”</p> <p>“...Bueno, la categorización regular por lo mismo que hemos hablado por las deficiencias que tiene ahora si, la caracterización excelente en el sentido que se ha comparado con otras herramientas y si tienen información bien completa pero ya después está la otra situación que hacer después</p>

nuestra apreciación en qué, categoría, creemos que esta la comunidad, sin embargo eso no garantiza que esa sea la categoría, entonces cuando, esa vez que nosotros ingresamos era porque nos urgía, nos estaban pidiendo ya la información, entonces empezamos a ingresar, de lo contrario las boletas se mandan a Guatemala y en lo que les mandan la información pasa un lapso de tiempo, incluso, desde hacer la coordinación, por que como primero, hay que ir a nivel municipal a hablar con la municipalidad, luego con los comunitarios, luego se fijan fechas para hacer grupos focales, entonces, en si; todo el proceso se tarda bastante...”

de tener la información no sólo tener la información....”
“...Eso también es otra cosa que nosotros hemos visto por ejemplo, nosotros vamos a categorizar y vamos a caracterizar después de esto qué viene o, sea, nosotros hemos tenido esta duda y hemos dicho, bueno, ya categorice ahora tengo que ir a caracterizar, si me sale como naranja o rojo pero después de esto que voy a hacer esto me da la pauta de que puedo trabajar a nivel de las COMUSANES y que puedo ver la situación de ciertas comunidades pero a nivel de secretaria cual es la otra propuesta o que viene después de todo esto o solo es el hecho de levantar la información porque en esto nos hemos quedado levantar la información y muchas veces ahí se ha quedado que lo mandamos a nivel central y los papeles siguen abundando a nivel central pero que han hecho ellos a nivel central...”
“...Solo para agregar yo digo que fuera bueno si tuviéramos la herramienta para medir los niveles de la categorización, si nosotros tuviéramos ese programa sería más fácil de explicárselo a la gente o, incluso, con las instituciones que uno se reúne entonces uno ya puede desenvolverse mejor porque está en rojo pero como nosotros no contamos con esa herramienta entonces tal vez todas las preguntas pueden ser buenas pero si no cuenta con esa herramienta con que mide, lo que le da verde, rojo, naranja entonces si no hay ninguna aspiración nuestra, nosotros tampoco vamos a responder esa información...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Refieren que va a depender mucho, que es relativo ya que la boleta en cierto modo tiene algunas dificultades todavía, también refieren la importancia de contar con el sistema para poder explicar de mejor manera a los comunitarios la boleta, la categorización y caracterización la califican como regular lo cual es una opinión consensuada.

Tabla 11

Opinión de los informantes sobre cómo explican el proceso de caracterización y categorización.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“...Existe un plan verdad, en donde idealmente el personal técnico de SESAN se dirige al municipio, se reúne con la autoridades municipales, entiéndase Alcalde, Concejal y el Coordinador de la OMP, con ellos se discute, se llega a consenso de cuáles son los lugares poblados que van a categorizar en el municipio en función de lugares poblados que hay en la comunidad, se identifica cuáles tienen Consejo o alguna organización comunitaria y cuáles no, de acuerdo a esto ya se define el número de lugares poblados que se van a visitar en el municipio y entonces se realiza la programación de visita a las comunidades, se envían notas indicando de qué se va realizar el levantado de información en la comunidad, que se requiere la integración de un grupo focal y en el momento de estar realizando la entrevista se les explica a ellos cual es el objetivo de lograr la información de la comunidad, a través de estos temas se aclara desde un inicio que no se busca generar ninguna expectativa respecto de la información que proporcionen, se les va brindar ayuda y entonces esto se hace para que la</p>	<p>“...Es un diagnóstico rápido de la situación SAN de la comunidad aunque la categorización como lo decía, anteriormente, no abarca los cuatro pilares de la seguridad alimentaria, solamente disponibilidad y acceso, la caracterización sí abarca los cuatro pilares de la seguridad alimentaria entonces, básicamente, eso es y que lleva un proceso larguísimo como ya lo mencionaba Pablo, desde la revisión de listados, coordinación interinstitucional, comunitaria, hasta obtener la información; digitalizar el proceso de categorización, es un proceso para identificar el riesgo en el cual están expuestos todo los centros públicos y partiendo de ello que las organizaciones a las cuales les compete pues, tomar acciones para solventar o tomar acciones y ayudar para que la situación no empeore, lo ideal sea que ya con la categorización se podría brindar una ayuda a las comunidades aunque sabemos que la realidad no es eso, sino que, llegamos, tomamos la información y las comunidades se quedan esperando a ver qué pasó</p>	<p>“...El proceso de categorización nos permite tener datos generales de una comunidad desde la parte de los pilares de la seguridad alimentaria se supone que nos va a permitir saber al momento, que cada comunidad va a caer en inseguridad alimentaria, en qué momento, en que épocas va a tener mejores ingresos, eso es en la parte de, categorización, en que momento va a tener mejor producción, en qué momento se permitirá saber la situación social, sólo en cuanto a la parte de acceso no en la parte de infraestructura básica o algo así o, por decirlo, agua, saneamiento y todo eso, es en cuanto a categorización, datos generales. En la parte de caracterización ya nos permite con el trabajo que hicimos, anteriormente, categorizar, ya nos permite conocer un poco más la comunidad,, bueno la comunidad x siempre no tiene agua potable, tiene carretera, no tiene escuela, no tiene puesto de salud, no usan letrinas, acarrean su agua, bueno toda esa parte ya nos individualiza muchas veces ya sabemos cuántas familias son las que</p>

gente precisamente no busque agravar la condición de riesgo del lugar verdad, porque en muchas ocasiones se ha malinterpretado el sistema y se ha creído que el sistema es de información verdad, que sirve para asignar o para diferentes proyectos...”

“...Definir a qué comunidades se les va apoyar con algún tipo de ayuda verdad y no que en realidad el objetivo del sistema es, simplemente, identificar el nivel de riesgo o sea, la probabilidad que tenga ese lugar de ser afectado por algún fenómeno porque el riesgo de INSAN y la INSAN no es lo mismo, pero hay una diferencia bastante grande en eso, entonces si se cuenta con ese plan o sea si se cuenta con un plan para recolección de la información, este a grandes rasgos es lo que acabo de comentar, es el proceso para recopilar la información...”.

Tanto para la categorización como para la caracterización...

“...No, este sería para la categorización si en función del vaciado de la información en la hoja de Excel que se utiliza en el denominado SIMRIAM al obtener un índice de alto riesgo, muy alto, ya se planifica y se programa la visita a los lugares poblados de igual forma para pasar la boleta de caracterización...”

“...Pues, básicamente, es el mismo verdad a diferencia de que se debe reunir un grupo focal más amplio verdad por que como la boleta de categorización construye el índice de riesgo evaluando únicamente el pilar de disponibilidad y acceso, ya, al momento de realizar la caracterización, pues, ya si

con la información que se recabó lamentablemente...”

“...Se hace la coordinación con la alcaldía, alcalde municipal que es el encargado de autorizar o avalar la acción que hay que realizar a nivel municipio y, a la vez, informar al alcalde comunitario, después de ese proceso entonces vamos nosotros a las comunidades o simplemente se convoca a las autoridades de las comunidades que se van a trabajar en cada municipio para informarles que es necesario realizar este proceso y conjuntamente con ellos se programa la realización de la actividad, informándoles que ellos son los encargados de reunir a las personas que les van a facilitar la información ya coordinada y programada la actividad, entonces se realiza la actividad, es un proceso en donde realmente hay que tomar todos los entes que deben de estar para tener algún respaldo o para cuestiones de legitimidad...”

realmente no tienen las condiciones necesarias, así ya podemos tipificar las familias más vulnerables, ya podríamos decir cuánto es el rendimiento por cultivo tanto el maíz como el frijol, cuánto es el área de maíz, cuánto es el área de frijol, también ya nos permite decir a nivel de familia cuánto consumen dependiendo del número de hijos que tengan porque ahí en la boleta número 2 en la caracterización, por ejemplo, una familia que tiene 7 hijos consume, máximo, dos quintales de maíz al mes y produce anualmente 8 quintales, entonces, matemáticamente decimos $2 \times 12 = 24$ quintales al año y sólo dice que produce 8, entonces eso dice que compra la mayoría, a parte de eso nos permite en la boleta número 2 ya en la boleta 2 nos dan los datos más reales de la comunidad ya conocemos un poco más la comunidad porque se hace un mejor análisis de la comunidad y con esto nos podría permitir a nivel de las comisiones municipales de seguridad alimentaria decir que podemos hacer al final, en coordinación con otras instituciones y mejoramos las situaciones, por ejemplo, vamos con los de Chisón, miren, ellos no tienen agua potable, si hay una fuente de agua pero tienen que caminar mucho, será que ustedes nos pueden apoyar o vamos con el MAGA que nos mejoren el rendimiento porque a veces no tienen la asistencia técnica adecuada, todo eso significa lo que surge en la boleta número 2, entonces, datos generales es como el Método deductivo, de lo general a lo particular...”

abordar más a fondo digamos la situación de la comunidad y entonces ya se discute alrededor de los 4 pilares.

La ampliación es en base a que se tocan los 4 pilares de la SAN, siempre con el mismo personal de la comunidad. Si con el mismo grupo focal, se busca que haya mayor número de informantes, 6 personas mínimo, que se pueden reunir verdad de grupo focal y para la caracterización, más personas incluyendo vecinos y las personas jóvenes, adultos, ancianos, y que, la información debe ser de todos lados y a todo nivel, entonces, también se necesita realizar ciertos trabajos en la caracterización por ejemplo un croquis de la comunidad...”

“...Tener una mayor información en la caracterización, por ejemplo, la realización del croquis de la comunidad que sea real, pues, de alguien que si la conozca y que también la pueda llevar a la imagen, verdad, a un papel o a un papelógrafo...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Es un diagnóstico rápido de la situación de SAN en coordinación con el alcalde municipal, quien es el encargado de autorizar o avalar la acción que hay que realizar a nivel de municipio, basado en un plan; es un proceso para recopilar información, nos permite tener datos generales de una comunidad desde la parte de los pilares de la seguridad alimentaria, supone que nos va a permitir saber cómo se encuentra cada comunidad respecto de la inseguridad alimentaria y nutricional.

Sistema de Información

Tabla 12

Opinión de los informantes sobre cómo verifican la información obtenida en campo.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“...Por observación...” “...Es que digamos, si nosotros hacemos un tipo de pregunta y nos responde con algo que hemos visto, que no es tan real, entonces tratamos de preguntarlo de otra forma, para que vaya siendo lo real, tampoco inducir a la persona para que nos diga lo que nosotros queremos sino que vaya orientada a la realidad que se mira directamente, en las comunidades, siempre van a ver personas que traten de hacer menos para su comunidad, quizá la mentalidad de ellos y, digamos, nosotros tenemos bastante experiencia en eso de que ellos quieren que uno les de, verdad, entonces van a ser menos a su comunidad que no tiene esto, que no tiene otro, verdad, entonces, tratar de venderles esa idea que prácticamente la información no es para eso, para ayudarlos a ese nivel de proyectos, que se yo, para que ellos estén conscientes y ver lo que van a responder verdad...”</p> <p>“...Otra de las cuestiones es que la boleta deja un espacio de observaciones y la perspectiva del encuestador en cuanto a cómo calificar a la comunidad, si lo califica en bajo riesgo, riesgo medio, alto riesgo o muy alto riesgo y dentro de las observaciones nosotros podemos anotar aquellas situaciones que pudimos observar que captamos de la entrevista o las preguntas que coincidieron, entonces es una manera de cómo nosotros dejamos nuestra forma de ver a la comunidad...”</p>	<p>“...De hecho sí, porque nosotros digamos que la categorización se pasa por pareja y cada vez que vamos a una comunidad a categorizar, primero, eso ha sido una estrategia nuestra que antes de entrar a la comunidad vemos que hay y que no hay, porque muchas veces las personas también exageran en el momento de dar la información, entonces nosotros les decimos ya conocemos la comunidad y eso no es, entonces ellos también se limitan como que a exagerar de cierto modo la información y eso nos garantiza a nosotros un poco más la veracidad de la información que recibimos, pero, si monitoreamos la comunidad se verifica la información como, también, hay otros informes que de cierto modo nos ayudan, por ejemplo, ahorita con eso de la tormenta, nosotros sabemos cuanta perdida de cosecha hay en determinados lugares y al momento de pasar la categorización nosotros ya sabemos de qué realmente hubo pérdidas, lo que no queremos es a veces que las personas exageren, pero igual, hay mecanismos de cómo hacer que las personas no mientan y que ellos tampoco exageren dándonos la información...”</p> <p>“...Y la otra manera también es cuando ahí sí que vamos al paso en las comunidades o entrando, pues, estamos ahí sí que inspeccionando las cosas los servicios básicos de agua es bien visible, incluso, hay algunas</p>	<p>“...Algo importante que hemos hecho en las reuniones de COMUSAN, presentar los resultados de las boletas y muchas veces ya no es solo el de SESAN el que va a dar su punto de vista sino, también, el de la municipalidad, ya en la COMUSAN la gente dice si es donde hemos aterrizado, porque esos datos que a ustedes les dieron el número de familia siempre va a coincidir pero a veces en cuanto a las necesidades que ellos tienen a veces no coinciden porque la gente de la comunidad sesga su información por conveniencia, porque saben que es una institución de gobierno y dirán, bueno si digo que si estamos bien no nos van a mandar nada o no nos va a apoyar o cualquier cosa se imagina la gente entonces la forma correcta es el consenso de representantes de otra institución y nos dicen si esta comunidad está bien, pero, ésta no porque le dieron una información que no era. Esa ha sido la forma en que hemos trabajado las condiciones municipales de seguridad alimentaria nos ha apoyado bastante...”</p> <p>“...Con el recorrido de la comunidad porque a veces, de hecho, nos pasó el año antepasado, no me recuerdo, que año fue, 2008 que tuvimos que ir a Sayaxché para hacer una caracterización porque se hizo mal el levantado de la boleta número 1 y habían, casi 100 comunidades en rojo y naranja de las 150 que tenía Sayaxché entonces de</p>

“...Si también lo que algunas veces ese hecho por priorización de lugares poblados para implementar, de repente alguna actividad allí que está dentro del plan de la comisión para ver cómo se hace a grandes rasgos, el porcentaje alto de prevalencia de desnutrición crónica que hay por ejemplo en fin se cruza la información con gente de salud, obviamente, esto es posterior verdad, con gente de la muni, con gente de salud y cada uno con su información entonces allí, más o menos, se va determinando si, realmente, obviamente, esto, es después de que uno haya escrito las observaciones aquí y de ver que la situación es diferente a la que ellos nos están diciendo, entonces, a veces cuando se ha podido se ha cruzado la información con otras instituciones para que realmente como instancias y actores locales miremos si ese centro poblado está mal, como ellos dijeron, o no es así, de hecho me pasó en Barillas, específicamente, en la Campana y Centro 1, eso de por allá son lugares que tienen mucho comercio, siembras, terrenos y ellos caían en un alto riesgo de INSAN, entonces cruzamos la información y determinamos que ellos no habían dado la información real y nos dimos cuenta que ellos estaban bien en muchos aspectos verdad, entonces es lo que hay que hacer cuando se puede porque aquí lo que nos falta muchas veces, es tiempo, es cruzar la información con otras instituciones...”

“...Otra cosa, puede ser parte de nuestra perspectiva al momento de cruzar esa información, al momento de pasar el instrumento pero no

preguntas que ya no hay necesidad de hacerlas porque ya lo hemos constatado, que si se tiene uso de la energía en exceso, muchos exageran en decir que el camino malísimo pero nosotros ya nos dimos cuenta de que...”

llegar a la comunidad y de ver cómo era la comunidad, nos tomábamos ya la idea porque mirábamos las casas de dos niveles, gente con ganado y todo eso, probablemente, hay familias muy vulnerables pero eso no representaba que la comunidad fuese naranja y rojo a veces en los recorridos ya en la comunidad nos entraba la pauta final y decir si es cierto esta comunidad está mal como lo que se hizo hace unos días que se hizo una comunidad que no tenía acceso, entonces fuimos hasta la comunidad nos dimos cuenta como, realmente, era pero, dijimos si, esta comunidad está así...”

precisamente porque ellos tienen comercialización, puede ser una comunidad que sea estable por que puede haber economía y todo, y, de qué manera se utilizan esos recursos o realmente se está aprovechando lo que ellos siembran, lo que ellos cosechan o solamente es para la venta y ellos no consumen nada, es otra de la situaciones que están dentro de nuestra forma de llegar a la comunidad...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Verifican la información por medio de la observación, planteamiento de preguntas de otra manera, cruce de información con actores locales y otras instituciones, así como, con un recorrido a la comunidad.

Tabla 13

Opinión de los informantes sobre si la información que se obtiene, actualmente, se podría mejorar.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“...Lo que pasa es que tal vez en este caso para mi es si la boleta se puede mejorar por que la información que obtenemos, especialmente, lo que la boleta quiere por así decirlo, las preguntas van orientadas por ejemplo, ¿cuántas familias tienen problemas para conseguir comida aquí?, escribimos un número entonces al final aquí ya no podemos mejorar la información porque de repente tal vez comparándola con datos estadísticos la municipalidad, según lo que se haya registrado con salud de repente la información es específica, siento que se obtiene tal y como la boleta lo requiere, de repente mejorar la boleta sí de verdad aquí nos están pidiendo cierta</p>	<p>“...Hay algunas preguntas que son como ambiguas, hay preguntas donde tal vez sería importante ampliar el hecho de poder colocar que no fuera tan generalizada...” “...Con la boleta en mano podríamos revisarla...”</p>	<p>“...Creo que es lo que decía el compañero, ir y convivir en la comunidad con ellos para, realmente, ver cuáles son las necesidades de cada persona en esa comunidad a veces uno va con la categorización pero se reúne en un punto uno y de ahí no pasa pero si nos quedáramos más tiempo y convivir con esa gente, pues, nos daríamos cuenta cual es la necesidad de cada persona y con los datos para que coincidan para qué, para mi sería la convivencia con ellos no por mucho tiempo, con un día verdad, para darse cuenta, cual es la necesidad de ellos...” “...La otra cuestión en cuanto a los datos en la verificación, en la comunidad siempre hay</p>

información y esa es la que se obtiene al final...”

centros de convergencia y están las salas situacionales de la comunidad uno se puede acercar y ver si, realmente los datos que le dieron a uno eran los reales...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Consideran que la boleta se puede mejorar, ampliar con preguntas que no sean tan generalizadas, convivir con la comunidad, visitar o asistir a salas situacionales, y, cruzar la información con datos estadísticos de las municipalidades.

Tabla 14

Opinión de los informantes respecto de las consideraciones de utilidad de la información brindada por el sistema.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“...La información es útil para los tomadores de decisiones verdad, cómo pueden ser las municipalidades, ONG’S que trabajan allí a otras entidades pero digamos se tienen que empoderar de esta información y hacerla útil ellos como instituciones y más directamente los encargados de la municipalidad para, de allí, hacer proyectos que mejoren estas condiciones...”</p> <p>“...Entonces, prácticamente, las instituciones interceptan la información con las municipalidades, el MAGA, ya que es el que realiza proyectos a nivel departamental y a nivel de gobierno les es útil esta información porque ellos pueden definir en qué comunidades van a realizar diferentes proyectos productivos que son los proyectos que más realizan ellos y que son los que más necesitan en las comunidades que están en riesgo a INSAN verdad, es la</p>	<p>“... Lo que pasa es que el año pasado y antepasado tuvimos la experiencia de que cuando fue y empezaron ellos nos pidieron los resultados de la categorización y ellos lo revisaron, pero, el hecho de que la comunidad tenga por ejemplo un camino de pavimento, eso de alguna manera ya los sacan de un riesgo de inseguridad alimentaria por que supongo que le dan mayor calificación o ponderación al tema de acceso...” “...Inclusive se utilizó para categorizar las comunidades del programa en conjunto, entonces, creo que eso también es importante mencionarlo ...”</p> <p>“... Tal vez no hemos visto y escuchado de que por ejemplo entre los monitores que han realizado la categorización a manera de evadirse cierto trabajo el significado de trabajo que es a la caracterización porque anteriormente primero se elabora la categorización y si</p>	<p>“...Si, porque es información que vamos a compartir o sociabilizar con nuestros aliados, por decirlo así, en cuanto a COMUSANES o CCI o cualquier otro ente donde se dan todos los aspectos de los cuatro pilares, entonces, es importante pero sabemos que repetimos, nos quedamos cortos porque realmente esto está así, entonces, aun es importante esa información porque ya se toman decisiones de estas comunidades que están así, asa o sea que, bueno, cuando x comunidad salió de naranja y luego, cuando estamos sociabilizando con los demás, con nuestros aliados, pues realmente si esa comunidad está así, pues, entrémosle de esa manera...”</p> <p>“...O hay que hacer esto, esto o esto las diferentes actividades garantizando la seguridad alimentaria en las diferentes comunidades por eso yo digo, es qué</p>

<p>producción que es un pilar de la SAN...”</p> <p>“...La cooperación internacional también usa esta información porque este también es un criterio que se utiliza, porque a veces las instancias nos hemos dado cuenta, también los otros compañeros en las reuniones de CODESAN donde hay un proyecto pero ¿hacia qué centro poblado lo enfocamos? O ¿qué criterios utilizamos? Como institución tenemos que este centro o lugar poblado está en muy alto o alto riesgo a INSAN con base en qué ? Entonces se les explica la metodología que se utilizó para lograr recabar esa información, entonces no solo las instituciones, los actores sociales locales, dígase municipalidades, sirve si no a todas las instituciones que están en el lugar porque eso les sirve a ellos para ir orientándose y ver hacia dónde van a enfocar sus acciones...”</p>	<p>salía en rojo eso implicaba que tendrían que caracterizar la comunidad...”</p> <p>“...Entonces como para evadir esas situación ellos como que no tomaras la realizado de la comunidad entonces esto obviamente el resultado salía en verde o amarillo entonces también da lugar esta boleta a que se dé la situación ya cuando una persona maneja al 100% ya puede manejar los datos bueno ahí sería cuestión de c/monitor pero si la información ahí sí que sería es útil siempre y cuando sea utilizado en conjunto...”</p>	<p>importante, no hay de otra con eso...”</p> <p>“...Es importante porque es parte de las actividades que uno hace, nosotros que vemos la parte de seguridad alimentaria es importante porque a nivel municipal o departamental cuando se hace, sería mucho más importante si las autoridades municipales las tomaran en cuenta para todas las acciones que ellos hacen en función de ejecutar proyectos y sería mucho más importante si las autoridades municipales se dedicaran a la parte productiva que es lo que menos hacen porque solo les interesa la infraestructura gris, entonces para nosotros como secretaría es importante para permitir sensibilizar a las autoridades municipales que es un proceso bastante largo que ya llevamos 3 o 4 años en este proceso y hay autoridades que ya se dieron cuenta de la importancia de la seguridad alimentaria, ya saben de la importancia del trabajo que estamos haciendo ya le permiten a la SESAN y a la secretaría que categorice bien y digan si queremos saber cómo está el asunto, hay otros que no les interesa como está su municipio es todo un proceso...”</p>
---	--	---

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

La información es útil para los tomadores de decisiones, pueden empoderarse con esta información las municipalidades, el MAGA, las ONG'S que trabajan en las comunidades y otras entidades. Es útil esta información porque ellos pueden definir en qué comunidades van a realizar diferentes proyectos productivos que son los que más realizan, garantizando la seguridad alimentaria y nutricional en las diferentes comunidades, por eso es su importancia.

Tabla 15

Opinión de los informantes respecto de sus consideraciones sobre si la información brindada por el sistema es usada a nivel gerencial o en qué nivel.

Grupo Focal Huehuetenango	Grupo Focal Totonicapán	Grupo Focal Cobán
<p>“...Yo pienso que si se utiliza también a nivel gerencial como decía Ulises se sirve, más que todo, a las instancias que toman decisiones verdad o que necesitan de repente elaborar un diagnóstico o un plan se ejecute o no, es a, quienes realmente le sirven porque a nivel por ejemplo de COCODES diría que no, hasta cierto punto, sería irrelevante aunque si la gente integrantes de los COCODES son señores que mueven esa información que es bastante útil pero, en general, yo no he sabido en ningún caso que ellos utilicen esta información, más que todo es a nivel institucional y de ONG’S...”</p> <p>“...Yo quiero mencionar algo, no se realmente como explicarlo, pero creo realmente la utilidad de la información y podemos valorizarla en función de que vamos a utilizar es decir yo creo que cuando vamos a utilizar específicamente, para hacer un análisis de un municipio y evaluar las áreas con más riesgo en comparación con otras, creo que si es bastante útil, Si vamos a considerar la información para poderla utilizar en la elaboración de planes de trabajo para poderla utilizar para definir acciones muy puntuales base en esa información hacia algunas comunidades creo que no lo estamos aplicando bien porque desde mi punto de vista, la información o el sistema no fue creado con la</p>	<p>A nivel gerencial, la verdad, va a estar difícil pienso, porque como aquí los que han tenido las iniciativas son ya los de nivel municipal pero en si, ya son más, que decirle operativos porque de alguna manera pero por lo menos yo no tengo mucho conocimiento de que lo pidan a otro nivel no sé a nivel central por ejemplo como manejan también esa información si, realmente, el problema es que estos instrumentos están hechos en el escritorio y la realidad puede ser otra diferente y es más funcional venir al campo y revisar qué información es funcional y que no, pero que ellos la revisen, porque realmente, no conocemos el puntaje que le dan a cada pregunta ¿el porqué de cada pregunta?, ¿cuáles se relacionan con cuál? para que nos dé una situación en la que nos identifique riesgo de la comunidad o sea realmente, habrá que hacer una revisión de esto por lo menos nosotros no lo conocemos anteriormente, creo que si lo conociamos los monitores por qué no se hace un sistema sino que era a través de Excel entonces yo me imagino que ya conocían un poco más a profundidad del porqué del sí de la boleta pero ya nosotros no lo hicimos en Excel entonces es con nosotros de campo funciona...”</p> <p>“... Entonces, prácticamente,</p>	<p>“...Bueno, se puede usar a todo nivel porque es una información que interesa no solo a nivel particular, municipal y departamental también sería excelentísimo que tuvieran esos datos a nivel municipal porque creo que departamental si se maneja pero municipal, en serio, estos datos que la SESAN hace en cuanto a la inseguridad alimentaria para ver qué unidades están en vulnerabilidad y yo pienso que es para todos, pues, se acercan a sistemas, está apto para estas personas...”</p> <p>“...Lo puede usar cualquier persona pero es importante que sea utilizado a nivel Gerencial porque esto va a permitir la toma de decisiones, el COCODE puede decir a mí me sirve saber en qué riesgo estoy pero no va a saber para qué les va a servir porque va a decir yo estoy en rojo quiero alimentos, no es realmente esa la importancia de la información sino lo que se busca es que venga la autoridad municipal y diga esta comunidad está en rojo veamos como cambiamos ese color y lo cambiamos a amarillo y veamos, trabajemos un poco más en proyectos cultivos, infraestructura mejorar el acceso a los cuatro pilares de la seguridad alimentaria así es aplicable a todo, pero mejor si es a nivel gerencial...”</p>

finalidad de poder focalizar en proyectos.

Intervenciones de OG´s u ONG´s pienso que fue más ideada para utilizarla de una manera más analítica...”

“...Yo considero que el propósito es más analítico, el riesgo que representa cada una pero también complementando con otra información es que se ha generado a nivel de los municipios, como les decía si la vamos a utilizar para formular planes de trabajo para identificar en los planes bases de información de las acciones a realizar creo que allí ya se nos escapa un poco de la realidad la información por qué no, podemos partir de información que se basa en probabilidad de ocurrencia de un evento o fenómenos que afectan una comunidad, entonces, que esto sustente un plan, eso habría que hablarlo otro día.... no es para que tomen decisiones en función de la información, si no, para que la analicen y esto sirva como un criterio y, obviamente, del MSPAS la MUNI y otras instancias junten toda la info y tomen una decisión no es para que en eso se basen y decidan aquí porque esto lo dice...”

“...Así no es más como lo decía Hamlet, como un criterio a utilizar para ver donde se van a realizar algunas acciones para aclarar porque de repente se mal interpretó y yo quise dar a entender en base a eso en ese lugar se iba a implementar un proyecto y no es, así es más para analizar...”

“...Yo también quiero agregar que sí me he dado cuenta, lo he observado en los diferentes municipios no sólo en área de Huehuetenango

yo creo que lo que tal vez sería una recomendación a los monitores que van a pasar las boletas se logre una capacitación que conlleve el hecho del análisis de la boleta porque ya en el momento de que ustedes sepan cómo se va a analizar la boleta ustedes le van a poner más énfasis en pasar la boleta bien y van a saber por qué se está realizando la boleta de esta forma Se le está dando utilidad, está ahí, debiera ser así pero digamos la dotación de alimentos porque tiene un fin, esto es categorización de las comunidades alto riesgo, muy alto riesgo, pues ellos son los que deberían asistir, con alimentos, de hecho se preocupa eso pero sea desviado a otros lados y lo están utilizando, ah sí, que lo están politizando entonces ahí como que no. O, sea, en lugar de utilizarlo para un bien se utiliza para otra cosa.

“...Las boletas logren una capacitación que conlleve el hecho del análisis de la misma porque en el momento que ustedes sepan cómo se va a analizar ustedes le van a poner más énfasis en pasar la boleta bien y van a saber el por qué se está realizando la boleta de esta forma ...”

“...Se le está dando utilidad a esta ahí, debiera ser así pero digamos, la dotación de alimentos tiene un fin, esto es categorización de las comunidades alto riesgo, muy alto riesgo, pues ellos son los que deberían de asistirles con alimentos, de hecho se preocupa eso pero sea desviado a otros lados y lo están utilizando, ah sí, que lo están politizando entonces ahí como que no. O sea en

en otros departamentos en donde he ido y es que creo que si hay desconocimiento de esta parte y que, inclusive, o, sea, la gente, los actores que podrían usar esta información no tiene una comprensión clara del sistema...”

“...A nivel del municipio los actores que tienen conocimiento del sistema, creo que hubo una confusión de lo que era el sistema, entonces, se creyó que era para algunas cosas, pero como ya mencioné con anterioridad desde mi punto de vista no va hacia ahí no se puede partir del índice de riesgo, creo que si sería bastante bueno llevar a los diferentes municipios, a los actores una explicación un poco más precisa para dejar claro, el objetivo de este sistema...”

“...Y otra cosa muy importante, que todos los actores tanto de las municipalidades como de otras instituciones que trabajan en el municipio que esta información la tienen que actualizar, directamente, por que pasa un año y la situación de un municipio, de una comunidad varía, entonces tiene que ser actualizada verdad y también tiene que realizarse dos veces por año, más o menos, este instrumento de información verdad, y siempre la información tiene que ser lo más real posible...”

lugar de utilizarlo para un bien se utiliza para otra cosa...”

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Si se utiliza a nivel gerencial, sirve más que todo a las instancias que toman decisiones, que necesitan elaborar un diagnóstico o un plan de trabajo. La información la tienen que actualizar, directamente, porque pasa un año y la situación de un municipio y de una comunidad varía, que se use esta información para hacer y ejecutar acciones dentro de las comunidades para mejorar la SAN.

3. Validez de los factores para determinar el riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional.

Tabla 16

Pilar de disponibilidad de alimentos.

Pilar de la Seguridad Alimentaria	Elementos	Frecuencia Caracterización		Frecuencia Categorización	
		SI	NO	SI	NO
Disponibilidad de alimentos.	1. Medios de producción.	x	0	x	0
	2. Tipos de cosecha.	x	0	x	0
	3. Métodos de almacenamiento y procesamiento.	x	0	0	x
	4. Exportación.	x	0	0	x
	5. Calidad y seguridad del transporte y comercialización.	0	x	x	0
	6. Importación.	0	x	0	x
	7. Roles sociales.	0	x	x	0
	8. Manejo de cultivos.	x	0	x	0

Fuente: Investigación de campo a través de listas de cotejo.

En cuanto a la disponibilidad de alimentos se puede mencionar que según la boleta que se utiliza, algunos son tomados en cuenta y otros no, en el caso de la boleta de caracterización la calidad y seguridad del transporte, la importación y roles sociales no son tomados en cuenta, por su lado la boleta de categorización no toma en cuenta métodos de almacenamiento y procesamiento, exportación e importación.

Tabla 17

Pilar acceso a los alimentos

Pilar de la Seguridad Alimentaria	Elementos	Frecuencia Caracterización		Frecuencia Categorización	
		SI	NO	SI	NO
Acceso a los alimentos.	1. Educación.	x	0	x	0
	2. Producción hogareña.	x	0	x	0
	3. Acceso a los alimentos fortificados o nutricionalmente mejorados.	0	x	0	x
	4. Precio de los alimentos.	0	x	0	x
	5. Remesas.	x	0	0	x
	6. Empleo e ingresos económicos.	x	0	x	0
	7. Medios de Producción.	x	0	x	0

Fuente: Investigación de campo a través de listas de cotejo.

En el Pilar de Acceso a los alimentos, la boleta de caracterización no toma en cuenta el acceso a los alimentos fortificados o, nutricionalmente, mejorados y los precios de los alimentos, por el lado de la boleta de categorización no son tomados en cuenta los mismos factores sumándose el de remesas.

Tabla 18

Pilar de consumo de los alimentos

Pilar de la Seguridad Alimentaria	Elementos	Frecuencia Caracterización		Frecuencia Categorización	
		SI	NO	SI	NO
Consumo de alimentos.	1. Cultura y hábitos alimentarios.	0	x	0	x
	2. Capacidad de compra.	0	x	0	x
	3. Disponibilidad de alimentos.	x	0	x	0
	4. Influencia Social.	0	x	0	x
	5. Distribución intrafamiliar de alimentos	0	x	0	x
	6. Publicidad	0	x	0	x
	7. Hambre y apetito	0	x	0	x

8. Comodidad y tiempo	0	x	0	x
9. Estado de ánimo	0	x	0	x
10. Estado de salud	x	0	0	x
11. Conocimientos de Nutrición	0	x	0	x

Fuente: Investigación de campo a través de listas de cotejo.

En el pilar de acceso a los alimentos para la caracterización, los factores que no son tomados en cuenta son: cultura y hábitos alimentarios, capacidad de compra, influencia social, distribución intrafamiliar de alimentos, publicidad, hambre y apetito, comodidad y tiempo, estado de ánimo y, por último, conocimientos de nutrición por su lado la boleta de categorización no toma en cuenta los factores anteriores, además del estado de salud.

Tabla 19

Pilar de utilización biológica de los alimentos.

Pilar de la Seguridad Alimentaria	Elementos	Frecuencia Caracterización		Frecuencia Categorización	
		SI	NO	SI	NO
Utilización Biológica de los alimentos.	1.Estado de salud.	x	0	0	x
	2.Forma de preparar los alimentos.	0	x	0	x
	3. Acceso a la atención médica y al control de enfermedades.	x	0	0	x
	4. Hábitos de higiene.	0	x	0	x
	5.Inocuidad de los alimentos.	0	x	0	x
	6.Condiciones del medio ambiente.	x	0	x	0

Fuente: Investigación de campo a través de listas de cotejo.

En el pilar de utilización biológica de los alimentos son varios los factores que no son tomados en cuenta para la boleta de caracterización, entre los que se encuentran, forma de preparar los alimentos, hábitos de higiene, inocuidad de los alimentos y para la boleta de categorización se suma el acceso a la atención médica, estado de salud y forma de preparar los alimentos.

Tabla 20**Características de personas entrevistadas de instituciones usuarias, proveedoras y SESAN.**

Tipo de Institución	Edad (rango)	Nivel de Escolaridad	Entrevistados		
			Total	Hombres	Mujeres
Usuarias.	30-50	Superior.	4	4	0
Proveedoras.	35-40	Superior.	2	1	1
SESAN Coordinadora del sistema.	30-35	Superior.	1	1	0

Fuente: Investigación de campo a través de grupos focales.

Finalmente, se pudo hacer entrevistas a pocos usuarios del sistema ya que las otras instituciones no los usaban o no se pudo contactar con ellas; las proveedoras están todas con excepción de una, y, se logró hacer la entrevista a la SESAN quien coordina el sistema.

Instituciones usuarias de la información**Tabla 21****Información del sistema.**

¿Conoce el Sistema de Información de SESAN?

ASODIV: "Sí, porque tenemos una alianza con SESAN"

Plan Internacional: "A través de una capacitación hecha por SESAN"

MAGA: "Sí"

MERCY CORPS: "Sí, lo conocemos es una herramienta útil."

¿Han usado el sistema de Información de SESAN?

ASODIV: "Sí, para el proyecto que manejamos (SAN) realizamos un sondeo de la situación en las comunidades en donde ingresamos"

Plan Internacional: "Si, se realizó una prueba en campo"

MAGA: "Se coordina con SESAN en la mesa de producción de la CODESAN"

MERCY CORPS: "Si, nos sirvió para determinar lugares en donde podíamos intervenir en varios programas que están en ejecución actualmente".

¿Para qué lo han utilizado?

ASODIV: "Para tomar decisiones"

Plan Internacional: “Conocer riesgo y ver mapas”
MAGA: “Asistencia alimentaria, capacidad de atención con personal y alimentos (Acceso y Disponibilidad)”
MERCY CORPS: “Para determinar lugares en donde se podía hacer intervenciones por el hecho de salir en riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional”

¿Considera que es útil?
ASODIV: “Sí, es una base de datos importante, ya que se pueden orientar acciones a áreas en donde más lo necesiten”
Plan Internacional: “Sí, proporciona información muy buena”
MAGA: “Sí, Capacitación de beneficiarios, manejo y compra de alimentos, logística y entrega”
MERCY CORPS: “ Si es útil, a nivel local para saber las condiciones en que se encuentran los poblados y poder apoyar a los gobiernos locales”

¿Por cuánto tiempo lo han utilizado?
ASODIV: “Por más de 2 años”
Plan Internacional: “Un año”
MAGA: “Como coordinamos con SESAN siempre, desde que existe”
MERCY CORPS: “Lo hemos usado cuando se planifican los programas y proyectos por pocas semanas pero es una herramienta que se debe seguir usando”

¿El sistema tiene todo lo que usted necesita?
ASODIV: “No, los indicadores de comparación son a nivel nacional y considero que el país tiene condiciones y sistemas de producción muy distintos entre ellos”
Plan Internacional: “Sí”
MAGA: “Sí”
MERCY CORPS: “Pues de momento nos ha apoyado de manera adecuada con la información con la que dispone”

¿Qué le falta?
ASODIV: “Realizarlo por regiones, ya que la topografía, por ejemplo, es muy diversa en el país.”
Plan Internacional: “Nada”
MAGA: “No contesta”
MERCY CORPS: “ Pues más información de salud y saneamiento ambiental”

¿Considera que es de utilidad a nivel departamental?
ASODIV: “Como única herramienta que posee el departamento para observar la situación a nivel comunitario está bien”.
Plan Internacional: “Sí”
MAGA: “certifica que no hay alimentos, prioridad es asistencia alimentaria”
MERCY CORPS: “Pues como le dije si es importante para los tomadores de decisiones en las Organizaciones e instituciones Gubernamentales”

¿Qué información pediría que colocaran para que lo utilizara con más frecuencia?
ASODIV: “Dividirlo por regiones para que los indicadores sean más veraces”
Plan Internacional: “Nada”
MAGA: “Nada”
MERCY CORPS: “Pues de salud y saneamiento ambiental porque son factores importantes para la SAN.”

¿Cree que más instituciones deberían conocer el sistema?
ASODIV: “Sí”
Plan Internacional: “Sí, para toma de decisiones, coberturas y otros”
MAGA: “Sí, Gobernación”
MERCY CORPS: “Si todas aquellas que quieran hacer intervenciones a nivel departamental, para saber en dónde se necesita más”

¿Es importante para usted saber que existe un sistema como este?
ASODIV: “Sí”,
Plan Internacional: “Si”
MAGA: “Sí, ya que se conocen los poblados que se encuentran con riesgo a INSAN y se puede trabajar en acceso, consumo especialmente educación, aprovechamiento biológico y como le dije es importante para MAGA en el tema de asistencia alimentaria
MERCY CORPS: “Si, es importante, porque es una manera o herramienta para toma de decisiones”

Las Instituciones que conocen el sistema o en algún momento lo han usado ven que tiene ventajas claras y de beneficio para poder tomar decisiones con más elementos para poder hacer intervenciones en los lugares que más lo necesitan.

Tabla 22

Instituciones proveedoras de la información.

¿Brindan ustedes información al Sistema de Información de SESAN?
MSPAS/SIGSA: “Sí”

¿Por cuánto tiempo han proveído información al sistema?
MSPAS/SIGSA: “Desde marzo 2010, un reporte de casos de desnutridos ingresados a servicios de salud y resultados del barrido de cada departamento”

¿Por qué le han dado la información al sistema?
MSPAS/SIGSA: “Compromiso que existe entre ambas instituciones”

¿Considera que es útil?
MSPAS/SIGSA: “sí, aunque no hay retroalimentación”

¿Es útil el sistema para ustedes también?
MSPAS/SIGSA: “Sí, aunque no hay retroalimentación”

¿El sistema tiene todo lo que usted necesita?
MSPAS/SIGSA: No sé, porque si lo conociera podría opinar

¿Le daría más información si se lo solicitaran?
MSPAS/SIGSA: “Sí”

¿Qué le falta?
MSPAS/SIGSA: No sé, si lo conociera pudiera opinar

¿A qué otra institución invitaría para que diera información?
MSPAS/SIGSA: “Al ministerio de Educación, INFOM por el tema de agua e infraestructura vial”

¿Cree que más instituciones deberían conocer el sistema?
MSPAS/SIGSA: “Sí, definitivo, se debería articular un solo sistema en donde todas las instituciones tengan la obligación de subir la información

¿Es importante para usted saber que existe un sistema como este?
MSPAS/SIGSA: “Sí, especialmente para saber para qué sirve la información

Las instituciones proveedoras como es el caso del MSPAS/SIGSA proveen de información al sistema de SESAN pero no lo conocen, sólo es un acuerdo entre instituciones de colaboración, de entrega, de información y creen que sería importante conocerlo y que otras instituciones provean información al sistema, como el INFOM y MINEDUC.

Tabla 23

Institución coordinadora del sistema.

Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional.

¿Cómo solicitan la información a otras instituciones?
Dirección de Planificación, M&E: “Pidiendo Material físico, por llamadas telefónicas y por internet”

¿Por cuánto tiempo ha estado Vigente el Sistema?
Dirección de Planificación, M&E: “Más de 1 año”

¿Qué inconvenientes ha tenido el sistema?

Dirección de Planificación, M&E: “Captación de información,

¿Considera que es de utilidad para las Instituciones?

Dirección de Planificación, M&E: “sí”

¿Es útil el sistema para ustedes también?

Dirección de Planificación, M&E: “sí”

¿El sistema tiene todo lo que usted necesita?

Dirección de Planificación, M&E: “No, Falta alguna información”

¿Pedirían más información si la necesitaran?

Dirección de Planificación, M&E: “sí”

¿A qué otra institución invitaría para que le diera información?

Dirección de Planificación, M&E: “MAGA, SOSEP, MINEDUC e INFOM”

¿Cree que más instituciones deberían conocer el sistema?

Dirección de Planificación, M&E: “Sí”

¿Es importante para usted saber que existe un sistema como este?

Dirección de Planificación, M&E: “Sí”

¿Cree que se está cumpliendo con la metodología para obtener el riesgo a INSAN?

Dirección de Planificación, M&E: “No, se debe revisar”

¿Hay algún factor que crean no se está tomando en cuenta actualmente?

Dirección de Planificación, M&E: “Sí, costos y tiempo”

¿El sistema puede mejorar?

Dirección de Planificación, M&E: “Sí”

¿Cómo?

Dirección de Planificación, M&E: “Hay que buscar nuevos mecanismos, mejorando el levantamiento y procesos de información”

En esta entrevista nos podemos percatar que el sistema debe mejorar en varios aspectos, recopilando información de otras instituciones, capacitando con mejor efectividad al personal, dando a conocer su utilidad a otros sectores que actualmente no lo conocen.

VII. Discusión de Resultados

A continuación se presenta la discusión de los resultados de la investigación sobre Evaluación y Validación del Proceso de Identificación de Riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional del Centro de Información y Coordinación en Seguridad Alimentaria y Nutricional (CICSAN) de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN).

Inicialmente, se presenta, la descripción de las características sociodemográficas de los informantes de los grupos focales, luego se muestran las percepciones de los informantes respecto de la metodología de identificación de riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional, la existencia de factores externos e internos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN en las boletas de caracterización y categorización y el uso de riesgo a INSAN a nivel Nacional, Departamental y Comunitario, y, de esta forma proporcionar elementos para validar el Proceso de Identificación de Riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional del Centro de Información y Coordinación en Seguridad Alimentaria y Nutricional (CICSAN) de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN).

Para el análisis y discusión de los resultados del estudio se utiliza la teoría evaluativa, que plantea el proporcionar información para la planificación del programa o sistema, su realización y su desarrollo. La investigación evaluativa asume también las particulares características de la investigación aplicada, que permite que las valoraciones se conviertan en un resultado de la investigación.

La evaluación establece criterios claros y específicos que garanticen el éxito del proceso, reúne sistemáticamente información, pruebas y testimonios de una muestra representativa de las audiencias que conforman el programa u objeto para evaluar, traduce dicha información a expresiones valorativas y las compara con los criterios inicialmente establecidos y, finalmente, saca conclusiones, (51), lo que finalmente evalúa las fortalezas y debilidades y promueve la mejora de distintos sistemas, en este caso, para el sistema de identificación de riesgo a INSAN.

Características Sociodemográficas

Se refiere a las características sociales y demográficas de la población de estudio.

Sobre las características sociodemográficas de los participantes en el estudio, se permitió determinar en los grupos focales, cuyos participantes son 19 técnicos de SESAN, 15 hombres y 4 mujeres, 6 de Huehuetenango, 7 de Totonicapán y 6 de Alta Verapaz, con un rango entre 21 y 37 años para todos los grupos.

Percepciones de los informantes de los pasos consecutivos llevados a cabo para la determinación del riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional (INSAN)

Sobre la identificación del Riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional del Sistema se delimitan sus objetivos, sus instrumentos de categorización y caracterización, se delimita la planificación de este proceso, que incluye la selección de los municipios priorizados, selección de lugar poblado, selección de lugares poblados a caracterizar, periodicidad.

Dependiendo del objetivo del proceso puede aplicarse una vez al año si se desea obtener información para planificar y coordinar acciones, o, dos veces al año cuando deseamos describir las variaciones de las condicionantes de la SAN, programación basada en la planificación de la categorización o caracterización, integración del grupo focal (GF), criterios de selección del GF, aplicación de la entrevista y los criterios de la misma, verificación de la calidad del dato, certificación de boletas, identificación del riesgo a INSAN y el flujo de información.(5)

Debido a que la metodología de identificación de riesgo a INSAN de CICSAN es tan particular y diseñada por la Secretaria de Seguridad Alimentaria de Guatemala, no tenemos un punto de comparación, ya que otros instrumentos se basan en información secundaria.

Para que sea práctica, la vigilancia de la SAN debe fundamentarse en información ya disponible, evitando hasta donde sea posible la necesidad de generar nuevos datos. Por lo tanto, la selección de los indicadores toma en cuenta la disponibilidad de datos que se recopilen en forma continua y sistematizada. (48)

Existen varios enfoques para medir la Seguridad Alimentaria: a) Determinar cuántas personas están consumiendo cantidades insuficientes de nutrientes (especialmente energía, pero también proteínas, vitaminas y minerales), es decir, medir la subalimentación; b) Evaluación del estado nutricional, es decir, las manifestaciones físicas de la mala nutrición, utilizado normalmente con indicadores antropométricos; y c) un tercer enfoque orientado a medir la inseguridad alimentaria subjetiva de los hogares. (1)

Los dos enfoques capturan la situación en que se encuentran las personas en el momento de la medición, que reflejan su presente y su pasado, pero no miden los riesgos futuros. Los avances metodológicos sobre medición de riesgos y vulnerabilidad, sobre todo a partir del Enfoque de Modos de Vida Sostenible, no han sido aún incorporados en el sistema internacional de indicadores de seguridad alimentaria y nutrición por la FAO y la Organización Mundial de la Salud (OMS) (1).

Así que, basados en esta premisa y en las percepciones de los técnicos en quienes recae la implementación de la metodología de medición de riesgo a INSAN, podemos decir que se centra en fuentes primarias y visitas a los poblados utilizando como instrumento de recolección las boletas, tanto de caracterización como de

categorización (tablas 2,3 y 4) las cuales son sencillas de manejar exceptuando cuando se utiliza en el idioma local del poblado en donde se encuentren, se debe mejorar en redacción, se deben plantear preguntas más claras y directas. En otras palabras si debe hacerse una modificación a la boleta de caracterización y a la de categorización.

Sobre el tipo de capacitación recibida en cuanto al manejo de la boleta de caracterización y categorización, solo algunos, (tablas 5 y 6), han recibido inducción formal a través de capacitaciones y otros, se han apoyado en compañeros de otras delegaciones.

Sobre las técnicas que emplean para poder obtener la información, (tabla 7), usan el grupo focal basados en conversaciones informales, comunicación y coordinación con los líderes organizados de los poblados visitados, además de técnicas rompe hielo para generar empatía y buena relación.

Durante la aplicación de los instrumentos, nadie debe permanecer de manera obligatoria, las respuestas deben ser libres y no conducidas por el facilitador, buscar siempre respuestas concretas, indagar sobre las respuestas difusas, deben adaptarse al contexto personal y comunitario y asegurar de que participen todas las personas presentes.(35)

Sobre información que es necesaria tener para la caracterización y categorización que no está actualmente en la boleta de caracterización y categorización, (Tabla 8), lo que se reconoce es que si hace falta en la boleta algunos elementos respecto a cómo se consiguen los alimentos, acceso a agua potable, si tienen letrinas, cuantas instituciones apoyan la comunidad, cuántos proyectos hay en ejecución, cuántos niños menores de 5 años y ancianos, de esta manera se conoce la situación en cuanto a grupos vulnerables, dónde se realiza el mercado, cuánto tiempo tienen que caminar para poder comprar y otra información que tenga relación.

Sobre si consideran que las personas que brindan la información son las adecuadas, (Tabla 9), las personas que proveen la información son las indicadas, ya que todas las comunidades están organizadas, de tal manera que, tienen sus representantes y son ellos mismos quienes los eligen y debido a esto se tiene mejor información. "...personas o vecinos de los lugares poblados que se están categorizando, porque para empezar, definitivamente, quienes mejor conocen los problemas que afectan las comunidades son las personas que viven allí..."

Sobre la opinión de los técnicos si a su criterio el proceso de categorización y caracterización es excelente, bueno, regular o malo, (Tabla 10), los informantes refieren que es relativo ya que la boleta de cierto modo tiene algunas dificultades todavía, cuentan la importancia de tener el sistema para poder explicar de mejor

manera a los comunitarios la boleta. Regular es la opinión consensuada. “...Bueno, la categorización regular, por lo mismo, que hemos hablado por las deficiencias que tiene ahora, la caracterización excelente en el sentido que se ha comparado con otras herramientas y si tienen información bien completa...”

Sobre como explican los monitores el proceso de caracterización y categorización, (Tabla 11), explican el proceso como un diagnóstico rápido de la situación de SAN en coordinación con el alcalde municipal que es el encargado de autorizar o avalar la acción que hay que realizar a nivel de municipio basados en un plan, es un proceso para recopilar información, nos permite tener datos generales de una comunidad desde la parte de los pilares de la seguridad alimentaria, que nos facilita saber cómo se encuentra cada comunidad con respecto a inseguridad alimentaria y nutricional.

“...Existe un plan verdad, en donde idealmente el personal técnico de SESAN se dirige al municipio se reúne con la autoridades municipales, entiéndase alcalde, concejal y el coordinador de la DMP, con ellos se discute y se llega a consenso de cuáles son los lugares poblados que van a categorizar en función de lugares poblados que existan en el municipio.

Se identifica cuáles tienen consejo comunitario de desarrollo o alguna organización comunitaria y cuáles no, de acuerdo a esto ya se define el número de lugares poblados que se van a visitar en el municipio y entonces se realiza la programación de visita a las comunidades, se envían notas indicando que se va realizar el levantado de información en la comunidad, que se requiere la integración de un grupo focal y en el momento de estar realizando la entrevista se les explica a ellos cuál es el objetivo de lograr la información de la comunidad...”

Categorización de la comunidad. Es un diagnóstico rápido que evalúa la vulnerabilidad, amenaza y capacidad de respuesta. La categorización permite clasificar o segmentar la comunidad según el índice de riesgo de INSAN como: Muy alto riesgo (rojo), Alto riesgo (naranja), medio riesgo (amarillo), bajo riesgo (verde).

Caracterización. Es un instrumento que recopila información sobre las distintas características del lugar poblado para conocer con más detalle las causas y factores condicionantes y determinantes de la situación de riesgo identificada. Se aplica a comunidades con muy alto riesgo y alto riesgo de INSAN.

La categorización y caracterización de las comunidades debe ser planificada y ejecutada por las instancias de desarrollo local (Municipalidades, alcaldías auxiliares, Consejos de Desarrollo, etc.) Para ello deben seleccionar las comunidades, definidas como un lugar poblado rural o urbano, separado, físicamente, de otros, que responde a un nombre localmente reconocido. Todas las comunidades que sean consideradas con muy alto riesgo y alto riesgo de INSAN deben ser categorizadas y caracterizadas una o dos veces al año, dependiendo de los objetivos. (5)

Sobre cómo verifican la información obtenida en campo, (tabla 12), se verifica la información por medio de observación, planteamiento de preguntas de otra manera, cruce de información con actores locales y otras instituciones, presentación de resultado de boletas y con un recorrido a la comunidad.

“... Antes de entrar a la comunidad vemos que hay y qué no hay porque muchas veces las personas también exageran en el momento de dar la información...”

La verificación de la información en esta metodología es importante por parte de los técnicos ya que las boletas tienen problemas de indagación y esto a su vez hace que la información sea válida y confiable.

Sobre si la información que se obtiene, actualmente, se podría mejorar (Tabla 13), la boleta se puede mejorar, ampliar con preguntas, que no sea tan generalizada, convivir con la comunidad, visitar o asistir a salas situacionales, cruzar la información con datos estadísticos de las municipalidades.

“...De repente mejorar la boleta sí de verdad aquí nos están pidiendo cierta información y esa es la que se obtiene al final...”

Todo instrumento es mejorable, en el caso de las boletas de caracterización y categorización no es la excepción, se debe prestar atención a las necesidades que se generan con el uso de las mismas.

Sobre la utilidad de la información brindada por el sistema, (Tabla 14), la información es útil para los tomadores de decisiones, para las municipalidades, MAGA, ONG'S que trabajan en las comunidades y otras entidades deben empoderarse de esta información. Es útil esta información porque ellos pueden definir en qué comunidades van a realizar diferentes proyectos productivos, que son los proyectos que más realizan, garantizando la seguridad alimentaria y nutricional en las diferentes comunidades por eso es importante.

“...La información es útil para los tomadores de decisiones verdad, como pueden ser las municipalidades, ONG'S que trabajan allí, a otras entidades pero digamos se tienen que empoderar de esta información y hacerla útil...”

La función primordial de un sistema de información es disponer de datos correctos y actualizados que sirvan para el monitoreo de los programas y actividades, proporcionando información estadística confiable para la toma de decisiones y formulación de políticas en materia de salud y nutrición. (47)

Sobre si la información brindada por el sistema es usada a nivel gerencial o en qué nivel, (Tabla 15), se utiliza también a nivel gerencial, sirve más que todo a las instancias que toman decisiones, que necesitan elaborar un diagnóstico o un plan para que se ejecute. La información la tienen que actualizar, directamente, porque

pasa un año y la situación de un municipio o de una comunidad varía, que se use esta información para hacer y ejecutar acciones dentro de las comunidades para mejorar la SAN.

“...Yo pienso que si se utiliza también a nivel gerencial como decía Ulises, se sirve más que todo a las instancias que toman decisiones verdad o que necesitan de repente elaborar un diagnóstico o un plan, se ejecute o no, es a quienes realmente le sirven...”

El contar con un Sistema Información de Salud implementado y en funcionamiento permite una importante mejora en el uso de los recursos sanitarios y de información, facilitando el acceso a una mejor Salud a una mayor franja de la sociedad, tendiendo a incluir a todos los ciudadanos en el Sistema de Salud. (25)

Si una de las razones primordiales de un sistema como este, es brindar información confiable y que esta se pueda utilizar para hacer cambios en función de generar programas y proyectos de parte de las autoridades o gerentes, esto promoverá la seguridad alimentaria nutricional.

Adaptación de estos métodos de medición para el uso en otros países puede ser tan simple como la traducción de las preguntas en el módulo a otro idioma, pero más probablemente requerirá un importante trabajo de investigación cualitativa como grupos focales y las pruebas cognitivas de las cuestiones propuestas y el análisis estadístico de los datos de la encuesta piloto. El módulo de encuesta de Bangladesh se ha desarrollado utilizando estos métodos de investigación cualitativa, mientras que los módulos de Orissa y Kampala, la encuesta fue elaborada por la traducción de un subconjunto de preguntas en el módulo de EE.UU. y la realización de una modesta cantidad de pruebas cognitivas para asegurar que las preguntas eran comprensibles.

Una de las ventajas de este método de medición es que las escalas adaptadas a dos contextos diferentes, con varios elementos únicos, pueden ser llevadas a una métrica común para que las tasas de prevalencia de la inseguridad alimentaria y el hambre puedan compararse entre los países. Esto requiere que al menos tres o cuatro elementos comunes a las dos encuestas y juzgados para medir los niveles equivalentes de gravedad. (53)

Validez de los factores para determinar el riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional

Los factores tomados en cuenta, actualmente, para la determinación del riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional en base a los pilares de la Seguridad Alimentaria y Nutricional.

Pilares de La Seguridad Alimentaria y Nutricional

Disponibilidad. (Tabla 16) Se refiere a la cantidad existente de alimentos para consumo humano sea a nivel nacional, regional, de comunidad u hogar, en un período de tiempo determinado. A nivel nacional, corresponde a la oferta o abastecimiento anual interno de alimentos para consumo humano. Cantidad que debe ser suficiente para cubrir las necesidades nutricionales de la población, y estable, es decir, no presentar grandes fluctuaciones en el tiempo. (11)

Basados en los factores que condicionan la disponibilidad de alimentos se observa que en las boletas son tomados en cuenta o no, en el caso de la boleta de caracterización la calidad y seguridad del transporte, la importación y roles sociales no son tomados en cuenta, por su lado la boleta de categorización no toma en cuenta métodos de almacenamiento y procesamiento, exportación e importación. (52)

VARIABLES DEL PILAR DE DISPONIBILIDAD DE ALIMENTOS: Producción interna, Comercialización interna de alimentos, Importaciones netas, Asistencia alimentaria externa, Reservas internas de alimentos, Pérdidas de alimentos. (48)

Acceso. (Tabla 17) Se refiere a la capacidad económica de la población para adquirir (comprar o producir) suficientes y variados alimentos para cubrir sus necesidades nutricionales. La capacidad adquisitiva de la población se refleja en el nivel de pobreza, que a su vez, está dado por su nivel de ingreso y capacidad de consumo. (11)

En el Pilar de Acceso a los alimentos la boleta de caracterización no toma en cuenta, el acceso a los alimentos fortificados o nutricionalmente mejorados y los precios de los alimentos, por el lado de la boleta de categorización no son tomados en cuenta, los mismos factores sumándose el de remesas.

En este componente se analizan los sistemas de información relacionados con: gastos del hogar en alimentación, precios de alimentos al consumidor, la evolución de estos precios y de otros bienes y servicios, los costos de un mínimo alimentario, y lo relativo a ingresos y fuentes de ingresos, como es el empleo. (11)

VARIABLES DE ACCESO A LOS ALIMENTOS: Ingreso económico, Precio, Desempleados, Salario, Remuneración por servicio o trabajo realizado. (48)

Consumo. (Tabla 18) Es el proceso de decisión que los individuos realizan cuando adquieren, usan o consumen determinados productos alimenticios. Este comportamiento está influido por la cultura, que comprende los conocimientos, creencias, arte, normas morales, leyes, costumbres y cualquier otra capacidad y hábitos adquiridos por el consumidor como miembro de una sociedad. (11)

En el pilar de consumo a los alimentos para la caracterización, los factores que no son tomados en cuenta son: cultura y hábitos alimentarios, capacidad de compra, influencia social, distribución intrafamiliar de alimentos, publicidad, hambre y apetito, comodidad y tiempo, estado de ánimo y por último conocimientos de nutrición, por su lado la boleta de categorización no toma en cuenta los factores anteriores, además del estado de salud.

Variables de consumo de los alimentos: Grupo social, La orientación al consumidor y el Nivel educativo. (48)

Aprovechamiento Biológico. (Tabla 19) Se refiere a la utilización que hace el organismo de los nutrientes ingeridos en los alimentos. Esta utilización depende tanto del alimento propiamente (composición química, combinación con otros alimentos) como de la condición del organismo (salud), que pueden afectar la absorción y la biodisponibilidad de nutrientes de la dieta o las condiciones de salud individuales que pueden requerir un incremento de los requerimientos nutricionales de los individuos. (11)

En el pilar de utilización biológica de los alimentos son varios los factores que no son tomados en cuenta para la boleta de caracterización entre los que se encuentran: la forma de preparar los alimentos, hábitos de higiene, inocuidad de los alimentos y para la boleta de categorización se suma el acceso a la atención médica, estado de salud y forma de preparar los alimentos.

Variables de Utilización Biológica de los Alimentos: Cobertura de los servicios de salud, Cobertura de los servicios de saneamiento, Fortificación de alimentos. (48)

Podemos además incluir que en otros países latinoamericanos también hay intentos y esfuerzos por conocer el riesgo a INSAN siendo algunas de las experiencias la de Argentina con la colaboración de la FAO y el Ministerio de Salud ya que han coordinado para la elaboración del perfil nutricional a nivel nacional, provincial y municipal para fortalecer comisiones intra e interinstitucionales, han organizado una red e identificación de fuentes de información a nivel local y han usado un perfil nutricional para la elaboración de planes de acción, teniendo como limitaciones la falta de coordinación intra e interinstitucional, la ausencia de información sobre situación alimentario-nutricional y la falta de equipo y recurso humano a nivel local (54).

En el caso de Bolivia el ministerio de agricultura y desarrollo rural ha desarrollado el sistema de información de seguridad alimentaria y alerta temprana (SINSAAT) y el INE ha implementado un programa para encuestas sobre medios de vida (MECOVI) haciendo diferentes actividades como que, a través del SINSAAT se realizan mapas de las 100 municipalidades más pobres del país y el INE llevó a cabo la encuesta

nacional de vivienda en el 2002, teniendo como limitaciones la escasez de recursos y un marco gubernativo y político no definido con claridad. (54)

Existe además, el caso de Colombia en el cual su secretaría de salud está desarrollando el FIVIMS a nivel nacional y un sistema de vigilancia alimentario nutricional (SISVAN) a través del desarrollo del sistema y redes con algunas limitaciones tales como la falta de voluntad política enfatizada por la ausencia de un punto focal y ausencia de recurso humano competente. (54)

Características de personas entrevistadas de instituciones usuarias, proveedoras y SESAN.

Características Sociodemográficas.

Se refiere a las características sociales y demográficas de la población de estudio (participantes de entrevistas semi estructuradas). (Tabla 20)

Las características sociodemográficas de los participantes en el estudio, permitieron determinar en las entrevistas a representantes de Instituciones usuarias a 4 profesionales de sexo masculino entre 30 y 50 años, para las instituciones proveedoras de información 1 profesional de 37, y, para la SESAN 1 profesional de 33 años.

Instituciones usuarias de la información (Tabla 21)

Información del sistema.

Un sistema de información es un conjunto organizado de elementos, que pueden ser personas, datos, actividades o recursos materiales en general. Estos elementos interactúan entre sí para procesar información y distribuirla de maneras adecuadas en función de los objetivos de una o varias organizaciones. (47)

Sobre conocimiento, uso y beneficio del sistema de información de SESAN de las instituciones usuarias de la información, todos conocen el sistema en mayor o menor grado, lo cual es oportuno para las poblaciones atendidas por los proyectos y programas que estas instituciones desarrollan a nivel local. Lo han usado por más de un año algunas de las instituciones, es de utilidad a nivel departamental, y, lo deberían conocer todas las instituciones, especialmente, las instituciones de Gobierno a nivel local. Le hace falta información sobre salud y saneamiento ambiental y lo consideran de importancia para la toma de decisiones a nivel local.

La función primordial de un sistema de información es disponer de datos correctos y actualizados que sirvan para el monitoreo de los programas y actividades, proporcionando información estadística confiable para la toma de decisiones y formulación de políticas en materia de salud y nutrición. (47)

En Guatemala, la política nacional de SAN contempla el establecimiento de un “Sistema nacional de información, monitoreo y evaluación de la SAN”. Frente a la importancia de la sistematización de la información relativa a SAN y la existencia de información poco utilizada para la toma de decisiones, el sistema debe responder a las necesidades de la población y en concordancia con los intereses gubernamentales. (4)

Instituciones Proveedoras de Información

Sobre el aprovisionamiento de información al Sistema, desde marzo del 2010 por un compromiso existente entre ambas instituciones, se considera de utilidad pero hace falta retroalimentación del mismo para conocerlo más a fondo, le brindaría más información si lo solicitara, es de importancia que se solicite información a otras instituciones.

“...Al ministerio de Educación, INFOM por el tema de agua e infraestructura vial. Es importante saber que existe un sistema como este para saber de qué sirve la información...”

Institución Coordinadora del Sistema

Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional

Se solicita la información a otras instituciones por medio de la dirección de Monitoreo y Evaluación “Pidiendo Material físico, por llamadas telefónicas y por internet”.

“La captación de la información” es uno de los problemas del sistema

Es de utilidad para las Instituciones y para la SESAN, están anuentes a que todavía le falta alguna información, y pedirían información si fuera necesario, invitarían a participar al MAGA, SOSEP, MINEDUC e INFOM.

Más instituciones deberían conocer el sistema ya que es importante saber que se cuenta con un sistema como este. Aunque la metodología para obtener el riesgo a INSAN se debe revisar ya que se considera que no se está tomando en cuenta costos y tiempo con lo que el sistema puede mejorar.

“Hay que buscar nuevos mecanismos, mejorando el levantamiento y procesos de información”

El Centro de Información y Coordinación en SAN es el lugar donde se gestiona y captura, analiza estratégicamente y se difunde la información referente a SAN de una región. Sobre la base de la información proporcionada, puede recomendarse y/o coordinar acciones para la administración de la seguridad alimentaria y nutricional. (11)

Es entonces el Centro de Información el ente encargado de manejar la información de forma pertinente y oportuna y de gestionar con las instituciones el aprovisionamiento de nueva información. Debe también generar nuevas estrategias para que funcione adecuadamente y cumpla su función principal el de dar información sobre SAN a quien la necesite.

Las funciones de un Centro de Información y Coordinación en SAN son: identificar la información necesaria, coordinar y proceder a su gestión y/o captura, implementar mecanismos de análisis de esta información y mantener actualizada la base de datos que se genere. Asimismo, mantener permanentemente informado a quienes corresponda, a través de distintos tipos de informes de rutina (intercambio de información), de alerta (amenazas ante situaciones de riesgo), de emergencia (desabastecimiento alimentario). (11)

Basados en la información recabada a través del proceso y preguntas de investigación se determina la validez del proceso de identificación de riesgo a INSAN, ya que se denota comprensión de la importancia de la identificación de riesgo a INSAN desde los monitores, las instituciones usuarias, proveedoras, gobiernos locales, sociedad civil y SESAN.

Lo que ayuda a planificar acciones específicas y establecer coordinaciones en el nivel que corresponda; además de identificar conglomerados poblacionales, factores condicionantes y determinantes del riesgo de inseguridad alimentaria y nutricional.

Se convierte en una herramienta para apoyar la toma de decisiones en la implementación de políticas públicas municipales, programas, planes y proyectos de SAN, además de fortalecer en un grado considerable los mecanismos de coordinación interinstitucional para la prevención y respuesta ante situaciones de emergencia de INSAN.

La metodología de identificación de riesgo a INSAN es una herramienta cualitativa adecuada, susceptible a modificaciones, que usa técnicas de recolección de información necesarias para medir, desde el nivel local, el riesgo a inseguridad alimentaria y nutricional, cosa que ha sido identificada además en otras experiencias en países como India, Uganda y Bangladesh.

Los factores que actualmente se están tomando en cuenta para determinar el riesgo a INSAN son válidos aunque hace falta tomar en cuenta otros factores que probablemente serían de utilidad para mejorar la información brindada por el sistema, los factores externos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN, en las boletas de caracterización y categorización, como lugar de compra de alimentos, grupos vulnerables, información de niñez, información de saneamiento básico, entre otros.

Entre los factores internos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN, en las boletas de caracterización y categorización, encontramos la redacción de las mismas boletas, la duplicidad de preguntas, la capacitación a los técnicos, entre otros.

VIII. Conclusiones

1. Se determinó la validez del proceso de identificación de Riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional por medio de la comprensión de la utilidad para Instituciones Gubernamentales y Organizaciones no Gubernamentales usuarias de la información en el nivel gerencial, así como, a los gobiernos locales y sociedad civil.
2. La metodología de identificación de riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional, es una herramienta adecuada para la obtención de información, los instrumentos de obtención de información deben perfeccionarse, al igual que las capacitaciones a quienes los utilizan.
3. Son válidos los factores que, actualmente, se están tomando en cuenta para determinar el riesgo a INSAN, aunque hace falta tomar en cuenta otros factores que, probablemente, serian de utilidad para mejorar la información brindada por el sistema.
4. Existen factores externos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN en las boletas de caracterización y categorización, como: lugar de compra de alimentos, grupos vulnerables, información de niñez, información de saneamiento básico, entre otros.
5. Existen factores internos no tomados en cuenta para determinar el riesgo a INSAN en las boletas de caracterización y categorización como lo son: la redacción de las mismas boletas, la duplicidad de preguntas, la capacitación a los técnicos, entre otros.
6. Se determinó el uso y la importancia de la identificación del riesgo a INSAN a nivel Nacional, ya que es usado por el Ministerio de Agricultura a nivel Departamental, por Instituciones y ONG's que les provee información necesaria para la toma de decisiones para implementar intervenciones (proyectos y programas) y a nivel comunitario, estimula al gobierno local y comunitario en la inversión en proyectos agrícolas y de salud.

IX. Recomendaciones

1. La Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional, SESAN, debe gestionar los insumos necesarios para mejorar la captación de información para el sistema, mejorar las herramientas e instrumentos de información, así como, mejorar los tiempos en que este proceso se lleva a cabo.
2. Generar un mecanismo de monitoreo y evaluación, que lleve supervisiones periódicas al nivel local en función de mantener la estandarización del método y evaluar la confiabilidad del mismo.
3. Se debe determinar si la categorización podría predecir que se presentará Inseguridad Alimentaria y Nutricional.
4. Explorar si las preguntas de la boleta se comprenden, pero desde las personas que la contestan a nivel local, ya que brindaría elementos esenciales para poder redactar las mismas de una manera más contextualizada.
5. Que la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional, SESAN, gestione con las Instituciones Gubernamentales y no Gubernamentales acuerdos de cooperación en el tema de brindar información, estas instituciones serían el Ministerio de Educación, Instituto de Fomento Municipal, Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente, el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, el Ministerio de Ambiente, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, miembros de naciones unidas como FAO y UNICEF y las ONG's.
6. La Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional debe entregar informes periódicos de la Situación de Inseguridad Alimentaria a las Instituciones de Gobierno que inciden en la SAN a todos los niveles, Nacional, Regional y Local.
7. Generar un espacio virtual o espacio físico para una biblioteca en donde se encuentre información histórica del proceso de creación del sistema.
8. Realizar reuniones periódicas con los monitores de SESAN ya que ellos poseen mucha información valiosa del proceso y de cómo se puede mejorar el instrumento de recolección de información a nivel local.

X. Referencias bibliográficas

1. Malleta H, Gómez R. Seguridad Alimentaria: medición y métodos. Perú-Argentina: FODEPAL, 2004.
2. Food Early Warning System. CVA Background and conceptual framework. Current Vulnerability Assesment Guidance Manual. Washington: FEWS 1999.
3. FAO. El hambre en el futuro: marco para el análisis de la vulnerabilidad a la INSAN. Guatemala: FAO, 2005.
4. Ley del Sistema nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional. De la República e Guatemala. 2005 (Abril 7, 2005) Ley Pub. Diario de Centroamérica. Política Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional.
5. Secretaría Seguridad Alimentaria y Nutricional. Metodología para la identificación de riesgo a INSAN: análisis y evaluación. Guatemala: SESAN, 2008.
6. Lagorge M. Metodología de caracterización de grupos vulnerables. Nicaragua. Red Europea de Seguridad Alimentaria RESAL, 2001.
7. Albert PL, Sanjur D. The adaptation and validation of the food security scale in a community of Caracas, Venezuela. Arch Latinoam Nutr 2000; 50 (4): 334-40.
8. Frankenberger TR, Mc Caston MK. The household livelihood security concept. Food Nutrition and agriculture 1998; 58 (2): 30-35.
9. Rice AL, Sacco L, Hyder A, Black RE. Malnutrition as an underlying cause of childhood deaths associated with infectious diseases in developing countries. Bull World Health Organ 2000; 78 (10): 1214-1216.
10. Shankar AH. Nutritional modulation of malaria morbidity and mortality. J Infect Dis 2000; 182 (1): S37-53.
11. Sistema de Naciones Unidas. Grupo de Seguridad Alimentaria y Nutricional. Situación de seguridad alimentaria y nutricional de Guatemala. Guatemala: SNU, 2003.
12. FAO. PESA Seguridad alimentaria y nutricional base del desarrollo de Guatemala. Guatemala: MINEDUC/SESAN. 2002.

13. PMA. Serie de informes sobre el hambre en el mundo 2006: el hambre y el aprendizaje: panorama general. Ginebra: PMA. 2006.
14. Adaptación y validación interna y externa de la escala latinoamericana y el caribe de la medición de seguridad alimentaria en el hogar ELSCA – Colombia: ICBF, DANE, PMA, FAO, 2008.
15. Primera comunicación nacional ante la convención marco de las Naciones Unidas sobre cambio climático. Colombia: Ministerio del Ambiente, IDEAM, PNUD, 2001.
16. Charrett I. Importancia de la seguridad alimentaria en el desarrollo nacional. Foro Nacional sobre Seguridad Alimentaria, México: 26 de Mayo 2004.
17. Hurtado E, Seguridad alimentaria y nutricional a nivel local. Manual de investigación cualitativa. Guatemala: INCAP/OPS, 2007
18. Menchú MT. Factores socioeconómicos que condicionan la situación de alimentación y la nutrición: elementos para su análisis. Guatemala: INCAP, 1993.
19. Alvarado BE, Zunzunegui MV, Delisle H. Validación de escalas de seguridad alimentaria y de apoyo social en una población afro-colombiana: aplicación en el estudio de prevalencia del estado nutricional en niños de 6 a 18 meses 2005. Cad. Saúde Pública, 21(3): 724-736.
20. Figueroa Pedraza D. Estado nutricional como factor y resultado de la SAN y sus representaciones en Brasil. Rev. Salud Pública. 2004; 6 (2): 140-155.
21. Ortiz-Moncada R, Ruiz Cantero M, Alvarez Dardet C, Matos R. Valoración de informadores clave sobre el plan de acción de las políticas de seguridad alimentaria en Colombia. ALAN 2005; 55 (4): .4-25
22. Galván M, Amigo H. Programas destinados a disminuir la desnutrición crónica: una revisión en América Latina. ALAN 2007; 57 (4): 316-326.
23. Rojas C, Flores R, Céspedes R. Resultados de un programa de seguridad alimentaria en la reducción de la desnutrición crónica y sus factores causales en niños peruanos. Rev. Perú Med. Exp. Salud Pública. 2007; 24 (2): 111-120.
24. Black R, Bhutta Z, Bryce J, Morris S. The Lancet: serie de the Lancet sobre desnutrición materno-infantil: Resumen Ejecutivo. [en línea] 2006 (accesado el 26 de noviembre 2009). Disponible en: <http://nutrinet.org/servicios/biblioteca-digital/func-startdown/1023/>

25. Du Bois F. Programas Sociales, salud y educación en el Perú: un balance de las políticas sociales: democratizando el gasto público. Lima: Instituto Peruano de Economía Social de Mercado, 2006.
26. Balcazar R, Paulini J, Aquino O, Cordero L, Figueroa J. Política nacional para la reducción de la desnutrición crónica en el Perú. Lima: 2009.
27. De Caballero E, Sinisterra O, Lagrutta F, Atalah E. Evaluación del impacto nutricional del programa de alimentación complementaria de Panamá en niños menores de 5 años. Arch .Latinoam Nutr 2004; 54 (1): 66-71.
28. Instituto Colombiano de Bienestar Familiar ICBF. Plan nacional de alimentación y nutrición 1996-2005: informe de evaluación 1996-2002, resumen ejecutivo. Informe comité técnico CONSA-(en línea) (Bogotá: ICBF: 2003. (accesado el 23 de noviembre del 2009) Disponible en : <http://www.icbf.gov>.
29. Bengoa JM. Los programas de alimentación suplementaria y de enriquecimiento de alimentos en América Latina: aspectos puntuales. Ann Venezolanos Nutr 2003; 16 (1): 37-44.
30. Mapa de la situación Nutricional en Colombia. Colombia: ICBF, PMA, 2008.
31. Forero J. Sistemas de producción rural en la región Andina Colombiana. Bogotá: Universidad Javeriana. Colciencias, 2002.
32. Presidencia República de Colombia, Acción Social, Feria del conocimiento: compromisos Caribe contra el hambre: objetivos del desarrollo del Milenio. Colombia: SNU, 2008.
33. Misión para el Diseño de una Estrategia para la Reducción de la pobreza y la desigualdad. Metodología de medición y magnitud de la pobreza en Colombia. Bogotá: La Misión, 2006.
34. Colombia. Consejo Nacional de Política Económica Social Departamento Nacional de Planeación Política Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional Social 113. Colombia: CONPES, 2007.
35. Colombia. Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural, Instituto Colombiano de Desarrollo Rural. Plan estratégico 2008 –2010 Colombia: INCODER, 2008.
36. Perú. Ministerio de Salud Pública. Departamento Nacional de Planeación. Plan Nacional de Desarrollo 2006 2010. Perú: El Ministerio, 2005.

37. FAO. Cambio Climático y Seguridad Alimentaria: documento Marco. México: FAO, 2007.
38. FAO. El estado de la inseguridad alimentaria en el Mundo. Ginebra: FAO, 2008.
39. Informe de evaluación del cambio climático en Colombia. Colombia: Conservación Internacional, 2009.
40. Bernal J, Lorenzana P. Predictores de seguridad alimentaria en hogares de escasos recursos en Venezuela: comparación entre región central y andina. Venezuela: Interciencia. 2002.
41. Colombia. Ministerio de Ambiente. Primera Comunicación Nacional Ante la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático. Colombia: El Ministerio, IDEAM/ PNUD. 2001.
42. Aportes del programa conjunto de integración de ecosistemas y adaptación al cambio climático en el macizo colombiano a la construcción de la política de cambio climático de Colombia. Colombia: PNUD/ FAO/ OPS/ UNICEF, 2009.
43. Álvarez MC, Estrada A, Montoya E, Melgar Quiñónez H. Validación de la escala de la seguridad alimentaria doméstica en Antioquía, Colombia. Salud Pública México 2006; 48 (6): 474-481.
44. Álvarez MC, Rosique J, Restrepo MT. Seguridad alimentaria en los hogares de ENCADI: la disponibilidad de los alimentos como indicador de suficiencia alimentaria Rev Chil Nutr 2004; 31 (3): 318-328.
45. Argüello M. Factores que influyen en la utilización biológica de los alimentos de los niños menores de 5 años. Avances de Investigación en SAN INCAP 2006; ME/11: 18-26.
46. Castel Ariñez C, Vega Matamoros AN. Representaciones sociales de la seguridad alimentaria de los jóvenes adolescentes de la comunidad de Purral, Los Cuadros Costa Rica. Avances de Investigación en SAN INCAP 2007; ME/11: 45-52.
47. Componentes del Sistema de Información SAN. Panamá: SENAPAN, 2007.
48. Componentes del Sistema de Información para la Vigilancia, Monitoreo y Evaluación de SAN (SIVIME-SAN) Guatemala: INCAP, 2009.
49. Componentes del Sistema de Información y Cartografía sobre la Inseguridad Alimentaria y la Vulnerabilidad (SICIAV) Roma: FAO, 1996.

50. Iturbe Recondo A. Diseño de un sistema de información de seguridad alimentaria y nutricional y evaluación de seguridad alimentaria en la Provincia de Cabo Delgado, Mozambique: Mozambique: (SISAN), 2005.
51. Correa. S., Puerta. A., Restrepo B. Programa de especialización en teoría, métodos y técnicas de Investigación Social de ICFES. Módulo VI Investigación Evaluativa. Colombia. 2002
52. CADENA. 2da edición INCAP Publicación. MDE/152
53. Nord M. Kumar S., Nikhil Raj., Webb P., Houser R. Experiencias en el uso de métodos cualitativos para medir la seguridad alimentaria. Comparando las medidas de los hogares basados en encuestas de inseguridad alimentaria entre: estudios de caso en la India, Uganda y Bangladesh. 2007.
54. Mejicano G. Categorización de comunidades como base de análisis de un sistema para la identificación de riesgo de inseguridad alimentaria y nutricional. USAC FCQQYF. Guatemala. 2007.

XI. ANEXOS



ANEXO 1



**Universidad de San Carlos de Guatemala
 Facultad de Ciencias Médicas
 Escuela de estudios de Post grado
 Programa de Maestría en Ciencias de Salud Pública**

Estudiante: Claudia Marcela Arriola Alarcón.

**INSTRUMENTO DE RECOLECCION DE DATOS
 Lista de cotejo de los cuatro pilares de la Seguridad Alimentaria y Nutricional**

Lista de Cotejo

Disponibilidad de Alimentos

	SI	NO
1. Medios de producción.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Tipos de cosecha.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Métodos de almacenamiento y procesamiento.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Exportación.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Calidad y seguridad del transporte y comercialización.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Importación.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Roles sociales.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Manejo de cultivos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Otros.



ANEXO 2



**Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Ciencias Médicas
Escuela de estudios de Post grado
Programa de Maestría en Ciencias de Salud Pública**

Estudiante: Claudia Marcela Arriola Alarcón.

**INSTRUMENTO DE RECOLECCION DE DATOS
Lista de cotejo de los cuatro pilares de la Seguridad Alimentaria y Nutricional**

Lista de Cotejo

Acceso a los Alimentos

	SI	NO
1. Educación.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Producción hogareña.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Acceso a los alimentos fortificados o nutricionalmente mejorados.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Precios de los alimentos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Remesas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Empleo e ingresos económicos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Otros.



ANEXO 3
Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Ciencias Médicas
Escuela de estudios de Post grado
Programa de Maestría en Ciencias de Salud Pública

Estudiante: Claudia Marcela Arriola Alarcón.

INSTRUMENTO DE RECOLECCION DE DATOS

Lista de cotejo de los cuatro pilares de la Seguridad Alimentaria y Nutricional

Lista de Cotejo

Consumo de Alimentos

	SI	NO
1.Cultura y hábitos alimentarios.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.Capacidad de compra.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.Disponibilidad de alimentos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.Influencia social.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.Distribución intrafamiliar de alimentos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.Publicidad.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.Hambre y apetito.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Comodidad y tiempo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Estado de ánimo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Estado de salud.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Conocimientos de nutrición.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Otros.



ANEXO 4



**Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Ciencias Médicas
Escuela de estudios de Post grado
Programa de Maestría en Ciencias de Salud Pública**

Estudiante: Claudia Marcela Arriola Alarcón.

**INSTRUMENTO DE RECOLECCION DE DATOS
Lista de cotejo de los cuatro pilares de la Seguridad Alimentaria y Nutricional**

Lista de Cotejo

Utilización Biológica de Alimentos

	SI	NO
1.Estado de salud.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.Forma de preparar los alimentos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Acceso a la atención médica y al control de enfermedades.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Hábitos de higiene.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.Inocuidad de los alimentos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.Condiciones del medio ambiente.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Otros.



ANEXO 5



**Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Ciencias Médicas
Escuela de estudios de Post grado
Programa de Maestría en Ciencias de Salud Pública**

Estudiante: Claudia Marcela Arriola Alarcón.

**INSTRUMENTO DE RECOLECCION DE DATOS
Entrevista semi estructurada**

Nombre de la Institución o

ONG: _____ Fecha: _____

Edad: _____ Sexo: _____ Lugar: _____

Profesión: _____

Instituciones y ONG'S (Usuarías)		
Ahora le voy a hacer algunas preguntas respecto del Sistema de Información de SESAN		
Preguntas	Opciones de respuesta	Códigos
1. ¿Conocen el Sistema de Información de SESAN?	1. SI 2.NO	
2. ¿Han usado el sistema de Información de SESAN?	1. Si 2. No Si Especifique 3. No aplica	_____
3. ¿Para que lo han utilizado?	1. Conocer el riesgo 2. Ver los mapas 3. Toma de decisiones 4. Otro _____ Especifique	_____
4. ¿Considera que es útil?	1. SI 2. NO 3. No responde	
5. ¿Por cuánto tiempo lo han utilizado?	1. 1año 2. meses	_____
6. ¿El sistema tiene	1. SI	

todo lo que usted necesita?	2. NO Especifique	
¿Qué le falta?	Especifique	
7. ¿Considera que es de utilidad a nivel departamental?	1. Sí 2. No	_____
8. ¿Qué información le pedirá que colocaran para que lo utilizara con más frecuencia?	1. Especifique 2. Nada 6. No responde	_____
9. ¿Cree que más instituciones deberían conocer el sistema?	1. SI 2. NO Especifique	_____
10. ¿Es importante para usted saber que existe un sistema como este?	1. SI 2. NO	_____



ANEXO 6



**Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Ciencias Médicas
Escuela de estudios de Post grado
Programa de Maestría en Ciencias de Salud Pública**

Estudiante: Claudia Marcela Arriola Alarcón.

**INSTRUMENTO DE RECOLECCION DE DATOS
Entrevista semi estructurada**

Entrevista semi estructurada

Nombre de la institución o

ONG: _____

Fecha: _____

Edad: _____ Sexo: _____

Lugar: _____

Profesión: _____

Instituciones y ONG'S (Proveedoras)		
Ahora le voy hacer algunas preguntas sobre el Sistema de Información de SESAN		
Preguntas	Opciones de respuesta	Códigos
1. ¿Brindan ustedes información al Sistema de Información de SESAN?	1. SI 2.NO	
2. ¿Por cuánto tiempo han proveído información al sistema?	1. + de 1 año 2. meses Si Especifique	
3. ¿Por qué le han dado la información al sistema?	1. Conocer el riesgo 2. Ayudar a generar mapas 3. Toma de decisiones 4. Otro _____ Especifique	
4. ¿Considera que es útil?	1. SI 2. No 3. No responde	
5. ¿Es útil el sistema para ustedes también?	1. SI 2. NO Si Especifique	
6. ¿El sistema tiene todo lo que usted necesita?	1. SI 2. NO	

	Especifique	
¿Qué le falta?	Especifique	
7. ¿Le daría más información si se lo solicitaran?	1. Sí 2. No	
8. ¿A qué otra institución invitaría para que diera información?	1. Especifique	
9. ¿Cree que más instituciones deberían conocer el sistema?	1. SI 2. NO Especifique	
10. ¿Es importante para usted saber que existe un sistema como este?	1. SI 2. NO	



ANEXO 7



**Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Ciencias Médicas
Escuela de estudios de Post grado
Programa de Maestría en Ciencias de Salud Pública**

Estudiante: Claudia Marcela Arriola Alarcón.

**INSTRUMENTO DE RECOLECCION DE DATOS
Entrevista semi estructurada**

Entrevista semi estructurada

Nombre de la institución o

ONG: _____

Fecha: _____

Edad: _____ Sexo: _____

Lugar: _____

Profesión: _____

Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional

Ahora le voy hacer algunas preguntas sobre el Sistema de Información de SESAN

Preguntas	Opciones de respuesta	Códigos
1. ¿Cómo solicitan la Información a otras instituciones?	1. Pidiendo material físico 2. Por llamadas 3. Por Internet	
2. ¿Por cuánto tiempo ha estado vigente el sistema?	1. + de 1 año 2. meses Si Especifique	
3. ¿Qué inconvenientes ha tenido el sistema?	1. No genera los mapas 2. No se accesa con facilidad 3. No abre la página 4. Otro _____ Especifique	
4. ¿Considera que es de utilidad para las instituciones?	1. SI 2. No 3. No responde	

5. ¿Es útil el sistema para ustedes también?	1. SI 2. NO Si Especifique	_____
6. ¿El sistema tiene todo lo que usted necesita?	1. SI 2. NO Especifique	_____
¿Qué le falta?	Especifique	_____
7. ¿Pedirían más información si lo necesitaran?	1. Sí 2. No	_____
8. ¿A qué otra institución invitaría para que diera información?	1. Especifique	_____
9. ¿Cree que más instituciones deberían conocer el sistema?	1. SI 2. NO Especifique	_____
10. ¿Es importante para usted saber que existe un sistema como este?	1. SI 2. NO	_____
11. ¿Cree que se está cumpliendo con la metodología para obtener el riesgo a INSAN?	1. SI 2. NO Especifique	_____
12. ¿Hay algún factor que crean no se está tomando en cuenta actualmente?	1. SI 2. NO	_____
13. ¿El sistema puede mejorar?	1. SI 2. NO Especifique	_____
14. ¿Cómo?	1. SI 2. NO Especifique	_____



ANEXO 8
Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Ciencias Médicas
Escuela de estudios de Post grado
Programa de Maestría en Ciencias de Salud Pública
INSTRUMENTO DE RECOLECCION DE DATOS
Guía para Grupo Focal con monitores de SESAN

Introducción: El presente instrumento es para recolectar la información brindada por los monitores de SESAN en cuanto a la recolección de datos mediante la técnica de grupo focal.

1. ¿Creen que las boletas son sencillas de manejar?
 2. ¿Consideran que a través de la boletas se obtiene información pertinente?
 3. ¿Las preguntas de las boletas están redactadas, adecuadamente?
 4. ¿Qué tipo de capacitación les dan para el manejo de la boleta?
 5. ¿Todos están capacitados para el manejo de la boleta?
 6. ¿Consideran que hay información que es necesaria tener para la caracterización y la categorización pero que no está, actualmente, en la boleta?
- ¿Qué información?
7. ¿Las personas que brindan la información para la caracterización son las adecuadas?
- ¿Qué técnicas emplean para la obtención de la información?
8. ¿Consideran que la información brindada por el sistema es útil?
 9. ¿Cómo verifican la información obtenida en campo?
 10. ¿Qué instituciones o personas usan la información brindada por el sistema?
 11. ¿Consideran que la información brindada por el sistema es usada a nivel gerencial?
o ¿a qué nivel?

12. ¿Creen que la información que se obtiene se podría mejorar? SI NO

¿De qué manera?

13. ¿Actualmente, el proceso de caracterización y categorización es? Excelente
Bueno
Regular
Malo

¿Por qué?

14. ¿Cada uno de ustedes entiende el proceso de caracterización y categorización? ¿Me lo puede explicar?



ANEXO 9



MODELO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO UTILIZADO EN LAS ENTREVISTAS y GRUPOS FOCALES

Participante 1.
Participante 2

Acepta/n participar, voluntariamente, como informantes en el estudio “Evaluación y Validación del Proceso de Identificación de Riesgo a Inseguridad Alimentaria y Nutricional del Centro de Información y Coordinación en Seguridad Alimentaria y Nutricional (CICSAN) de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN)” que, con el apoyo financiero de la misma investigadora se está llevando a cabo en los departamentos de mayor riesgo a INSAN en Guatemala, con las siguientes condiciones:

El propósito de la investigación es validar la metodología de caracterización y categorización de riesgo a INSAN y evaluar su metodología.

1) La información aportada quedará registrada en una cinta para facilitar su transcripción a papel respetando la intención y contexto de la información cedida. Posteriormente, la investigadora sólo conservará el texto transcrito, observando los siguientes requisitos:

- Eliminación de cualquier dato o nombre que pueda permitir el reconocimiento de la identidad de los informantes.
- Los datos contenidos en el texto sólo serán accesibles a la investigadora y asesores.
- Los datos se utilizarán para redactar un informe sobre la situación del proceso de identificación de INSAN intentando en todo momento exponer conclusiones generales (y no individuales o particulares) de la información cedida.
- Si en algún momento la investigadora quisiera hacer uso de una expresión, frase o párrafo textual de los informantes por considerar que refleja, adecuadamente, las necesidades y carencias del sistema, se pedirá a los informantes un consentimiento expreso para citar expresión, frase o párrafo, conservando siempre el anonimato de la fuente.

2) En cualquier momento, previo a la redacción del informe, los informantes tienen el derecho de solicitar que los datos cedidos en el curso de su entrevista o grupo focal no sean tenidos en cuenta a la hora de redactar dicho informe.

3) En cualquier momento, antes o después de la redacción del informe, los informantes tienen derecho a solicitar la destrucción de cualquier documento o soporte informático en el que se conserven los datos extraídos de la presente entrevista.

En, a de de 200...

Firmas Para cualquier duda o pregunta sobre el contenido de este Consentimiento, pueden dirigirse a la Licda. Marcela Arriola Tel: 40558727, Estudiante Maestría en Ciencias de la Salud Pública, Facultad de Ciencias Médicas USAC Tel: 24187457

XII. Permiso del Autor para copiar el trabajo

El autor concede permiso para reproducir total o parcialmente y por cualquier medio la tesis titulada “Evaluación y Validación del proceso de identificación de riesgo a inseguridad alimentaria y nutricional del Centro de Información y Coordinación en seguridad alimentaria y nutricional (CICSAN) de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional SESAN” para propósitos de consulta académica. Sin embargo quedan reservados los derechos de autor que confiere la ley cuando sea cualquier otro motivo diferente al que se señala lo que conduzca a su reproducción o comercialización total o parcial.